

gościⁿⁱec bialski

czasopismo samorządu powiatu bialskiego



Nr 1 (141) styczeń 2016

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY

ISSN 1643-5303

www.powiatbialski.pl



Powiat Bialski


GALERIA GOŚCIŃCA

Prace IX edycji konkursu plastycznego pn. „Anioły i ozdoby bożonarodzeniowe” rozstrzygniętego podczas XXIII Prezentacji „Za kolędę dziękujemy”, odbywających się XVII raz na poziomie powiatu bialskiego i IV raz na poziomie międzywojewódzkim w Konstancynie 31 stycznia 2016 r.

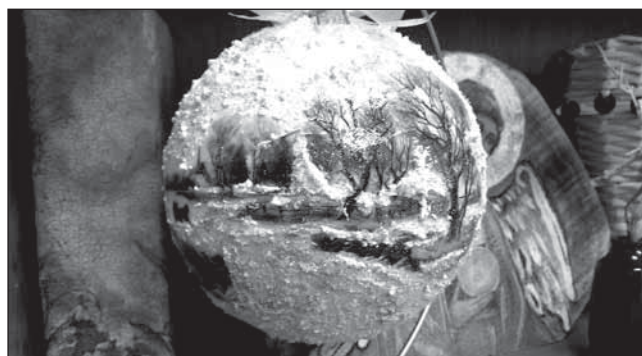


Foto: Teresa Bartosiewicz prace plastyczne ze zbiorów GCK Konstancynów



Szanowni Państwo!

Rozpoczęliśmy nowy 2016 rok. Wszyscy mamy plany, nadzieje i oczekiwania osobiste, a także zawodowe. Dotyczy to również naszych miast, gmin, powiatu – miejsc gdzie mieszkamy i pracujemy. Niech się one spełniają, dają satysfakcję, inspirację i radość. W styczniu wspominamy 153. rocznicę Powstania Styczniowego, w które swoim bohaterstwem i walką zapisało się wielu Podlasiaków. Myślimy o naszych unitach, tych z Drelowa, Pratulina, ale i innych miejscowości, którzy ponieśli męczeńską śmierć podczas wydarzeń w styczniu 1874 roku.

Szanowni Państwo, styczeń to miesiąc kolędowania, uroczystości święta Trzech Króli z pochodami w Białej Podlaskiej i Wisznicach. To także czas licznych spotkań i uroczystości. Świętowaliśmy „Dobre, bo Białskie” i spotkania noworoczne w naszych miastach i gminach. Odbyły się tradycyjne spotkania opłatkowe ludowców. W Terespolu świętowaliśmy Międzynarodowy Festiwal Kolęd Wschodniosłowiańskich. Atmosfera, jaka towarzyszy Nowemu Rokowi to wyjątkowy czas radosnych spotkań w gronie rodziny i przyjaciół. Niech to będzie inspiracja do pracy dla naszego społeczeństwa. Niech zamierzone prace, inwestycje dadzą wyraźne efekty dla rozwoju naszego powiatu, województwa i Ojczyzny.

Serdecznie pozdrawiam i zapraszam do lektury naszego Gościńca

Z poważaniem

Tadeusz Łazowski
Starosta Bialski

W numerze m.in.

<i>Galeria Gościńca</i>	2
<i>Gościńiec samorządowy</i>	4-5
<i>Opłatek bialskich ludowców</i>	6
<i>Starosta bialski z wizytą w Berlinie</i>	7
<i>Powiat bialski ma swoje logo</i>	8
<i>Spotkanie opłatkowe strażaków</i>	9
<i>Jubileusz Euroregionu Bug</i>	10
<i>Dofinansowanie na drogi</i>	10
<i>Sukces Dariusza Oleńskiego</i>	11
<i>Wyróżnienia po raz szesnasty</i>	12-16
<i>Strażacy podsumowali miniony rok</i>	17
<i>Obrady w OSP</i>	18
<i>Studniówek czar</i>	20
<i>Inwestycje gmin powiatu bialskiego</i>	21-23
<i>Takiego finału jeszcze nie było</i>	24
<i>Pobito rekord zbiórki</i>	25
<i>Orszak Trzech Króli</i>	26
<i>Podziękowano za kolędę</i>	28
<i>Kolędy na wschodnią nutę</i>	30
<i>Noworoczne kolędowanie w Tuczej</i>	32
<i>Trzej Królowie jadą</i>	34
<i>Koncert kolęd i pastorałek</i>	35
<i>Boże Narodzenie w literaturze</i>	37
<i>Tradycja bożonarodzeniowa</i>	38
<i>Sukces chóru Meritum</i>	39
<i>Spotkanie z kolędą</i>	41
<i>Tradycje Kościoła Prawosławnego</i>	42
<i>Podlascy literaci za granicą</i>	48
<i>Rozmowa z Katarzyną Lubańską</i>	50
<i>Przemarsz szlakiem powstańców</i>	52
<i>Pomóż dzieciom z autyzmem</i>	56
<i>Przeznacz 1% podatku</i>	57
<i>Mikołaj przybył do Sławatycz</i>	59
<i>Spotkanie Rodziny Olimpijskiej</i>	60
<i>Świąteczne anioły</i>	62
<i>Historia</i>	65-66
<i>Sport</i>	69-70

Na okładce: logo powiatu bialskiego.



Z OBRAD SAMORZĄDU

Obradował Zarząd Powiatu

Od ukazania się Gościńca Bialskiego z miesiąca grudnia 2015 r. Zarząd:

a) zatwierdził porozumienie z Towarzystwem Pomocy im. Św. Brata Alberta w Kodniu koło kodońskie, na mocy którego powiat bialski zobowiązuje się przekazać dotację na pokrycie częściowych kosztów utrzymania mieszkańców Domu Pogodnej Starości w Kodniu;

b) zatwierdził umowę o powierzenie realizacji zadania publicznego: prowadzenie placówek opiekuńczo-wychowawczych typu rodzinnego wraz z prowadzeniem mieszkania chronionego zawartą pomiędzy Zarządem Powiatu, a Stowarzyszeniem Rodzicielstwa Zastępczego Jedno Serce w Żabkach;

c) zatwierdził umowę o wsparcie realizacji zadania publicznego: prowadzenie specjalistycznego poradnictwa oraz dofinansowanie ośrodka interwencji kryzysowej dla rodzin, w których występuje upośledzenie umysłowe, zawartą pomiędzy Zarządem Powiatu, a Bialskim Stowarzyszeniem na rzecz Osób Niepełnosprawnych Sprawni Inaczej;

d) zatwierdził umowę o wsparcie realizacji zadania publicznego: prowadzenie specjalistycznego poradnictwa dla rodzin będących w sytuacji kryzysowej oraz dofinansowanie kosztów prowadzenia ośrodka interwencji kryzysowej dla rodzin, w których występuje alkoholizm, zawartą pomiędzy Zarządem Powiatu, a Fundacją Pomocy Osobom Uzależnionym i ich Rodzinom w Doldze;

e) postanowił o uzgodnieniu bez uwag projektów decyzji o ustaleniu lokalizacji celu publicznego dla inwestycji polegających na budowie:

- budynku mieszkalnego jednorodzinnego w zabudowie zagrodowej wraz z urządzeniami budowlanymi oraz zjazdu indywidualnego z drogi powiatowej na części terenu działki położonej w m. Zawadki, gm. Międzyrzec Podlaski;

- budynku pracowni pasiecznej na działce położonej w m. Bereza, gm. Międzyrzec Podlaski;

- budynku przechowalni owoców i warzyw bezodpływowego zbiornika na nieczystości ciekłe oraz zmiana sposobu użytkowania budynku mieszkalnego na budynek biurowo socjalny na działce położonej w m. Jelnica, gm. Międzyrzec Podlaski;

- budynku mieszkalnego jednorodzinnego na części terenu działki położonej w m. Zasiadki, gm. Międzyrzec Podlaski;

- dwóch budynków inwentarskich – kurników, budynku garażowego, bezodpływowego zbiornika na nieczystości ciekłe bytowe, zbiornika na gnojówkę, dwóch zbiorników gazu płynnego, czterech silosów paszowych na części terenu działek położonych w m. Jelnica, gm. Międzyrzec Podlaski;

- rozbudowie budynku mieszkalnego na działce położonej w m. Horbów, gm. Zalesie;

- budynku mieszkalnego jednorodzinnego w zabudowie zagrodowej wraz z urządzeniami budowlanymi oraz zjazdu indywidualnego z drogi powiatowej na części terenu działki położonej w m. Manie, gm. Międzyrzec Podlaski;

- budynku mieszkalnego jednorodzinnego w zabudowie zagrodowej wraz z urządzeniami budowlanymi oraz zjazdu indywidualnego z drogi powiatowej na części terenu działki położonej w m. Rogoźnica Kolonia, gm. Międzyrzec Podlaski;

f) zapoznał się z wnioskiem Arkadiusza Kędzierskiego, radnego gminy Terespol o uwzględnienie w związku z dalszą modernizacją i remontem drogi powiatowej nr 1052L w 2016 roku, wykonania utwardzonych (z kostki brukowej) wjazdów na posesje mieszkańców m. Podolanka oraz wykonanie zatoki autobusowej przy przystanku;

g) zapoznał się z odpowiedzią burmistrza miasta Terespol na pismo skierowane do samorządu miasta Terespol w przedmiocie złożenia deklaracji

o wspólnym ponoszeniu kosztów w przypadku braku naboru do klasy pierwszej Liceum Ogólnokształcącego w roku szkolnym 2016/2017;

h) zapoznał się pismem dyrektora wydziału geodezji, katastru i nieruchomości w sprawie podatku od nieruchomości położonych przy ul. Brzeskiej 73 oraz ul. Brzeskiej 101;

i) zatwierdził porozumienie pomiędzy Zarządem Powiatu i Stowarzyszeniem Rodzicielstwa Zastępczego Jedno Serce w sprawie realizacji zadań polegających na opłaceniu składek na ubezpieczenie zdrowotne dzieci i uczniów przebywających w domach rodzinnych nr 1 i 2 w Bohukałach;

j) na wniosek dyrektora Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Międzyrzeczu Podlaskim wyraził zgodę na powierzenie pełnienia obowiązków zastępcy dyrektora SPZOZ Romualdowi Pietrosiukowi, kierownikowi oddziału chirurgii ogólnej i urazowej do czasu zawarcia stosunku pracy z zastępcą dyrektora ds. medycznych, który zostanie wyłoniony w konkursie;

k) postanowił o uzgodnieniu bez uwag projektów decyzji o ustaleniu lokalizacji celu publicznego dla inwestycji polegających na przebudowie:

- drogi gminnej nr 100967L – ul. Cmentarna w miejscowości Piszczac o długości 0,585 km;

- drogi gminnej nr 100921L – ul. Młynarskiej w miejscowości Piszczac o długości 0,48045 km;

- drogi gminnej nr 100907L – ul. Wąskiej w miejscowości Piszczac o długości 0,41665 km;

l) postanowił odmówić uzgodnienia projektu decyzji o warunkach zabudowy dla inwestycji polegającej na budowie budynku inwentarskiego – kurnika wraz z urządzeniami budowlanymi, dwóch zbiorników na gnojówkę, dwóch silosów paszowych, zbiornika gazu płynnego oraz zjazdu indywidualnego z drogi powiatowej na działce położonej w m. Wólka Krzymowska, gm. Międzyrzec Podlaski w zakresie usytuowania obiektu budowlanego w odległości 10 m od linii rozgraniczającej;

m) wydał postanowienia w sprawie uzgodnienia bez uwag projektów decyzji o warunkach zabudowy dla inwestycji polegających na:

- budowie budynku gospodarczo-garażowego do produkcji rolnej wraz z urządzeniami budowlanymi oraz zjazdu indywidualnego z drogi gminnej na części terenu działki położonej w m. Rogoźnica, gm. Międzyrzec Podlaski;

- budowie budynku mieszkalnego jednorodzinnego w zabudowie zagrodowej wraz z urządzeniami budowlanymi oraz zjazdu indywidualnego z drogi powiatowej na części terenu działki położonej w m. Sitno, gm. Międzyrzec Podlaski;

- rozbudowie i nadbudowie budynku gospodarczo-garażowego do produkcji rolnej na części terenu działek położonych w m. Koszeliki, gm. Międzyrzec Podlaski;

- budowie czterech budynków mieszkalnych jednorodzinnych wraz z urządzeniami budowlanymi, czterech budynków gospodarczo-garażowych oraz pięciu zjazdów indywidualnych z drogi powiatowej na części terenu działki położonej w m. Tuliów przy ul. Łukowskiej, gm. Międzyrzec Podlaski;

- budowie budynku mieszkalnego jednorodzinnego na działkach położonych w m. Janów Podlaski, gm. Janów Podlaski;

n) uwzględniając wniosek dyrektora Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 1 w Terespolu, wyraził zgodę na objęcie patronatem oraz dofinansowanie dwóch konkursów o zasięgu powiatowym: konkursu ortograficznego o Złote Pióro Starosty „1050-lecie chrztu Polski” oraz konkursu plastycznego „Wybitni bohaterowie terenu powiatu bialskiego na przestrzeni 1050 lat i ich znaczenie dla dziejów państwa i narodu polskiego”;

o) przychylił się do wniosku dyrektora Szkoły Podstawowej im. ppłk Stefana Skoczylasa w Rososzu i wyraził zgodę na ufundowanie nagród na kwotę 300 zł dla laureatów konkursu recytatorskiego „Boże Narodzenie w literaturze”;

p) zapoznał się z uchwałą Rady Miasta Terespol podjętą na sesji 30 grudnia 2015 r. w sprawie udzielenia pomocy finansowej powiatowi białskiemu

q) po zapoznaniu się z wnioskiem Stowarzyszenia Rozwoju Gminy Miejskiej Terespol wyraził zgodę na objęcie patronatem i wpisanie do kalendarza imprez powiatu pikniku „Witaj, majowa jutrenko” organizowanego wspólnie z samorządem gminy Terespol. W ramach pikniku planowana jest organizacja współzawodnictwa militarno-sportowego „Sprawni jak żołnierze” skierowanego do młodzieży szkół ponadgimnazjalnych z powiatu białskiego.

Zarząd Powiatu podjął uchwały w sprawach:

a) wyboru ofert na realizację zadań publicznych z zakresu pomocy społecznej finansowanych z budżetu powiatu białskiego w formie wsparcia oraz w formie powierzenia zadania organizowania i prowadzenia placówek opiekuńczo-wychowawczych typu rodzinnego wraz z prowadzeniem mieszkania chronionego;

b) przeniesienia środków pomiędzy zadaniami realizowanymi ze środków Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych;

c) powołania komisji konkursowej w celu opiniowania ofert złożonych w otwartym konkursie ofert na realizację w 2016 r. zadań publicznych z zakresu kultury fizycznej i turystyki;

d) powołania komisji konkursowej w celu opiniowania ofert złożonych w otwartym konkursie ofert na realizację w 2016 r. zadań publicznych z zakresu kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego;

e) uchwalenia regulaminu organizacyjnego Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej;

f) zmian w budżecie powiatu białskiego na 2015 rok;

g) ustalenia wyników otwartego konkursu ofert na realizację zadań publicznych w 2016 roku w zakresie kultury fizycznej i turystyki;

h) wyboru ofert na realizację w 2016 roku zadań w zakresie kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego;

i) powołania komisji przetargowej do przeprowadzenia prze-

targu ustnego nieograniczonego na sprzedaż nieruchomości gruntowych stanowiących własność powiatu białskiego położonych w mieście Międzyrzec Podlaski;

j) przekazania kierownikom powiatowych jednostek organizacyjnych niektórych uprawnień do dokonywania przeniesień planowanych wydatków w roku 2016;

k) zatwierdzenia opłaty za wynajem pomieszczeń budynku

„Pro-Morte” w Domu Pomocy Społecznej w Kozuli;

l) powołania komisji konkursowej do przeprowadzenia konkursu na stanowisko zastępcy dyrektora do spraw leczenia Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Międzyrzeczu Podlaskim;

m) uchwalenia regulaminu organizacyjnego Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej.

(a)



Starosta białski z wizytą u marszałka



4 stycznia w Lublinie starosta białski Tadeusz Łazowski spotkał się z marszałkiem województwa lubelskiego Sławomirem Sosnowskim. Rozmawiano o rozwoju powiatu białskiego ze szczególnym uwzględnieniem dalszych starań przy odtworzeniu szlaku wodnego E40 na odcinku

Dniepr-Wisła, a także możliwości realizacji projektu „Jedwabny szlak” z wykorzystaniem portu przeładunkowego w Małaszewiczach. Mówiono również o Wschodnim Szlaku Rowerowym Green Velo przebiegającym przez teren powiatu.

(a)

Biała Podlaska



Współpraca między samorządem powiatu a PSW

Współpraca samorządu powiatu białskiego z Państwową Szkołą Wyższą im. im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej układa się prawidłowo. Będzie ona jeszcze ściślejsza, a to za przyczyną planów wspólnie omawianych 27 stycznia. Tego dnia w PSW odbyło się spotkanie starosty białskiego Tadeusza Łazowskiego z władzami białskiej uczelni z rektorem prof. zw. dr hab. Józefem Bergierem na czele. Podczas niego rozmawiano o możliwościach współpracy

w zakresie kształcenia. W planach jest m.in. otwarcie filii na bazie szkolnej w Terespolu, służącej nauce języka polskiego Polakom za naszą wschodnią granicą, współpraca w zakresie projektu „Razem dla serca”, czy kształcenie m.in. w ramach praktyk języka angielskiego w szkołach prowadzonych przez powiat białski. Na razie są to plany, a dalsze rozmowy już na gruncie Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej będą prowadzone w późniejszym terminie.

(a)

KALENDARIUM

1 STYCZNIA

Mieszkańcy powiatu świętowali Nowy Rok.

4 STYCZNIA

Starosta Tadeusz Łazowski spotkał się w Lublinie z marszałkiem województwa Sławomirem Sosnowskim. Tematem spotkania była m.in. perspektywa rozwoju powiatu białskiego, realizacja projektu „Jedwabny szlak” oraz dalsze działania zmierzające do odbudowy szlaku wodnego E40 na odcinku Dniepr-Wisła.

5 STYCZNIA

W auli AWF w Białej Podlaskiej odbyło się spotkanie opłatkowe działaczy i sympatyków Polskiego Stronnictwa Ludowego. Wydarzenie zorganizował Zarząd Powiatowy i Miejski PSL w Białej Podlaskiej.

6 STYCZNIA

W dniu święta Objawienia Pańskiego ulicami powiatu białskiego przeszły tradycyjne orszaki Trzech Króli. Największe, w Białej Podlaskiej i Wisznicach, liczyły po kilkaset osób. Wierni gromadzili się na uroczystych mszach świętych, by po nich wziąć udział w kolorowych i rozśpiewanych przemarszach, upamiętniających oddanie pokłonu Jezusowi przez Trzech Mędrców.

8 STYCZNIA

Pod siedzibą Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej miało miejsce przekazanie wozu strażackiego do użytku jednostki OSP w Żerocinie. Ofiarodawcami sprzętu były władze partnerskiego powiatu Oberhavel (Niemcy). W uroczystości uczestniczyli m.in. starosta powiatu Oberhavel Ludger Weskamp oraz starosta białski Tadeusz Łazowski.

Tego samego dnia po raz szesnasty wręczono wyróżnienia starosty białskiego „Dobre, bo Białskie”. Wręczenie statuetek było połączone z tradycyjnym spotkaniem noworocznym, w którym udział wzięli przedstawiciele władz samorządowych powiatu, dyplomaci, parlamentarzyści, duchowni, przedsiębiorcy a także przedstawiciele firm, organizacji i instytucji działających na terenie naszego powiatu.



BIAŁA PODLASKA

KALENDARIUM

10 STYCZNIA

Muzeum J.I. Kraszewskiego w Romanowie było gospodarzem koncertu kolęd „Blask nad Betlejem”. W programie znalazły się jasełka uczniów Szkoły Podstawowej w Sosnowce oraz występy Anity Kander – Marchewki, Joanny i Małgorzaty Jaworowskich, zespołu Biesiadnicy z Żeszczynki oraz duetu Belcanto.

12 STYCZNIA

W Urzędzie Gminy Zalesie odbyła się uroczysta sesja Rady Gminy. Poprzedzone mszą świętą spotkanie było okazją do podsumowania działalności minionego roku oraz rozmów na temat planów na kolejne miesiące.

14 STYCZNIA

W Komendzie Miejskiej PSP przy ul. Sidorskiej miało miejsce spotkanie sumujące ubiegłoroczną działalność Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej. Podczas spotkania białskim strażakom przekazano trzy nowe samochody pożarnicze.

15-18 STYCZNIA

Delegacja ze Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej gościła w powiecie Oberhavel (Niemcy). Powiat bialski reprezentowali: starosta Tadeusz Łazowski i sekretarz powiatu Jan Jańczuk. Partnerstwo między powiatami trwa już ponad dziesięć lat i skutkuje wieloma wspólnymi projektami. Przedstawiciele naszego powiatu wzięli również udział w Międzynarodowych Targach Żywnościowo-Turystycznych „Zielony Tydzień” w Berlinie. Również 15 stycznia w Białej Podlaskiej odbyło się spotkanie noworoczne samorządowców miasta Biała Podlaska. Starostwo Powiatowe reprezentował skarbnik powiatu Stefan Klimiuk.

17 STYCZNIA

W Terespolu odbył się tradycyjny Koncert Noworoczny zorganizowany przez Stowarzyszenie Rozwoju Gminy Miejskiej Terespol oraz Miejski Ośrodek Kultury i Urząd Miasta. W czasie spotkania wręczono nagrody „Zasłużony dla Terespolu” i „Przedsięwzięcie Roku”. Zebrani goście obejrzeli również występy lokalnych artystów.

Opłatek bialskich ludowców

Tradycją stało się już coroczne ludowe spotkania opłatkowe organizowane przez Zarząd Powiatowy i Miejski Polski Stronnictwo Ludowe w Białej Podlaskiej. W tym roku odbyło się ono 5 stycznia w hali sportowej Akademii Wychowania Fizycznego Józefa Piłsudskiego filii w Białej Podlaskiej. Zgromadziło ono członków i sympatyków tej partii z naszego powiatu. Wśród przybyłych byli m.in.: Krzysztof Hetman – europoseł, Stanisław Żmijan – poseł na Sejm RP, Sławomir Sosnowski – marszałek województwa lubelskiego, Przemysław Litwiniuk – przewodniczący Sejmiku Województwa Lubelskiego, Riad Haidar (SLD) – członek Sejmiku Wojewódzkiego, Mariusz Filipiuk – przewodniczący Rady Powiatu Bialskiego, burmistrzowie miast i wójtowie gmin powiatu bialskiego, samorządowcy, radni powiatowi i gminni, dyrektorzy instytucji, księża i wielu znamienitych gości.

Spotkanie otworzył barwny korowód kolędników składających się z zespołów Gminnego Ośrodka

Kultury w Białej Podlaskiej, którzy zachęcali obecnych do śpiewu pieśni bożonarodzeniowych.



Wszystkich powitał powiatowy prezes PSL Tadeusz Łazowski, który swoją funkcję pełni od listopada ubiegłego roku. W swoim wystąpieniu podziękował za obecność i wskazał kierunki dalszego rozwoju struktur partii.

Spotkanie było też okazją do wyrażenia słów uznania i podziękowania byłemu prezesowi

bialskiego PSL, a więc Franciszkowi Jerzemu Stefaniukowi. Dokonali tego wspólnie Tadeusz Łazowski oraz Mariusz Filipiuk. Wiele ciepłych słów pod swym adresem usłyszał były prezes od Krzysztofa Hetmana oraz Sławomira Sosnowskiego, którzy wraz z Przemysławem Litwiniukiem wręczyli mu dyplom uznania za szczególnie wkład w rozwój województwa lubelskiego. Był też czas na podsumowanie swojej 26-letniej pracy na rzecz PSL przez marszałka seniora nie było końca. Natomiast władze województwa podsumowali ubiegły rok i optymistycznie mówili o przyszłości.

Po części oficjalnej przyszła kolej na część artystyczną. Można było usłyszeć najpiękniejsze kolędy w wykonaniu zespołu śpiewaczego Sokotuchy działającego przy GOK Biała Podlaska, Aleksandry Kalinki oraz zespołu Melizmat z GCK w Konstantynowie.

Wspólną modlitwę przed dzieleniem się opłatkiem zainicjował ks. prałat Stanisław Grabowiecki. Potem był czas na składanie sobie życzeń, rozmowy, a także smakowanie przygotowanych potraw.

(a)

Szkolenie dla pielęgniarek

Szkolenie edukacyjno-informacyjne dla pielęgniarek „Rola pielęgniarek we wczesnej profilaktyce chorób układu krążenia” miało miejsce w Starostwie Powiatowym w Białej Podlaskiej 28 stycznia. Było to kolejne spotkanie koordynatorów projektu „Razem dla serca” z pielęgniarkami, które przeprowadzały rekrutację osób do tego programu. Tym razem spotkanie dotyczyło wypełniania ankiet ewaluacyjnych, które pielęgniarki muszą wykonać u pacjentów, którzy zostali zakwalifikowani do II etapu i są już po badaniach i wizycie u kardiologa. Spotkanie otworzył starosta bialski Tadeusz Łazowski, który podziękował paniom za ich trud i pracę na rzecz mieszkańców powiatu.

(a)



Nasi w Niemczech

Starosta bialski z wizytą w Berlinie

W dniach 15-18 stycznia br. starosta bialski Tadeusz Łazowski, sekretarz powiatu Jan Jańczuk i dyrektor wydziału rolnictwa i środowiska Mariusz Łukaszuk uczestniczyli w wyjeździe delegacji do powiatu Oberhavel w Niemczech. W delegacji wzięli udział również przedstawiciele powiatu siedleckiego na czele ze starostą Dariuszem Stopą.

Jednym z ważniejszych punktów wyjazdu były Targi Rolno-Spożywcze Internationale Grüne Woche 2016 w Berlinie. Berlińskie Targi należą do największych i najważniejszych spotkań branżowych producentów i przetwórców żywności oraz ogrodników z całego świata.



wystawę Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi, a także wystawy województw. Była to bardzo dobra okazja poznania nie tylko nowoczesnego sprzętu rolniczego, produktów regionalnych, ale również kierunków i perspektyw rozwoju rolnictwa na świecie.

Mariusz Łukaszuk



W międzynarodowych targach była również reprezentowana Polska poprzez

KALENDARIUM

Tego dnia odbył się także Przegląd Kolęd i Zespołów Kolędniczych w Kodniu. W Gminnym Centrum Kultury, Sportu i Turystyki soliści i zespoły zaprezentowały umiejętności wokalne zebranym gościom, wśród których znaleźli się przedstawiciele samorządu gminy Kodeń i powiatu bialskiego.

Spotkanie noworoczne odbyło się również w Domu Pomocy Społecznej w Kozuli (gm. Biała Podlaska). Udział w nim wzięli mieszkańcy i pracownicy DPS oraz zaproszeni goście.

18 STYCZNIA

W Starostwie Powiatowym w Lublinie spotkali się przedstawiciele jednostek samorządowych w sprawie projektu „Szkolnictwo zawodowe”. Powiat bialski reprezentowali: starosta Tadeusz Łazowski i dyrektor wydziału spraw społecznych Marianna Tumiłowicz.

19 STYCZNIA

W Komendzie Miejskiej PSP w Białej Podlaskiej podsumowano etap powiatowy Ogólnopolskiego Konkursu Plastycznego „Młodzież Zapobiega Pożarom”.

Tego samego dnia w Starostwie Powiatowym w Białej Podlaskiej odbyło się spotkanie starosty bialskiego Tadeusza Łazowskiego z drużyną OSP Piszczac. Jej członkinie zajęły pierwsze miejsce w VII Barbórkowym Turnieju Strażaków i Ratowników „Kopalnia Soli Wieliczka 2015”. Druhny Elżbieta Kukawska, Justyna Niedzielska i Mariola Sierpatowska – Pikuła odebrały z rąk starosty gratulacje, podziękowania oraz okolicznościowe dyplomy.

20 STYCZNIA

Reprezentanci powiatu bialskiego wzięli udział w konkursie noworocznym organizowanym przez Polską Macierz Szkolną w Brześciu.

21 STYCZNIA

W Europejskim Centrum Kształcenia i wychowania OHP w Roskoszy miało miejsce spotkanie promocyjno-integracyjne, w którym wzięli udział przedstawiciele instytucji współpracujących z Ochotniczymi Hufcami Pracy, a także samorządowcy, reprezentanci służb publicznych, Urzędu Pracy, Powiatowej



Gmina Biała Podlaska

Spotkanie z pracodawcami zatrudniającymi młodych

21 stycznia 2016 r. w Europejskim Centrum Kształcenia i Wychowania OHP w Roskoszy odbyło się spotkanie integracyjne – promocyjne z przedsiębiorcami, rzemieślnikami, instytucjami współpracującymi z ECKiW OHP oraz dyrektorami szkół, w których uczą się nasi wychowankowie.

W posiedzeniu wzięło udział ponad pięćdziesięciu pracodawców zatrudniających młodocianych pracowników, a także przedstawiciele samorządów, Policji, Straży Pożarnej, Urzędu Pracy, Powiatowej Rady Zatrudnienia i wielu innych. Omówiono dotychczasową współpracę oraz wytyczono dalsze kierunki

działania na rzecz młodzieży, w szczególności tej najbardziej potrzebującej wsparcia edukacyjnego, wychowawczego i socjalnego.

Spotkanie było również okazją do zaprezentowania uzdolnień artystycznych młodzieży, która wykonała krótki występ muzyczny. Na zakończenie spotkania zaproszeni goście poczęstowani zostali obiadem przygotowanym przez uczestników szkolenia na zajęciach w ramach praktycznej nauki zawodu.

Małgorzata Zajac

ECKiW OHP w Roskoszy





POWIAT BIALSKI

KALENDARIUM

Rady Zatrudnienia i inni. Zgromadzeni podsumowali dotychczasową współpracę i omawiali kierunki dalszego rozwoju działalności na rzecz młodzieży.

22 STYCZNIA

W Starostwie Powiatowym w Białej Podlaskiej odbyło się spotkanie starosty bialskiego Tadeusza Łazowskiego z przedstawicielami Kresowego Bractwa Strzelców Kurkowych im. Orła Białego w Terespolu.

Tego samego dnia odbyło się w Konstantynowie spotkanie noworoczne emerytów i rencistów.

24 STYCZNIA

W Szkole Podstawowej w Sosnowce odbył się koncert kolęd pod nazwą „Przybieżeli do Betlejem”. W gronie uczestników znaleźli się: zespół Biesiadnicy z Żeszczynki, chór parafii prawosławnej pw. św. Cyryla i Metodego w Białej Podlaskiej, zespół śpiewaczy z Rozwadowki, uczniowie szkoły muzycznej Music Fun i schola młodzieżowa z Sanktuarium Matki Bożej Kodeńskiej. Koncert poprzedziło przedstawienie jasełkowe przygotowane przez uczniów szkoły. Wydarzenie zorganizował Gminny Ośrodek Kultury w Sosnowce i wójt gminy Sosnowka.

Tegoż dnia w auli AWF w Białej Podlaskiej odbył się karnawałowy koncert chopinowski. Na fortepianie zagrał Michał Szymanowski, wielokrotny laureat nagród w konkursach pianistycznych. Koncert zorganizowało Białkopolaskie Stowarzyszenie Jazzowe.

26 STYCZNIA

W siedzibie Komendy Miejskiej PSP odbyły się obrady Prezydium i Zarządu Oddziału Powiatowego OSP RP

Tego też dnia w siedzibie Starostwa Powiatowego w Lublinie spotkali się samorządowcy z województwa lubelskiego i uczestnicy projektu „Szkolnictwo zawodowe” prowadzonego na terenie naszego województwa. Powiat bialski reprezentowała dyrektor wydziału spraw społecznych Marianna Tumiłowicz. Obecni byli również dyrektorzy szkół zawodowych mieszczących się na terenie powiatu.

Powiat bialski ma swoje logo

W październiku 2015 roku starosta bialski ogłosił konkurs na opracowanie logo powiatu bialskiego w postaci znaku graficznego.

Do konkursu zgłosiło się 31 uczestników, którzy nadesłali łącznie 71 prac. Logo wybierała powołana przez starostę bialskiego 5-osobowa komisja.

Korzystając z licznej obecności znamienitych, życzliwych powiatowi gości na gali rozdania nagród „Dobre, bo Bialskie” zostało zaprezentowane logo powiatu. Będzie to obok herbu symbol rozpoznawczy powiatu i podstawowy element jego promocji.

Autorem wybranego logo jest Agencja Reklamy VIP z Lublina. Tak symbolikę logo tłumaczą pomysłodawcy: – „Logo powiatu bialskiego składa się z prostych form geometrycznych, co budzi pozytywne skojarzenia estetyczne i umożliwia jego łatwe zapamiętywanie. Podłużna forma logo jest charakterystycznym pionowym filarem, który ma wskazywać na ciągły rozwój powiatu. Rzeka Bug w logo została ukazana w charakterystyczny sposób – proste i ostre krawędzie nadają logo energii i dynamiki, a także nawiązują do



pierwszych liter powiatu bialskiego (P,B). Rzeka jest symbolem przełamywania granic terytorialnych jak i kulturalnych pomiędzy Polską a Białorusią – Europą Zachodnią i Europą Wschodnią. Kolorystyka w logo składa się z koloru zielonego i niebieskiego. Kolor zielony ma na celu zwrócenie uwagi odbiorcy na występujące na obszarze powiatu bialskiego bogactwo środowiska naturalnego. Staje się zaproszeniem do miejsca, gdzie można odnaleźć równowagę i harmonię. Kolor niebieski natomiast symbolizuje spokój i ład. Font użyty w logo jest prosty i czytelny, dzięki temu stanowi

idealne dopełnienie logo i staje się integralną częścią całości”. Natomiast starosta bialski Tadeusz Łazowski tak mówi o nowym symbolu powiatu: – „Wspólnie z przewodniczącym Rady Powiatu w Białej Podlaskiej Mariuszem Filipiukiem zaprezentowaliśmy nowe logo. Jest to nowoczesna forma promocji naszego powiatu. Ten znak w sposób prosty i charakterystyczny przedstawia elementy i walory naszej ziemi. Jestem przekonany, że będzie ono dobrze służyło w rozpoznawaniu i promocji powiatu bialskiego”.

(a)

Drużyna OSP Piszczac gościła u starosty

Starosta bialski Tadeusz Łazowski 19 stycznia w swoim gabinecie podziękował drużynie OSP Piszczac za zaangażowanie, reprezentowanie powiatu i sukcesy na odbywającym się miesiąc wcześniej VII Barbórkowym Turnieju Strażaków i Ratowników „Kopalnia Soli Wieliczka 2015”. Panie wówczas pod przewodnictwem trenera Leszka Stubińskiego zajęły I miejsce. Sukces znaczny, bo drużyna z Piszczaca w turnieju wzięła udział po raz pierwszy. Starosta wręczył druhom: Elżbiecie Kukawskiej, Justynie

Niedzielskiej, Marioli Sierpantowskiej-Pikule okolicznościowe

dypłomy i upominki. Był też czas na rozmowę o przyszłości i rozwoju OSP Piszczac.

(a)





Biała Podlaska

Spotkanie opłatkowe strażaków



W Komendzie Miejskiej PSP w Białej Podlaskiej odbyło się uroczyste spotkanie opłatkowe strażaków Komendy Miejskiej PSP w Białej Podlaskiej.

Na spotkaniu 21 grudnia obecni byli zaproszeni goście: ks. kanonik Andrzej Biernat, zastępca diecezjalnego kapłana strażaków; ks. Henryk Jakubowicz, powiatowy kapłan strażaków; Tadeusz Łazowski, starosta bialski i prezes Zarządu Oddziału Powiatowego ZOSP RP w Białej Podlaskiej; Adam Chodziński, zastępca prezydenta miasta Biała Podlaska; st.bryg. w st. spocz. Mieczysław

Goławski, prezes Koła Emerytów i Rencistów Pożarnictwa w Białej Podlaskiej; st.asp. w st. spocz. Józef Daniluk, prezes Koła Emerytów i Rencistów Pożarnictwa w Międzyrzeczu Podlaskim; Marek Pniewski, przewodniczący Związku Zawodowego NSZZ „Solidarność” i Zbigniew Smal, przewodniczący Związku Zawodowego „Florian”.

W trakcie uroczystości st. bryg. Zbigniew Łaziuk, komendant miejski PSP złożył obecnym życzenia świąteczne i noworoczne, życząc tego, co najlepsze.

Życzenia dla strażaków i ich rodzin złożyli także starosta Tadeusz Łazowski i zastępca prezydenta miasta Biała Podlaska Adam Chodziński. W uroczystą świąteczną atmosferę uczestników spotkania wprowadzili modlitwą i błogosławieństwem ks. kanonik Andrzej Biernat i ksiądz Henryk Jakubowicz. Po wspólnej kolędzie były życzenia i wspólne przełamanie się opłatkiem.

Poczęstunek przy bogato zastawionym świątecznym stole, przygotowany przez wydział logistyki i dowódców JRG w Białej Podlaskiej sprawił, że atmosfera spotkania była niezwykle ciepła.

Cykliczne spotkania opłatkowe pozwalają poczuć wzajemną więź, zespalać wszystkich strażaków, dla których mundur jest symbolem służby społeczeństwu

(mb)

Nasi w Brześciu

Hej, hej kolęda



Piękny i wzruszający koncert przygotowała Polska Macierz Szkolna „Polesie” w Brześciu. 20 stycznia w Obwodowym Spo-

łecznym Centrum Kultury zaprezentowały się polskie chóry i inni wykonawcy na uroczystości pod wspólną nazwą „Hej, hej

kolęda”. Spotkanie noworoczne zgromadziło wiele zaproszonych gości. Wśród nich byli obecni także starosta bialski Tadeusz Łazowski oraz wójt gminy Terespol Krzysztof Iwaniuk.

(a)



KALENDARIUM

27 STYCZNIA

W siedzibie bialskiej PSW im. Jana Pawła II spotkali się: rektor uczelni prof. zw. dr hab. Józef Bergier, starosta bialski Tadeusz Łazowski i przewodniczący Rady Powiatu Mariusz Filipiuk. Tematem spotkania była wzajemna współpraca między instytucjami w roku 2016.

28 STYCZNIA

W Starostwie Powiatowym w Białej Podlaskiej spotkali się organizatorzy oraz pielęgniarki przeprowadzające zadania w projekcie „Razem dla serca”.

Tego dnia starosta Tadeusz Łazowski spotkał się również z kierownictwem Katolickiego Radia Podlasie, dyrektorem rozgłośni ks. Andrzejem Sochalem i dyrektorem strategicznym Grzegorzem Skwarkiem.

29 STYCZNIA

W Okunince k. Włodawy odbyła się jubileuszowa konferencja z okazji XV-lecia działalności Związku Transgranicznego Euroregion Bug. Jednostka działa na terenach przygranicznych Polski, Ukrainy i Białorusi od 1995 roku, a jej celem jest rozwijanie współpracy gospodarczej, kulturalnej i naukowej. Powiat bialski reprezentował starosta bialski Tadeusz Łazowski.

30 STYCZNIA

W Terespolu po raz 21. zorganizowano Międzynarodowy Festiwal Kolęd Wschodniosłowiańskich. Goście festiwalu mogli przez dwa dni podziwiać występy chórów i zespołów z Polski, Białorusi i Ukrainy. Tego dnia w Zaborku (gm. Janów Podlaski) po raz kolejny zaprezentowano prace plastyczne, które powstały na plenerach malarskich zorganizowanych w pensjonacie Uroczysko Zaborek w roku ubiegłym. Wystawa poplenerowa zgromadziła wielu miłośników sztuki oraz artystów z całego kraju.

31 STYCZNIA

W Konstancynie odbyły się XXIII Prezentacje „Za kolędę dziękujemy”. W sali gimnastycznej przy ul. Nowej 4 rozstrzygnięto konkursy plastyczne. Zgromadzeni mogli obejrzeć wystawę prac konkursowych, posłuchać kolęd i pastorałek a także zapoznać się z dawnymi zwyczajami bożonarodzeniowymi.

(a)



POWIAT BIALSKI

Jubileusz Euroregionu Bug

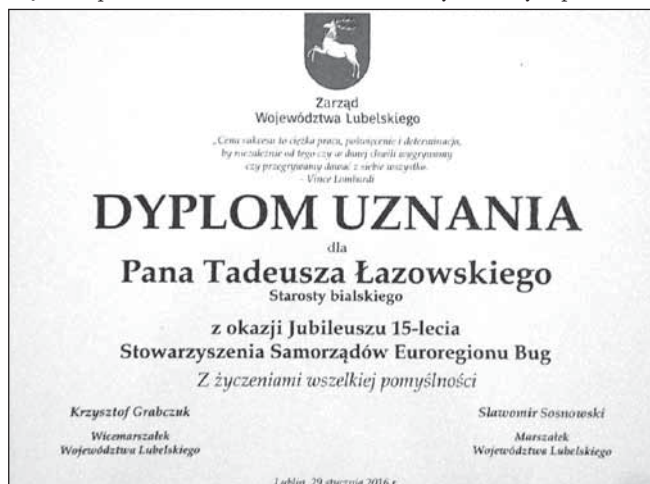
29 stycznia 2016 roku w Okunince nad Jeziorem Białym spotkali się przedstawiciele samorządów członkowskich

Łek Krzysztof Grabczuk, który wręczył odznaczenia honorowe „Zasłużony dla Województwa Lubelskiego”, Medale Pamięt-



Stowarzyszenia Samorządów Euroregionu Bug, aby wraz z Zarządem i pracownikami sekreta-

kowe Województwa Lubelskiego oraz gawertonami okolicznościowe osobom wyróżnionym przez Za-



riatu świętować 15-lecie istnienia Stowarzyszenia.

W uroczystości wzięli udział: marszałek województwa Sławomir Sosnowski oraz wicemarsza-

ład Województwa Lubelskiego.

Spotkanie było czasem dzielenia się doświadczeniami, wnioskami i perspektywami współpracy samorządów w ra-

mach Euroregionu Bug, a także okazją do wyróżnienia najaktywniejszych samorządów odznaką honorową „Za zasługi dla Euroregionu Bug”.

Wśród wyróżnionych gawertonem i dyplomem znalazł się wiceprezes Stowarzyszenia, a jednocześnie starosta bialski Tadeusz Łazowski.

Nie mogło zabraknąć okolicznościowego tortu, który dodatkowo osłodził obchody jubileuszu.

Tekst: na postawie strony Euroregion Bug

Foto: Joanna Chomik Suszek



Powiat otrzyma dofinansowanie na drogi

Zgodnie z uchwałą Rady Ministrów nr 154/2015 z 8 września 2015 r. w sprawie ustanowienia programu wieloletniego pod nazwą „Program rozwoju gminnej i powiatowej infrastruktury drogowej na lata 2016 – 2019” na dofinansowanie budowy, przebudowy lub remontu dróg powiatowych oraz dróg gminnych w 2016 roku w województwie lubelskim przeznaczone zostały środki w kwocie 60.341.388 zł, z tego 30.170.694 zł dla dróg powiatowych oraz 30.170.694 zł dla dróg gminnych. W 2016 roku gmina mogła skorzystać z dofinansowania nie więcej niż jednego zadania z dofinansowaniem do 50% przy kwocie maksymalnego dofinansowania 3.000.000 zł. Powiat mógł skorzystać z dofinansowania dwóch zadań z dofinansowaniem do 50% przy kwocie maksymalnego dofinansowania 3.000.000 zł.

W związku z wymaganiami programu powiat bialski złożył dwa wnioski o dofinansowanie następujących zadań:

Przebudowa drogi powiatowej nr 1022L Cicibór - Leśna Podlaska - gr. woj. (Kornica) od km 1+000 do km 4+225 odcinek długości 3,225 km o wartości 1.630.000 zł (w tym przewidywane dofinansowanie 815.000,00 zł, udział gminy Biała Podlaska 161.600 zł i udział gminy Leśna Podlaska 245.900 zł),

Przebudowa drogi powiatowej nr 1010L Międzyrzec Podlaski ul. Drohicka od km 0+000 do km 0+698,50 i od km 0+747,50 do km 1+063,40 odcinek długości 1,0144 km o wartości 3.000.000 zł (w tym przewidywane dofinansowanie 1.500.000 zł oraz udział Miasta Międzyrzec Podlaski 750.000 zł).

W województwie lubelskim na dofinansowanie inwestycji dróg powiatowych złożonych zostało 29 wniosków na łączną kwotę dofinansowania 58.491.849,84 zł, natomiast na drogi gminne – 74 wnioski na łączną kwotę dofinansowania 62.475.907,69 zł.

W wyniku oceny wniosków zadania powiatu bialskiego znalazły się na 14 i 26 miejscu ostatecznej listy rankingowej. Po uwzględnieniu wielkości potrzebnego dofinansowania pomoc finansową otrzyma 13 wniosków na drogi powiatowe i 28 wniosków na drogi gminne.

„Przebudowa drogi powiatowej nr 1022L Cicibór - Leśna Podlaska - gr. woj. (Kornica) od km 1+000 do km 4+225 odcinek długości 3,225 km” to zadanie powiatu bialskiego, które znalazło się na 14 miejscu listy rankingowej, co daje duże prawdopodobieństwo, że oszczędności po przetargach pozwolą na uzyskanie dotacji w wysokości 50% i realizację przebudowy drogi.

Z terenu powiatu bialskiego wśród 28 projektów 3 gminy wiejskie: Terespol, Konstantynów i Janów Podlaski oraz miasto Terespol i Biała Podlaska otrzymają dofinansowanie w ramach programu.

Zarząd Dróg Powiatowych



Biała Podlaska

Sukces Dariusza Oleńskiego



Dyrektor Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego w Białej Podlaskiej Dariusz Oleński został zwycięzcą konkursu „Sukces roku 2015 w ochronie zdrowia - liderzy medycyny” w kategorii Menedżer Roku 2015 w ochronie zdrowia - placówki publiczne. Uroczysta gala podsumowująca konkurs odbyła się 13 stycznia 2016 r. w Zamku Królewskim w Warszawie. Dyplom



i statuetkę wręczył minister zdrowia Konstanty Radziwiłł. Warto podkreślić, że jest to najbardziej prestiżowy konkurs w ochronie zdrowia. Nagrody przyznawane są w ośmiu kategoriach. Wśród tegorocznych laureatów znaleźli się między innymi: ksiądz Jan Kaczowski – Osobowość Roku 2015, Irena Santor – działalność charytatywna, Beata Małecka-Libera – zdrowie publiczne. Jest to ogromne wyróżnienie, jak również prestiżowe podsumowanie dotychczasowej działalności. Była to piętnasta, jubileuszowa edycja konkursu. Jego celem jest wyłonienie i nagrodzenie osób oraz podmiotów, które szczególnie wyróżniły się w polskiej medycynie. Dotychczasowymi laureatami byli między innymi: prof. Zbigniew Religa, prof. Marian Zembala, prof. Henryk Skarżyński, prof. Andrzej Szczeklik, Barbara i Jerzy Stuhrowie. Podczas laudacji wygłoszonej w trakcie gali dr n.

med. Krzysztof Kuszewski zwrócił uwagę na zakończone inwestycje białskiego szpitala, między innymi: Centrum Chorób Zakaźnych i Ftyzjopulmonologii, Centrum Dydaktyczno-Administracyjne, jak również rozpoczętą inwestycję – budowę Ośrodka Opieki Długoterminowej i Ho-

spicyjnej pod nazwą „Domowy szpital”. Wspomniano również o podjętych działaniach w zakresie współpracy międzynarodowej z Centrum Szpitalnym w Niort we Francji oraz Brzeskim Szpitalem Obwodowym w Brześciu w Białorusi.

(a)



Wóz strażacki dla OSP Żerocin



Już po raz dziesiąty do strażaków z powiatu białskiego trafił wóz przekazany przez władze partnerskiego powiatu Oberhavel. Odbyło się to 8 stycznia na parkingu przed Starostwem Powiatowym w Białej Podlaskiej. Za przysłowiowe 1 euro strażacy z Żerocina otrzymali kluczyki do wozu z Oranienburga. Wóz musi przejść jeszcze dostosowanie do ratownictwa drogowego, ale to już będzie

białski Tadeusz Łazowski i przewodniczący Rady Powiatu w Białej Podlaskiej Mariusz Filipiuk, jak również wójt gminy Drelów Piotr Kazimierski, a także komendant Państwowej Straży Pożarnej w Białej Podlaskiej st.bryg. Zbigniew Łaziuk. Nie mogło zabraknąć przedstawicieli Ochotniczej Straży Pożarnej w Żerocinie, do której ten wóz trafił. Jak stwierdził starosta białski: - „Jest to piękny symbol łączący powiat



leżeć w gestii wójta Drelów. W uroczystości uczestniczył starosta Oberhavel Ludger Weiskamp i przewodniczący Rady Karsten Peter Schröder. Natomiast po stronie polskiej starosta

Oberhavel z powiatem białskim”. Delegacja z Niemiec przybyła do celu uczestnictwa w powiatowej imprezie, jaką jest „Dobre, bo Białskie”.

AI

*Gala w bialskim starostwie*

Wyróżnienia po raz szesnasty

Już po raz szesnasty wręczone zostały wyróżnienia starosty bialskiego „Dobre, bo Bialskie”. Było to tradycyjne spotkanie noworoczne władz samorządowych



powiatu z parlamentarzystami, dyplomatami, przedstawicielami samorządów, przedsiębiorcami, przedstawicielami firm, instytucji i organizacji działającymi na terenie powiatu i miasta Biała Podlaska oraz duchownymi.

Uroczystość, podobnie jak w latach poprzednich, stała się okazją do spotkania ludzi, którzy swoją pracą przyczyniają się do rozwoju powiatu. W gali wręczenia nagród za 2015 rok uczestni-

czyło ok. trzystu osób. Swoją obecnością zaszczytliły również delegacje zagraniczne z regionów współpracujących z powiatem bialskim.

8 stycznia br. stał się dniem szczególnym dla tegorocznych laureatów. Wyróżnieni w znaczący sposób w ostatnich latach przyczynili się do rozwoju gospodarczego oraz promocji powiatu. Niewątpliwym atutem honorowych wyróżnień są treści społeczne. Nagrodzeni otrzymali je za upowszechnianie pozytywnych wzorców, odbudowywanie więzi społecznych, tworzenie nowych miejsc pracy oraz działalność charytatywną.

Rozdanie nagród poprzedził występ młodych wokalistek mających na swoim koncie liczne sukcesy. Zgromadzonym zaśpiewały: Aleksandra Kalinka, Aleksandra Olesiejuk, Sylwia Kieczka i Marta Tchórzewska.

Licznie przybyłych gości powitał przewodniczący Rady Powiatu Mariusz Filipiuk, zaś kilka ciepłych słów powiedział starosta bialski Tadeusz Łazowski.

W tym roku wyróżnienie „Dobre, bo Bialskie” za 2015 rok otrzymali: Bialskopodlaska Izba Gospodarcza w Białej Podlaskiej (prezes Eugeniusz Izdebski), Kompleks „Dwór Droblin” w Drobinie (hotel, restauracja, stadnina, spa) (właściciel: Paweł Skerczyński), KOJPASZ sp.j. Kossowski, Jakubiuk w Wiszni-

cach (właściciel: Tadeusz Kossowski), Zdzisław Marczuk z Zakalinek, miasto Terespol „Gmina Lider Samorządności” (burmistrz Jacek Danieluk). Łącznie z wymienionymi laureatami starosta bialski wręczył już 80 statuetek „Dobre, bo Bialskie”. Nagrodą „Dobre, bo Bialskie” wyróżnia się nie tylko rozwijające się firmy, które swoją działalnością promują powiat, ale można powiedzieć również osobowości – powiatowe marki. Do takich z pewnością należy Zdzisław Marczuk – ceniony muzyk, pedagog i promotor kultury ludowej, który zaprezentował swoje



umiejętności, grając oberka na skrzypcach. On to też tego dnia otrzymał także odznakę honorową Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego „Zasłużony

dla kultury polskiej”. Poza nim taką odznakę w ramach gali od starosty bialskiego i przewodniczącego Rady Powiatu w Białej Podlaskiej otrzymali: Bożena Abramowicz, kierownik Gminnej Biblioteki Publicznej w Leśnej Podlaskiej; Alina Mangowiec, dyrektor Gminnej Biblioteki Publicznej im. Kajetana Kraszewskiego w Wisznicach; Kazimierz Kusznirowski, animator teatralny z Lubenki; Maciej Falkiewicz, malarz z Janowa Podlaskiego oraz Leon Szabluk, rzeźbiarz z Malowej Góry.

Po raz czwarty rozstrzygnięto również konkurs „Gmina – Lider Samorządności”. Takie miano od teraz może nosić miasto Terespol. Drugie miejsce w konkursie zajęło miasto Międzyrzec Podlaski, a trzecie gmina Drelów. Wyróżnione samorządy z rąk starosty bialskiego i przewodniczącego Rady Powiatu otrzymały pamiątkowe grawerony.

Podczas uroczystości nie zabrakło także odznaczeń medalami „Zasłużony dla powiatu bialskiego”. Otrzymali je: Bogumiła Fedoruk – psycholog, terapeuta Poradni Psychologicznej Promień w Białej Podlaskiej, zespół „Ale Baby” z Kapelą z Berezy, Teresa Byczyk – działaczka społeczna ze wsi Bereza, Jan Giersz – kierownik kapeli ludowej z Berezy. Formą podziękowania był utwór wykonany przez zespół i kapelę z Berezy. Już po raz ósmy w ramach uroczystości podsumowano konkurs dla bibliotek publicznych powiatu bialskiego „Biblioteka Roku powiatu bialskiego” organizowany przez Miejską Bibliotekę Publiczną w Białej Podlaskiej i Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej. Zwycięzcą w tym konkursie została Gminna Biblioteka Publiczna w Leśnej Podlaskiej. Statuetkę, bon na cele kulturalne oraz dyplom odebrała kierownik biblioteki Bożena Abramowicz.

Nieodłącznym elementem spotkań noworocznych w starostwie bialskim jest konkurs „Przyjaciele-przyjaciołom”. Rozlosowano ok. 70 upominków ufundowanych przez przedsiębiorców i instytucje.

E. Chwałczuk



BIALSKOPODLASKA IZBA GOSPODARCZA

Prezes Eugeniusz Izdebski

Bialskopodlaska Izba Gospodarcza (BPIG) jest autonomiczną organizacją samorządu gospodarczego. Powstała 5 sierpnia 1990 roku w Białej Podlaskiej z inicjatywy podmiotów gospodarczych regionu. Jest jedną z pierwszych izb założonych w wolnej Polsce, a także jedną z pierwszych współpracujących z Krajową Izbą Gospodarczą (KIG). Obejmuje swym działaniem obszar powiatu bialskiego i powiatów przyległych.

W chwili obecnej zarejestrowanych jest 92 członków w większości z sektora małych i średnich przedsiębiorstw, jak również wiodące firmy regionu. Firmy te reprezentują różne działy gospodarki, m.in. przetwórstwo rolne, przemysł lekki, usługi budowlane, handel, transport i bankowość.

Głównym celem Izby jest podejmowanie działań rozwijających przedsiębiorczość, reprezentowanie interesów i wspieranie inicjatyw gospodarczych swoich członków, występowanie w ich imieniu do władz samorządu terytorialnego i państwowych organów administracji.

BPIG zapewnia swoim członkom różnego rodzaju aktualne informacje biznesowe szczególnie z zakresu wsparcia

programami unijnymi i bieżących zmian prawa gospodarczego.

BPIG pełni funkcję opiniodawczą w kwestiach związanych ze stanem rozwoju życia gospodarczego regionu, polityki gospodarczej oraz nowych regulacji prawnych. Gromadzi i rozpowszechnia oferty współpracy z partnerami krajowymi i zagranicznymi, organizuje misje gospodarcze, targi i wystawy. Zajmuje się działalnością szkoleniową, informacyjną i promocyjną. Integruje lokalnych przedsiębiorców, stanowi platformę wymiany doświadczeń i informacji.

Naczelnym organem Izby jest Walne Zgromadzenie, w którym biorą udział wszyscy członkowie BPIG. Raz na cztery lata wybierają oni jedenastoosobową Radę Izby oraz Komisję Rewizyjną. Rada Izby spośród siebie wybiera prezesa i pozostałych członków pięcioosobowego prezydium. Obecna kadencja Rady jest siódmą z kolei. Pierwszym prezesem Izby był inicjator i główny jej założyciel nieżyjący już Józef Leszek Zelent, następnym w latach 2000-2003 był Cezary Nowogrodzki, a od 2003 roku przez 4 kadencje jest Eugeniusz Izdebski.

KOMPLEKS „DWÓR DROBLIN” w Droblinie

Hotel, Restauracja, Stadnina, Spa

Właściciel: Paweł Skerczyński

Historia Dworu Droblin sięga połowy XVI wieku. Dwór często zmieniał właścicieli. Od 1947 roku funkcjonowała tu szkoła podstawowa. Po jej zamknięciu Dwór Droblin, położony z dala od głównych szlaków komunikacyjnych, zaczął popadać w ruinę.

Wszystko zmieniło się w 2010 roku, kiedy to dwór stał się własnością Pawła Skerczyńskiego. Odrestaurował on Dwór organizując w nim hotel i restaurację o 4 gwiazdkowym standardzie.

Klasyczne wnętrza obiektu nawiązują do jego historii, łącząc je ze współczesnymi udogodnie-

zarówno z początkującymi, jak i doświadczonymi jeźdźcami, a do dyspozycji dzieci są kucyki. Są również quady, strzelnica, plac zabaw oraz miejsce do rozpalenia ogniska, a w okresie zimowym kulię.

SPA w Dworze Droblin inspirowane jest naturą, począwszy od drewnianego budynku usytuowanego na wodzie, krytego strzechą, po wnętrza i gabinety łączące wiejski styl z luksusem nowoczesności.

W strefie relaksu Dworu Droblin, goście mogą skorzystać z dobrodziejstw rosyjskiej „bani” lub ciepłych kąpeli



niami, dzięki czemu zapewniają gościom komfortowy wypoczynek w stylowych i klimatyzowanych pokojach.

Kameralna restauracja serwuje dania kuchni polskiej, które powstają z naturalnych składników dostarczanych przez lokalnych producentów.

Rozległy teren rekreacyjny i bogaty pakiet atrakcji dają bardzo ciekawą możliwość wypoczynku.

Kompleks dysponuje nowoczesną stajnią z krytą ujeżdżalnią oraz szkółką jeździecką z końmi przygotowanymi do kontaktu

na zewnątrz w drewnianej bali z hydromasażem, ogrzewanej drewnem. SPA wyposażono w innowacyjne urządzenia posiadające certyfikaty medyczne, wykorzystujące opatentowane technologie.

Zarówno estetyka wnętrza, otoczenie, jak i wachlarz możliwości, jakie daje Dwór, sprawiają, że jest to idealne miejsce zarówno do indywidualnego wypoczynku, jak i kompleksowej oferty dla klientów biznesowych.

Kompleks Dwór Droblin istnieje od 4 lat i w tej chwili zatrudnia 13 osób.



ZDZISŁAW MARCZUK z Zakalinek, gmina Konstantynów

Zdzisław Marczuk jest cenionym muzykiem, który swoją pasją twórczą porywa młodych i starszych. Jest uznanym propagatorem twórczości ludowej, tradycji południowego Podlasia, muzyki w najbliższej okolicy, powiecie, województwie, kraju, a nawet poza jego granicami, gdyż koncertował w Niemczech i na Białorusi.

To zaangażowany pedagog i promotor kultury ludowej wśród mieszkańców powiatu bialskiego. Jest inicjatorem, instruktorem,

nie tylko rozwojowi talentu zdolnych młodych i starszych uczniów, ale też hamuje rozwój wykluczenia społecznego, jest przejawem walki z patologią, niską samooceną i niemożnością rozwoju.

To jedyny na naszym terenie, a nieliczny w Polsce instrumentalista, twórca kapel ludowych i propagator tradycyjnych utworów i pieśni z terenu południowego Podlasia.

O jego poziomie artystycznym świadczą liczne nagrody zdobywane nie tylko na

z tradycyjnymi utworami ludowymi wokally-instrumentalnymi oraz instrumentalnymi wraz z Kapelą Sąsiedzką oraz zespołem śpiewaczym Zakalinka. Nie można pominąć, że wraz z prowadzonymi przez siebie podopiecznymi brał udział w filmach pokazujących tradycyjne obrzędy i muzykę ludową, a także w koncercie w Filharmonii Narodowej w Warszawie.

Powiat bialski wyróżnił twórczość oraz działalność upowszechnieniową tego wyjątkowego muzyka poprzez nagrodę „Bialskie Talenty” oraz medal „Zasłużony dla powiatu bialskiego”, nagrodę za osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury, zaś województwo lubelskie – odznaką honorową „Zasłużony dla województwa lubelskiego”.



współpracownikiem oraz muzykiem licznych kapel i zespołów śpiewaczych z terenu południowego Podlasia, takich jak: Kapela Rodzinna Marczuków z Zakalinek, Kapela Sąsiedzka, Kapela Rodzinna Zubowiczów, Dziecięcy Zespół Śpiewaczy z Zakalinek, zespół Leśniańskie Nutki, Pogodna Jesień z Konstantynowa, rodzeństwa Dziołaków z Zakalinek, Kapela Zubuzaki z Siemiatycz, Leśnianki z Leśnej Podlaskiej, Jutrzenka z gminy Biała Podlaska.

Przez 27 lat pracy twórczej zapalił nadzieję w młodych ludziach na lepszą przyszłość. Jego podopieczni często kontynuują naukę gry na harmonii, skrzypcach w szkole muzycznej, natomiast naukę śpiewu w chórach i zespołach wokalnych oraz u zawodowych instruktorów śpiewu i muzyki. Działalność upowszechnieniową prowadzona przez Zdzisława Marcuka służy

uroczystościach powiatowych. W swoim dorobku posiada nagrody z Międzynarodowego Festiwalu Kolęd Wschodniosłowiańskich w Terespolu. Reprezentując wcześniej woj. bialskopodlaskie a obecnie lubelskie na Ogólnopolskim Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu z prowadzonymi przez siebie zespołami i kapelami przez 27 lat uczestnictwa za każdym razem wracał z nagrodą. Wśród tych wyróżnień były także dwie najwyższe nagrody festiwalu „Baszty”. W tym roku wraz z wychowanką Pauliną Kwaśniewską z Leśnej Podlaskiej otrzymał I nagrodę w konkursie „Duży – Mały” w grupie instrumentalistów oraz puchar Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi. Jego działalność była także nagradzana przez ministra kultury, m.in. Nagrodą Oskara Kolberga.

Pan Marczuk ma na swoim koncie także nagranie kasety



KOJPASZ sp.j. Kossowski, Jakubiuk

Właściciel: Tadeusz Kossowski i firma Ranczer Sp. z o.o. z Wisznicy

Początki działalności firmy Kojpasz sięgają roku 1993. Wówczas firma mieściła się w budynkach należących do jednego z wspólników w Dubicy Dolnej. Firma zajmowała się wyłącznie wytwarzaniem pasz.

W następstwie dynamicznego rozwoju firmy wspólnicy podjęli decyzję o zakupie byłej bazy GS w Wisznicy, gdzie po wybudowaniu mieszalni pasz przeniesiono produkcję.

W tym czasie wprowadzono do oferty środki ochrony roślin, nawozy oraz części do ciągników i maszyn rolniczych.

W miarę rozwoju działalności firma zatrudniała więcej pracowników. Obecnie pracuje w niej 40 osób.

Dynamiczny rozwój zaowocował otwarciem sklepów firmowych w Parczewie i Białce koło Radzyna Podlaskiego. Nawiązano również współpracę partnerską z punktami dystrybucji na terenie województw lubel-

skiego, mazowieckiego, podlaskiego i podkarpackiego.

Aktualnie firma Kojpasz produkuje pasze dla trzody chlewnej, bydła, drobiu, koni oraz królików w formie sypkiej i granulowanej. Pasa dostarczana jest w workach, ewentualnie luzem.

Poza wytwarzaniem pasz Kojpasz zajmuje się hurtową i detaliczną sprzedażą nawozów, środków ochrony roślin, części do ciągników i maszyn rolniczych, artykułów ogrodniczych, materiałów budowlanych.

Utworzono również dział „hobby”, gdzie zaopatrzyć się można w artykuły wędkarskie, jeździeckie oraz rowery.

Kojpasz jest jednym z większych pracodawców w gminie Wisznica.

Poza główną działalnością czynnie wspomaga finansowo inicjatywy lokalne.

Od 1 stycznia 2014 roku właścicielami spółki są: Tadeusz Kossowski oraz firma Ranczer Sp. z o.o. z Wisznicy.



MIASTO TERESPOL „Gmina Lider Samorządności”

Burmistrz miasta: Jacek Danieluk,
przewodniczący Rady Miasta: Jarosław Tarasiuk

Terespol to miasto graniczne liczące 6 tysięcy mieszkańców. Położone malowniczo na zachodnim brzegu rzeki Bug w Nadbużańskim Obszarze Chronionego Krajobrazu w geograficznym centrum Europy i strategicznym miejscu na wschodniej granicy Unii Europejskiej przy głównym szlaku komunikacyjnym Wschód-Zachód. Od 2006 roku burmistrzem miasta jest Jacek Danieluk, natomiast przewodniczącym Rady Miasta Jarosław Tarasiuk. W ciągu ostatnich lat miasto pozyskało ponad 80 mln złotych, głównie na inwestycje w infrastrukturę, co zapoczątkowało jego dynamiczny rozwój. Do najważniejszych należą: skanalizowanie całego miasta, rewitalizacja centrum, montaż instalacji solarnych, budowa przedszkola, remonty szkół, czy budowa dróg. Przy bardzo dobrej współpracy z powiatem udało się pozyskać środki zewnętrzne na remont głównej ulicy w Terespolu, kompleksowo wyremontować i rozbudować budynek zespołu szkół ogólnokształcących. Dzięki inwestorom i środkom zewnętrznym miasto Terespol rozwija się wszechstronnie na wielu płasz-

czynach: gospodarczej, kulturalnej i sportowej. Szybki rozwój gospodarczy głównie w dziedzinie handlu, ukierunkowany jest na obsługę turystów z zachodniej granicy. W ostatnich latach zakończona została rozbudowa drogowego przejścia granicznego i budynku administracyjnego Kolejowego Przejścia Granicznego w Terespolu oraz kompleksowo wyremontowany został dworzec kolejowy, co dodatkowo ułatwiło odprawę graniczną. Powstały nowe centra handlowe. Obecnie trwają przygotowania do budowy największej w województwie lubelskim galerii handlowej wraz z infrastrukturą towarzyszącą na powierzchni 15 ha. Dzięki inwestycjom i aktywności mieszkańców, Terespol zmienił swoje oblicze i zyskał wizerunek miasta przedsiębiorczego, otwartego na zmiany i gotowego na nowe wyzwania. Łącznie w ostatnich latach na terenie Terespolu zainwestowanych zostało ponad 400 mln zł.

Prężnie działa Miejski Ośrodek Kultury stanowiąc centrum kulturalno-edukacyjne oraz liczne stowarzyszenia działające w dziedzinach kultury i sportu. Miasto współpracuje z samo-

rządami zagranicznymi, Löwenberger Land w Niemczech, Rejonem Łuckim na Ukrainie, zaprzyjaźnionym miastem Brześć i Rejonem Brzeskim na Białorusi. Największymi wydarzeniami kulturalnymi i sportowymi organizowanymi cyklicznie są: Międzynarodowy Festiwal Kolęd Wschodniosłowiańskich, Niedziela w Terespolu, Koncert Noworoczny, Powiatowy Przegląd Zespołów Tanecznych, Powiatowy Przegląd Poezji Śpiewanej, Międzynarodowy Turniej Sportowy „Bug rzeką przyjaźni”. Ważnym wydarzeniem w kalendarzu imprez sportowo-rekreacyjnych miasta Terespol jest organizowany wspólnie z władzami Brześcia Międzynarodowy Bieg Przyjaźni Terespol-Brześć.

Strategiczne położenie miasta uwarunkowało jego bogatą historię. Pamiątkami tamtych wydarzeń są zachowane zabytki. Jednym z nich jest Prochownia, która stanowiła część Twierdzy Brzeskiej. Terespolska Prochownia od 2011 roku jest otoczona opieką przez Koło Miłośników Fortyfikacji i Historii. Dzięki zaangażowaniu członków koła można tam obejrzeć bogaty zbiór pamiątek i eksponatów, których nie pozazdrościłoby się niejedno muzeum, obiekt stał się miejscem licznych wystaw, prelekcji i obchodów świąt narodowych.

Dzięki swojemu malowniczości i historycznemu położeniu Terespol i okolice to atrakcyjne miejsce, gdzie każdy może znaleźć coś dla siebie.

Laureaci wyróżnienia starosty bialskiego „Dobre, bo Bialskie” za lata 2000 - 2015

Za 2000 rok

- Cukiernia Wojciech Zaniewicz w Międzyrzeczu Podlaskim
- Polskie Konsorcjum Gospodarcze S.A. w Warszawie Oddział w Koroszczynie
- Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe „FELIX” Sp. z o.o. w Rossoszu
- Stadnina Koni Sp. z o.o. w Janowie Podlaskim
- Uno-Fresco-Tradex Sp. z o.o. w Janowie Podlaskim

Za 2001

- Przedsiębiorstwo Drogowo-Mostowe Międzyrzec Podlaski S.A. w Międzyrzeczu Podlaskim
- WOSTIM Stanisław, Stanisława, Wojciech Filipek Sp. j. w Woskresznicach Dużych
- Zakład Stolarsko - Budowlany Zdzisław Serhej w Łomazach
- Zakład Ogrodniczy Elżbiety i Stanisława Pytlaków w Międzyrzeczu Podlaskim
- Gospodarstwo Rolne Wiesławy i Zdzisława Ołtuszyków w Wólce Łóżeckiej, gm. Drelów

Za 2002

- Gospodarstwo Agroturystyczne „DWOREK ŁUKOWISKA” Barbary i Adama Wróblów w Bublku Łukowskich, gm. Janów Podlaski
- Gospodarstwo Specjalistyczne Bożeny i Jana Pilipiuków w Żeszczynie, gm. Sosnówka
- Przedsiębiorstwo Produkcyjne „BIAISOV-MEBLE” Sp. z o.o. Zakład Produkcyjny w Terebeli gm. Biała Podlaska

- Przedsiębiorstwo Rolno-Handlowe Sp. z o.o. w Konstanczynie
- „SEDAR” S.A. w Międzyrzeczu Podlaskim

Za 2003

- Gospodarstwo Rolne Honoraty i Grzegorza Denisiuków w Witulinie gm. Leśna Podlaska
- Pensjonat „Uroczysko Zaberek” Lucyny i Arkadiusza Okoniów w kol. Janów Podlaski
- Przedsiębiorstwo Mechanizacji Produkcji Zwierzęcej „MEPRO-ZET” w Międzyrzeczu Podlaskim
- Tygodnik „SŁOWO PODLASIA”
- Zakład Przewozów Towarowych i Przeładunku PKP CARGO w Małaszewiczach

Za 2004

- Izba Celna w Białej Podlaskiej
- Stanisław Kałużyński Dyrektor Przedsiębiorstwa Produkcyjno-Usługowo-Handlowego „AVENNA” Sp. z o.o. w Kodniu
- Oddział w Białej Podlaskiej Powiatowej Kasy Oszczędności Bank Polski S.A.
- Przedsiębiorstwo Robót Drogowych S.A. w Białej Podlaskiej
- Zakład Przetwórstwa Mięsnego „KAROL” w Strzaskach

Za 2005

- Zdzisław Androsiuk Prezes Przedsiębiorstwa Usługowo-Handlowego AGROSTOP Sp. z o.o. w Terespolu
- Bank Gospodarki Żywnościowej S.A. Oddział w Białej Podlaskiej
- Zdzisław Klebaniuk właściciel



POWIAT BIALSKI

DOBRE BO BIALSKIE

DOK. ZE STR. 15

- „SŁAW-POL” Zakładu Masarsko-Wędliniarskiego w Terespolu
- Lider S-K.G. Zakład w Międzyrzeczu Podlaskim
 - Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe „MIKA” w Janowie Podlaskim

Za 2006

- „JAKONTRANS” J. Jakoniuk i B. Jakoniuk s.j. w Grabanowie
- Polskie Koleje Państwowe S.A. w Warszawie, inwestycja Punkt Odpraw Weterynaryjnych i Fitosanitarnych w Kobylnicach
- Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „BUDOMEX” Sp. z o.o. w Białej Podlaskiej
- Barbara i Marian Wolscy, właściciele fermi drobiu w Zahajkach
- Zakład Produkcyjny w Międzyrzeczu Podlaskim Wytwórni Pasz w Wadugu

Za 2007

- Bank Spółdzielczy w Białej Podlaskiej
- Cech Rzemieślników i Przedsiębiorców w Białej Podlaskiej
- Spółdzielnia Inwalidów „ELREMET” w Białej Podlaskiej
- Sylwester Owerko właściciel Gospodarstwa Ogrodniczo-Sadowniczego w Janowie Podlaskim
- Transgaz S.A. w Zalesiu

Za 2008

- Centrum Poczty Oddział Rejonowy w Białej Podlaskiej
- Gospodarstwo Sadowniczo-Rybackie Antoniego i Marcina Sacharuków w Mokranach Starych
- Placówka Straży Granicznej w Terespolu
- Przedsiębiorstwo Produkcyjne, Handlowe i Usługowe „DOMBUD” Sp. z o.o. w Białej Podlaskiej
- „ZREMB POLAND” Sp. z o.o. w Międzyrzeczu Podlaskim

Za 2009

- Biuro Powiatowe Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w Białej Podlaskiej
- „Investcom” Sp. z o.o. w Białej Podlaskiej
- Państwowa Szkoła Wyższa im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej
- Wojewódzki Szpital Specjalistyczny w Białej Podlaskiej
- Zrzeszenie Producentów Owoców i Warzyw „SAD-POL” w Polubiczach

Za 2010

- Firma BIALCON w Białej Podlaskiej
- Bialska Spółdzielnia Mieszkaniowa „ZGODA” w Białej Podlaskiej

- BIALSKOPODLASKA LOKALNA GRUPA DZIAŁALNOŚCI w Białej Podlaskiej
- Przedsiębiorstwo Budownictwa Drogowego TRE – DROM Sp. z o.o. w Białej Podlaskiej
- Wydział Wychowania Fizycznego i Sportu Akademii Wychowania Fizycznego Józefa Piłsudskiego w Warszawie z siedzibą w Białej Podlaskiej

Za 2011

- Bank Spółdzielczy w Łomazach
- Dom Pomocy Społecznej w Kozłowie
- Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo – Usługowe „TRANSBET” w Białej Podlaskiej
- Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej – Szpital Powiatowy w Międzyrzeczu Podlaskim
- Wisznice – „Gmina – Lider Samorządności”

Za 2012

- Gminna Spółdzielnia „SAMOPOMOC CHŁOPSKA” w Wisznicach
- Miejska Biblioteka Publiczna w Białej Podlaskiej
- Przedsiębiorstwo Wielobranżowe BIALBUD Sp.j. Stanisław Lew-

- czuk i Czesław Niczyporuk w Białej Podlaskiej
- SGS Polska Sp. z o.o. w Małaszewiczach
- Konstantynów – „Gmina – Lider Samorządności”

Za 2013

- ADAMPOL S.A. Filia w Małaszewiczach
- Bank Spółdzielczy w Międzyrzeczu Podlaskim
- Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowe Agrotechnika Maszyny Rolnicze Krzysztof Laszuk w Cichorze Dużym
- Grupa Teatralna „PERŁY ŻYCIA” z Kodnia
- Terespol – „Gmina Lider Samorządności”

Za 2014

- Bialskie Wodociągi i Kanalizacja „WOD-KAN” Sp. z o.o. Zakład Zagospodarowania Odpadów
- ENERGIA DOLINA ZIELAWY Sp. z o.o.
- Obiekt Agroturystyczny ROSSA w Rossoszu
- Zespół Szkół im. Adama Naruszewicza w Janowie Podlaskim
- Janów Podlaski – „Gmina Lider Samorządności”

PODZIĘKOWANIE SPONSOROM

Starosta bialski serdecznie dziękuje niżej wymienionym osobom, firmom i instytucjom za wsparcie finansowe i rzeczowe organizacji uroczystości wręczenia wyróżnień „Dobre, bo Bialskie” za 2015 r.

- Zakład Ogrodniczy E.i St. Pytlak w Międzyrzeczu Podlaskim
- INTER BROKER Sp. z o.o. Toruń, Przedstawicielstwo Biała Podlaska
- PPH MIKA Kazimierz Mikołajczak w Janowie Podlaskim
- MARIO PRESTO Burdzyluk Mariusz, Sapiehów
- Bialskie Wodociągi i Kanalizacja WOD-KAN Sp. z o.o. w Białej Podlaskiej
- Gminna Spółdzielnia „SCh” w Wisznicach
- Zakłady Mięsne „Łmeat-Łuków” S.A. w Łukowie
- KOJPASZ S.J. Kossowski, Jakubiuk w Wisznicach
- Polskie Konsorcjum Gospodarcze S. A. w Warszawie
- Gospodarstwo Rolne w Koroszczynie
- PETRODOM VENNA Sp. z o.o. w Białej Podlaskiej
- P.P.H.U. TRANSBET Wojtiuk Marian w Białej Podlaskiej
- Przedsiębiorstwo Robót Drogowych S.A. w Białej Podlaskiej
- BUDOMEX Sp. z o.o. w Białej Podlaskiej
- BIALCON Barbara Chwesiuk
- Przedsiębiorstwo Wielobranżowe BIALBUD SP.J. Stanisław Lewczuk i Czesław Niczyporuk w Białej Podlaskiej
- Stadnina Koni Janów Podlaski Sp. z o.o.
- Bialskopodlaska Fundacja Rozwoju
- PW KOMUNALNIK Sp. z o.o. w Białej Podlaskiej
- Przedsiębiorstwo „ROLBUD” w Międzyrzeczu Podlaskim
- INVESTCOM Sp. z o.o. w Białej Podlaskiej
- PHU Wysokiński Sp. z o.o. w Międzyrzeczu Podlaskim
- Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Sp. z o.o. w Terespolu
- PPUH „AVENA” Sp. z o.o. w Kodniu
- Bank Spółdzielczy w Łomazach
- Cech Rzemieślników i Przedsiębiorców w Białej Podlaskiej
- PPHU GRANIT Sp. z o.o. w Białej Podlaskiej
- Bank Spółdzielczy w Białej Podlaskiej
- Bank Spółdzielczy w Międzyrzeczu Podlaskim
- Spółdzielnia Inwalidów ELREMET w Białej Podlaskiej
- POL-KRES EDWOOD Daniel Tomaszuk w Białej Podlaskiej
- PUH „AGROSTOP” Sp. z o.o. w Terespolu
- Projekty i Nadzory Drogowe „ITER” T. Harko w Białej Podlaskiej
- POLSOFT Systemy Informatyczne Raczyński Piotr
- PW AKORD Sp.j. w Białej Podlaskiej
- Usługi Blacharsko - Lakiernicze „FIAT” K. Kamiński w Łomazach
- Bank Spółdzielczy w Wisznicach
- Lucyna i Arkadiusz Okoniowiec Pensjonat „UROCZYSKO ZABOREK” Janów Podlaski
- Jan Wołowik, Biała Podlaska
- PW „HORYZONT” M. Hryciuk w Białej Podlaskiej
- PKP CARGO Centrum Logistyczne Małaszewicze sp. z o.o.
- Bank Polskiej Spółdzielczości S.A.
- Wójt Gminy Rokitno
- PKO BP
- Spółdzielnia Inwalidów ELREMET w Białej Podlaskiej
- INTER BROKER Sp. z o.o. Przedstawicielstwo w Białej Podlaskiej.
- PETRODOM VENNA Sp. z o.o. w Białej Podlaskiej
- PGE Dystrybucja S. A. Rejon Energetyczny w Białej Podlaskiej
- BAKALLAND S.A. Zakład Produkcyjny w Janowie Podlaskim
- Zakład Mięsny „WIERZEJKI” w Phudach
- Firma OSJANN w Białej Podlaskiej
- Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego
- Gminna Spółdzielnia „SCh” w Wisznicach
- Nadleśnictwo Międzyrzec
- Nadleśnictwo Chotyłów
- Przedsiębiorstwo Wielobranżowe VIKKING w Białej Podlaskiej
- Zakłady Mięsne „Łmeat-Łuków” S.A.

Starosta bialski serdecznie dziękuje fundatorom upominków w konkursie „Przyjaciele Przyjaciół”, którymi byli:

- Operator Logistyczny Paliw Płynnych Sp. z o.o. Baza Paliw w Małaszewiczach

**Biała Podlaska****Strażacy podsumowali miniony rok**

14 stycznia w Komendzie Miejskiej PSP w Białej Podlaskiej odbyła się roczna narada służbowa z udziałem nadbryg. Tadeusza Milewskiego, lubelskiego komendanta wojewódzkiego PSP w Lublinie. Celem narady było podsumowanie działalności białskich strażaków w minionym 2015 roku. W naradzie udział wzięli strażacy i pracownicy cywili zatrudnieni w komendzie, a także zaproszeni goście: prezydent miasta Biała Podlaska Dariusz Stefaniuk, starosta białski Tadeusz Łazowski, diecezjalny kapelan strażaków ks. kanonik Roman Sawczuk, zastępca diecezjalnego kapelana strażaków ks. kanonik Andrzej Biernat, powiatowy kapelan strażaków ks. Henryk Jakubowicz oraz szefowie służb mundurowych.

Odprawę rozpoczął komendant miejski PSP st. bryg. Zbigniew Łaziuk. Zastępca komendanta miejskiego PSP mł. bryg. Marek Chwałczuk oraz komendant miejski PSP przedstawili informacje z realizacji zadań w 2015 roku. W trakcie narady jej uczestnicy zostali zapoznani z zagrożeniami występującymi na terenie obszaru chronionego przez jednostkę, a także działaniami ratowniczo-gaśniczymi prowadzonymi przez jednostki ratowniczo-gaśnicze. Komendant miejski PSP w swoim wystąpieniu przedstawił także cele i główne kierunki działań na rok 2016.

Podczas narady wyrazy uznania i słowa podziękowania za dokonania minionego roku przekazali strażakom prezydent

Dariusz Stefaniuk, starosta Tadeusz Łazowski i ks. kanonik Roman Sawczuk.

Naradę podsumował nadbryg. Tadeusz Milewski dziękując pracownikom komendy za kolejny rok trudnej, strażackiej służby, władzom samorządowym za przychylność i finansowe wsparcie strażackich potrzeb.

Dzięki przychylności komendanta głównego PSP i lubelskiego komendanta wojewódzkiego PSP w roku ubiegłym komenda nasza wzbogaciła się o nowy specjalistyczny sprzęt, zakupiony ze środków KG PSP tj.:

- średni samochód ratowniczo-gaśniczy GBA 2,5/16 z modulem proszkowym 250 kg, zabudowany na podwoziu Mercedes-Benz Atego. Wartość pojazdu: 1.060 tys. zł;

- ciężki samochód nośnik kontenerowy SCKn zabudowany na podwoziu Iveco Trakker. Wartość pojazdu: 530 tys. zł;

- mobilny agregat prądotwórczy o mocy 45 kVA zabudowany, jako kontener na podwoziu kołowym. Wartość agregatu: 64 tys. zł; oraz lekki samochód kwatermistrzowski SLKwat zabudowany na podwoziu Volkswagen Caravell do przewozu ratowników i sprzętu. Pojazd ten zakupiony został ze środków wskazanych przez nadbryg. Tadeusza Milewskiego lubelskiego komendanta wojewódzkiego PSP w Lublinie, jak również ze środków prezydenta Dariusza Stefaniuka i wójtów: Piotra Kazimierskiego – gm. Drelów, Romualda Muraw-

skiego – gm. Konstantynów i Kamila Kożuchowskiego – gm. Piszczac.

Na zakończenie spotkania samochody pożarnicze zostały

przekazane do podziału bojowego i poświęcone przez kapelanów.

*mł. bryg. Mirosław Byszuk,
rzecznik prasowy*

**Powiat bialski****Delegacje zagraniczne z wizytą na Podlasiu**

W dniach od 7 do 9 stycznia przebywały na terenie powiatu bialskiego delegacje z partnerskiego powiatu Oberhavel (Niemcy) ze starostą Oberhavel Ludgerem Weskamp i przewodniczącym Rady Karstenem Peterem Schröder na czele, Rejonu Samborskiego (Ukraina), której przewodził Walerij Tracz prezes Towarzystwa Kultury Polskiej Ziemi Lwowskiej Oddział w Łanowicach oraz Rejonu Wileńskiego (Litwa) z Albertem Narwojszem zastępcą dyrektora administracji na czele. Przybyły one, by uczestniczyć w gali „Dobre, bo Białskie”. Jednak jeszcze przed nią miały możliwość poznać specyfikę samorządu gminnego w powiecie bialskim, na przykładzie Urzędu Gminy Terespol w Kobylanach.

Dodatkowo odwiedziły ciekawe miejsca, jak choćby pomnik Wrota Wolności w Kobylanach czy Stadninę Koni w Janowie Podlaskim. Uczestniczyły także w przekazaniu samochodu strażackiego przez władze powiatu Oberhavel dla OSP Żerocin na parkingu przy Starostwie Powiatowym w Białej Podlaskiej. Na samą uroczystość zaś dotarli przedstawiciele Rejonu Brzeskiego z Michałem Bacenko wicestarostą na czele.

Jak stwierdził Walerij Tracz – „Cieszę się, że na te spotkania przybywają delegacje z różnych państw. Możemy rozmawiać ze sobą, jak funkcjonuje samorząd czy to w Niemczech, czy w Polsce, czy na Ukrainie. Łączy nas powiat bialski”.

(a)



ROZMAITOŚCI

*Biała Podlaska*

Obrady w OSP

26 stycznia 2016 roku odbyły się posiedzenia Prezydium i Zarządu Oddziału Powiatowego Związku OSP RP w Białej Podlaskiej. W posiedzeniu Zarządu udział wzięli: członkowie ZOP, PKR, komendant miejski PSP st. bryg. Zbigniew Łaziuk, wójtowie gmin oraz komendanci gminni Straży Pożarnych z terenu powiatu bialskiego. Obradom przewodniczył prezes ZOP Tadeusz Łazowski, a zarazem starosta bialski. W trakcie obrad zostały omówione sprawy organizacyjne związane z kampanią sprawozdawczą – wyborczą w OSP i ogniach Związku OSP RP, jaka przeprowadzona będzie w 2016 roku. Do 31 marca odbędą się zebrania sprawozdawczo – wyborcze w jednostkach OSP, do 30 czerwca odbędą się zjazdy oddziałów gminnych / równorzędnych a 29 listopada, zgodnie z podjętą uchwałą, obradował będzie zjazd powiatowy. W trakcie kampanii wybierane są władze OSP

i poszczególnych oddziałów Związku, składane są sprawozdania z działalności za okres sprawozdawczy, a także uchwalane plany działania na lata 2016 – 2021. Zarząd przyjął także rozliczenie finansowe oddziału za rok 2015, Prezydium podjęło uchwałę w sprawie podziału limitu odnacczeń związkowych na rok 2016. Ustalono zostały także daty powiatowych uroczystości i organizowanych przedsięwzięć. I tak: XVII Powiatowa Pielgrzymka Strażaków do Kodnia – 8 maj, XVIII Powiatowe Zawody Sportowo – Pożarnicze w Tuczniej – MDP 16 czerwiec, OSP 26 czerwiec.

Prezes ZOP podziękował na ręce prezesów oddziałów gminnych / równorzędnych, wszystkim członkom zarządów OSP i Oddziałów Związku za pracę w mijającej kadencji, nowo wybranym władzom życzył owocnej pracy na rzecz społecznej ochrony przeciwpożarowej.

(a)

Etap powiatowy konkursu plastycznego



Zapobiegajmy pożarom

19 stycznia w świetlicy Komendy Miejskiej PSP w Białej Podlaskiej odbyło się spotkanie laureatów i ich opiekunów etapu powiatowego Ogólnopolskiego Konkursu Plastycznego pod hasłem „Zapobiegajmy pożarom”, organizowanego od ponad 30 lat na terenie kraju przez Zarząd Główny Związku OSP RP w Warszawie. W spotkaniu udział wzięli: prezes Zarządu Oddziału Powiatowego Związku OSP RP dr Tadeusz Łazowski, komendant miejski PSP st. bryg. Zbigniew Łaziuk, drużna Bożena Krzyżanowska z filii OW ZOSP RP w Białej Podlaskiej.

Edycja konkursu 2015/2016 ogłoszona została we wrześniu 2015 roku. Prace można było składać, zgodnie z regulaminem do

Tereszkiewicz, drugie Natalia Tur obie z ZPO w Chotyłowcu, trzecie Malwina Kadłubowska SP Piszczac; wyróżnienie w tej kategorii otrzymali: Nikola Androsiuk ZS Kobylany, Bartłomiej Baczura SP w Sworach. W kategorii szkoły podstawowe klasy I-III pierwsze miejsce zajęła Klara Mironczuk, drugie Patrycja Zuzela obie z Ortela Książęcego II, trzecie Aleksandra Melnik z Polubisz; wyróżnienie: Krystian Filipczuk Dobryń Duży i Julia Wawryniuk Swory. W grupie szkoły podstawowe klasy IV-VI pierwsze miejsce otrzymał Bartosz Owczaruk, drugie Bernadetta Prokopiuk, trzecie Natalia Multan wszyscy z Piszczacu; wyróżnieni w tej kategorii: Joanna Gębka z Wisznicy, Julia Marty-



5 grudnia ubiegłego roku. Ogółem do Oddziału Powiatowego Związku OSP RP wpłynęło z terenu powiatu bialskiego 150 prac z 35 placówek oświatowych w 5 grupach wiekowych reprezentujących 11 oddziałów Związku OSP RP powiatu bialskiego. 5 stycznia br. komisja konkursowa pod przewodnictwem Mieczysława Skolimowskiego z Galerii Podlaskiej biorąc pod uwagę kryteria, jakimi były m.in.: wiek wykonawców, pomysłowość w podejściu do tematu, technika i jakość wykonania, walory estetyczne, oceniła prace oraz wytypowała laureatów poszczególnych grup wiekowych. W grupie przedszkolnej pierwsze miejsce zdobyła Maja

niuk z Żerocina. W kategorii gimnazja pierwsze miejsce zajęła Kinga Linkiewicz, drugie Emilia Rożnowicz obie z PG w Wisznicy, trzecie Dominik Ciok PG w Piszczacu; wyróżnieni: Natalia Frończuk PG w Wisznicy, Agata Tarasiuk PG Piszczac. W kategorii szkoły ponadgimnazjalne wyróżniono Sylwię Gromysz z LO w Wisznicy.

Nagrodzone prace można było podziwiać na zorganizowanej podczas spotkania wystawie. Laureaci oraz ich opiekunowie wyłonieni przez komisję otrzymali pamiątkowe dyplomy i nagrody ufundowane przez starostę i Oddział Powiatowy Związku OSP RP w Białej Podlaskiej.



Na zakończenie spotkania został zorganizowany dla uczestników słodki poczęstunek oraz pokaz sprzętu pożarniczego, jaki znajduje się na wyposażeniu JRG PSP w Białej Podlaskiej.

Organizatorzy konkursu gratulują serdecznie nagrodzonym i wyróżnionym oraz zapraszają do udziału w kolejnych edycjach. Opiekunom pod kierunkiem których powstały finałowe prace Oddział Powiatowy Związku OSP RP w Białej Podlaskiej dziękuje za poświęcony czas oraz wysiłek w przygotowanie dzieci i młodzieży do konkursu. Zachętą dla niezdecydowanych do udziału w tym konkursie niech będzie informacja, że uczestnicy konkursu z naszego powiatu w poprzednich edycjach, na szczeblu centralnym byli wysoko oceniani. Dla laureatów szczebla centralnego Zarząd Główny Związku OSP RP w Warszawie, jako nagrodę co roku organizuje 2-tygodniowe bezpłatne plenery artystyczne, które organizowane są w ciekawych miejscach naszego kraju.

Nagrodzone i wyróżnione prace na szczeblu powiatowym zostały przekazane do oceny na kolejnym, jakim jest etap wojewódzkiego konkursu. Finał etapu wojewódzkiego przewidziany jest w pierwszej połowie marca 2016 r.

Bożena Krzyżanowska



Terespol

Uchwalono budżet na 2016 rok

Na ostatniej sesji 30 grudnia 2015 w budżecie miasta na 2016 rok radni miejscy uchwalili dochody na łączną kwotę 15.900.754,38 złotych. W tym znajdują się dotacje celowe na realizację zadań administracji państwowej, umowy między jednostkami samorządowymi, dochody ze sprzedaży alkoholu oraz dochody z tytułu opłat za gospodarowanie odpadami oraz korzystanie ze środowiska.

Planowane wydatki wyniosą 15.476.754,84 zł. Obejmą one wydatki na zadania z zakresu administracji rządowej, umowy lub porozumienia między jednostkami samorządu terytorialnego, przeciwdziałanie narkomanii, oraz wydatki na ochronę środowiska. Planowana nadwyżka budżetu miasta w kwocie 424.000,00 zł zostanie przeznaczona na spłaty kredytów i pożyczek. Dokonano

zmian w wieloletniej prognozie finansowej.

Ponadto radni uchwalili program miejski profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych oraz przeciwdziałania narkomanii na 2016 rok oraz regulamin utrzymania czystości i porządku na terenie miasta Terespol. Miejscem selektywnej zbiórki odpadów stałych pozostaje teren Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej przy ulicy Granicznej. Ustalono również terminy i sposób zbierania odpadów stałych oraz częstotliwość oczyszczania zbiorników bezodpływowych. Wprowadzono nowe opłaty targowe, które wyniosą: od sprzedaży z ręki, kosza, roweru, wózka itp. 1 zł, z placu 3 zł za każdy zajęty 1 mkw. placu. Burmistrz poinformował, iż rozstrzygnął przetarg na zimowe i letnie utrzymanie dróg i targowiska. Wpłynęła jedna oferta z PGKiM Terespol i to przedsiębiorstwo zostało wybrane. Burmistrz brał także udział w spotkaniu w Lubelskim Urzędzie Wojewódzkim, którego tematem były plany turystyczne miasta Terespol. Ponadto gmina miasto sprzedawała nieruchomości położone przy ul. Jana Pawła II oraz ul. Kozłowskiego.

Na zakończenie sesji wszyscy obecni złożyli sobie życzenia noworoczne.

Tekst i foto: Adam Jastrzębski

Podlaski Przełom Bugu 2015



Wystawa poplenerowa

Po raz 20. mieszkańcy Białej Podlaskiej i powiatu mają możliwość podziwiania prac wykonanych przez fotografików z Polski i Ukrainy. Otwarcie wystawy poplenerowej miało miejsce 29 stycznia w Białskim Centrum Kultury. Wyjątkowe zdjęcia pokazujące krajobraz, ludzi, wydarzenia związane z Podlaskiem to efekt XX Międzynarodowego Pleneru Fotograficznego „Podlaski Przełom Bugu 2015”. Plener, który odbył się od 7 do 12 czerwca w Janowie Podlaskim należy do najważniejszych imprez tego typu w kraju. Jego organizatorem jest Miejski

Ośrodek Kultury w Siedlcach, natomiast współorganizacji podjęło się Białskie Centrum Kultury, a w sposób szczególny działający w nim Podlaski Fotoklub. Wystawa była także okazją do podziękowania tym, za których przyczyną może się on co roku odbywać. Podziękowanie w postaci graweronu podczas wernisażu otrzymał m.in. starosta bialski Tadeusz Łazowski. Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej, bowiem od kilku lat wspiera finansowo to przedsięwzięcie.

(a)

Foto: Adam Trochimiuk




POWIAT BIALSKI
Biała Podlaska


Usprawnienia w wydziale komunikacji

Od 8 lipca 2015 r. w wydziale komunikacji Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej funkcjonuje System Kolejkowy, zakupiony za kwotę 22 500,39 zł.

Celem jego wprowadzenia jest usprawnienie obsługi interesantów w sprawach dotyczących rejestracji pojazdów i wydawania praw jazdy.

Wkrótce udostępniona będzie funkcja rezerwacji drogą elektroniczną terminu wizyty w urzędzie na konkretny dzień i godzinę.

System Kolejkowy zaprogramowany jest na trzy usługi:

- prawa jazdy: oznaczenie A, stanowisko nr 1 - (pok. nr 26);
- rejestracja pojazdów: oznaczenie B, stanowiska nr 2, 3, 4, 5 - (pok. nr 27);
- wyrejestrowanie pojazdów oraz wydawanie dowodów rejestracyjnych i zgłaszanie zbycia pojazdów: oznaczenie C, stanowisko nr 6 - (pok. nr 28).

Zasada działania Systemu Kolejkowego jest bardzo prosta. Interesant po przybyciu do urzędu udaje się do biletera umieszczonego na korytarzu obok pokoju nr 26 (na parterze). Następnie wybiera poprzez dotyk na ekranie biletera interesującą go usługę (A lub B lub C) i odbiera bilet. Na bilecie wydrukowane są następujące informacje: oznaczenie wybranej usługi, kolejny numer interesanta w danym dniu (np. A 007), numer pokoju, w którym interesant będzie przyjęty, data i godzina pobrania biletu.

Wizualna informacja o liczbie osób oczekujących i numerze interesanta aktualnie obsługiwanego jest wyświetlana na dużym ekranie, który jest umieszczony nad bileterem (obok pokoju nr 26). Dodatkowo mniejsze monitory z podobną informacją umieszczone są nad wejściem do pokoi 27 i 28.

Interesanci przywoływani są do konkretnego stanowiska informacją wizualną oraz dźwiękową – spiker podaje numer

biletu i stanowisko, do którego interesant jest zapraszany (np. „bilet A 7, stanowisko nr 1”, „Bilet B 33, stanowiska numer 5”, „bilet C 55, stanowisko numer 6”).

Po obsłużeniu interesanta pracownik uruchamia aplikację przywoławczą i zaprasza kolejną osobę.

Półroczny okres funkcjonowania Systemu Kolejkowego, w którym do wydziału komunikacji zgłosiło się i zostało obsłużonych ponad 21 000 osób, pozwala na jego ocenę. Ocena ta jest jednoznacznie pozytywna.

Interesanci już w momencie przybycia do urzędu mają możliwość zorientować się czy będą obsłużeni czy limit przyjęć interesantów na dany dzień został wyczerpany (jeżeli limit został wyczerpany nie ma możliwości pobrania biletu) oraz ile osób oczekuje na załatwienie podobnej sprawy. Mogą na bieżąco obserwować tempo załatwiania interesantów na poszczególnych stanowiskach, a tym samym oszacować swój czas oczekiwania w kolejce. Interesanci nie muszą „pilnować” swojej kolejki, mogą spokojnie oczekiwać na przywołanie ich numeru lub, jeżeli liczba oczekujących jest duża, w międzyczasie załatwić inną sprawę. Od momentu uruchomienia Systemu Kolejkowego w zasadzie nie ma przypadków prób ominięcia kolejki, co miało miejsce poprzednio i kończyło się często sporem między interesantami.

System Kolejkowy usprawnia też pracę urzędu. Pozwala zarządzać kolejką poprzez codzienne określanie limitu interesantów dla poszczególnych stanowisk i okresu czasu, w którym można pobrać bilet.

Podsumowując, należy stwierdzić, że decyzja Zarządu Powiatu Bialskiego o zakupie Systemu Kolejkowego była bardzo trafna. Jej efektem jest znaczna poprawa jakości obsługi interesantów w wydziale komunikacji.

(a)

Tegoroczny sezon studniówkowy w powiecie bialskim, w związku z bardzo krótkim karawalem rozpoczął się 16 stycznia. Na sto dni przed maturą, wielkie odliczanie do egzaminu maturalnego jako pierwsi rozpoczęli uczniowie Liceum Ogólnokształcącego w Wisznicach oraz Zespołu Szkół Ponadgimnazjal-

i odpowiednie wycucie chwili „bo w życiu jest czas na zabawę, ale także i na naukę”. Przemawiający zaznaczali, że każdą chwilę życia trzeba jak najlepiej wykorzystać, bo „czas biegnie nieubłaganie i należy efektywnie i rozsądnie go wykorzystać, by spełnić wszystkie marzenia” mówił Mieczysław Romaniuk – przewodniczący Rady

Studniówek czar

nych w Międzyrzeczu Podlaskim. W kolejne soboty stycznia oraz pierwszą lutego setki młodych dam i gentelmanów z pięciu szkół ponadgimnazjalnych prowadzonych przez powiat bialski rozpoczęło zabawę.

W rytm melodii Ogińskiego, przyszli maturzyści, dostojnym krokiem podążali po parkiecie, w eleganckich strojach, w pełni skupieni, starając się nie pomylić kroków galowego tańca. Parkietowe poczynania z zapartym tchem śledzili nauczyciele, zaproszeni goście oraz rodzice i koleżeństwo. Na uwagę zasługuje fakt, iż w międzyrzeckim ekonomiku dyrektor rozpoczął poloneza cytując fragment Pana Tadeusza – „Poloneza czas zacząć ...”, a tańczących wprowadziła para uczniów ubrana w szlacheckie stroje.

Wszystkie bale otworzyli dyrektorzy szkół, którzy podczas swoich przemówień życzyli młodym ludziom udanej zabawy, braku zmartwień oraz powodzenia podczas egzaminu maturalnego. Życzyli także, zabawy po której pozostaną tylko przyjemne refleksje. Podsumowaniem ich przemówień niech będą słowa wypowiedziane przez Roberta Matejkę – dyrektora Zespołu Szkół Ekonomicznych w Międzyrzeczu Podlaskim: „Taka noc zdarza się tylko raz w życiu. Noc wypełniona tańcem, wspaniałą zabawą, obecnością osób, z którymi spędza się dużo czasu w szkole”.

Następnie głos zabrali zaproszeni goście. Wśród nich oprócz już wspomnianej dyrektorki i grona pedagogicznego znaleźli się emerytowani dyrektorzy szkół, burmistrzowie, wójtowie, posłowie na sejm RP, radni zarówno gminni jak i powiatowi oraz przyjaciele szkoły. Podczas swoich przemówień osoby podkreślały, jak ważna jest nauka

Gminy Terespol oraz wieloletni dyrektor Zespołu Szkół w Małaszewiczach. Na koniec przemówień wszyscy zebrani życzyli młodzieży udanej zabawy oraz połamania piór na egzaminie maturalnym.

W uroczystościach nie mogło także zabraknąć przedstawicieli rodziców, którzy na ręce dyrektorki, składali podziękowania za umożliwienie organizacji balów, a także za trud wkładany w edukację ich dzieci oraz prosili o dalszą pomoc w przygotowaniu ich pociech do nadchodzących egzaminów.

Podziękowania płynęły również od naszej drogiej młodzieży, która w swych wystąpieniach wyrażała wdzięczność zarówno dyrektorki, gronu pedagogicznemu jak również zawsze wspierających ich rodzicom. Przyszli maturzyści życzyli także, sobie i swoim rówieśnikom dobrej zabawy, a w Zespole Szkół w Małaszewiczach przemówienie podsumowali słowami: „Jeśli któregoś dnia mamy być szczęśliwi, to dlaczego nie zacząć dzisiejszego wieczoru?”. We wszystkich szkołach przemówienia młodych ludzi zakończyły się wręczeniem pięknych bukietów kwiatów dyrektorki oraz wychowawcom.

Przy świetnej muzyce przyszli maturzyści wraz z osobami towarzyszącymi oraz zaproszonymi gośćmi wykonywali różne parkietowe akrobacje. Wszyscy uczestnicy balów bawili się wyśmienicie, czego wyrazem były piękne uśmiechy na ich twarzach. Wspólna zabawa trwała do białego rana. I jak zaznaczył Arkadiusz Stefaniuk – dyrektor Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Międzyrzeczu Podlaskim „młodzież wzorowo zdała wstępny egzamin z dorosłości, a teraz została tylko ciężka nauka i odliczanie dni do matury.”

M. Dadacz



Wieczór kolęd i jasełek w Romanowie

10 stycznia 2016 r.



Studniówkowy czar



ŁO Wisznice, foto P. Wilk



ŁO Międzyrzec Podlaski, foto K. Branicz



ZS Małaszewicze, foto Ż. Micewicz



ZSE Międzyrzec Podlaski, foto Studio 1 Foto - Wideo Siedlce



ZSO Nr 1 w Terespolu, foto W. Korycińska



ZS Janów Podlaski, foto Adi - Foto



ZSP Międzyrzec Podlaski, foto J. Hałas Studio Picasso



INWESTYCJE GMIN POWIATU BIAŁSKIEGO

Za kwotę ponad 880 tys. zł wybudowanych zostało na terenie gminy 108 przydomowych, ekologicznych oczyszczalni ścieków.



Jacek Hura

Gmina Janów Podlaski

Budżet gminy w 2015 r. (wykonanie) wynosił: 24.596.392,78 zł; wydatki inwestycyjne: 10.467.929,53 zł

Największą inwestycją pod względem finansowym była realizacja zadania „Budowa drogi gminnej nr 100115L /ulica Wiejska/ w miejscowości Janów Podlaski oraz budowa drogi gminnej nr 100071L w miejscowości Stary Pawłów” o wartości prawie 4 mln zł.

Nie mniej ważne były przedsięwzięcia z zakresu odnawialnych źródeł energii, dzięki którym niemalże jedna trzecia gospodarstw domowych gminy otrzymała w 2015 roku z dofinansowaniem zestawy solarne a w 93 gospodarstwach zainstalowano panele fotowoltaiczne. Za spore osiągnięcie można uznać pełne zwodociągowanie gminy oraz budowę 131 przydomowych oczyszczalni ścieków. Kolejnym sukcesem wartym odnotowania były jubileusze partnerstwa międzynarodowego gminy – 20-lecie współpracy partnerskiej gminy z niemieckim miastem Hohen Neuendorf oraz 10-lecie współpracy z białoru-

skim miastem Iwanowo (Janów Poleski). Współpracę realizowano w wielu dziedzinach: edukacji, turystyki, kultury, ochrony środowiska, ochrony p. poż., wymiany młodzieży, seniorów i władz samorządowych. Jubileusze były znakomitą okazją do wspomnień, podsumowań oraz określenia zamierzeń w dalszym współdziałaniu.



Piotr Kazimierski

Gmina Drelów

Budżet gminy w 2015 r. (wykonanie) wynosił: 19.842.498,77 zł; wydatki inwestycyjne: 4.164.269,34 zł.

Największa inwestycja: Modernizacja stacji uzdatniania wody oraz budowa przydomowych oczyszczalni ścieków – 1.495.626, 26 zł.

Sukcesem samorządu gminy w 2015 r. było zrealizowanie projektu „Wykorzystanie energii słonecznej poprzez montaż zestawów solarnych w gminie Drelów”, dzięki któremu dokonano kompleksowego podłączenia instalacji solarnych w 100 gospodarstwach domowych z terenu gminy Drelów. Koszt przedsięwzięcia – 933 160, 00 zł.



Jerzy Troć

Gmina Kodeń

Budżet gminy w 2015 r. (wykonanie) wynosił: 19 mln 061 tys. zł.; wydatki inwestycyjne: ok. 8 mln 900 tys. zł.

Największa inwestycja: budowa drogi gminnej za 7 mln 270 tys. – ul. Polna w Kodniu. Droga liczy sobie blisko 3 kilometry. Wybudowana została wraz z chodnikiem i ścieżką rowerową na całej swojej długości. Droga jest w pełni oświetlona. (Droga ma parametry drogi wojewódzkiej).

Wśród innych naszych sukcesów można wymienić osiągnięcie drugiego miejsca w plebiscycie Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego o miano Turystycznej Perły Regionu Lubelskiego. Gmina Kodeń tylko nieznacznie przegrała walkę o pierwsze miejsce.

W roku 2015 wyremontowanych zostało ok. 55 kilometrów dróg gminnych. Łączna kwota wydana na remonty poza ul. Polną wyniosła blisko 410 tys. zł. W części była to renowacja dotychczasowej nawierzchni w kilku przypadkach stare drogi pokryto warstwą asfaltu.



Romuald Murawski

Gmina Konstantynów

Budżet gminy w 2015 r. (wykonanie) wynosił: 21.846.178 zł; wydatki inwestycyjne: 9.845.333 zł.

Za największy sukces naszego samorządu w 2015 r. uważam realizację przedsięwzięć w zakresie odnawialnych źródeł energii, obejmujących montaż instalacji kolektorów słonecznych i ogniw fotowoltaicznych na budynkach mieszkańców gminy. Znacząco poprawiły one komfort w zakresie zaopatrzenia gospodarstw domowych w ciepłą wodę oraz przyczyniły się w przyszłości do obniżenia rachunków za energię. Przedsięwzięcia OZE zrealizowane dzięki dofinansowaniu z RPO WL oraz PROW pochłonęły najwięcej środków przypadających na inwestycje. Rok 2015 udany był również w zakresie drogownictwa. Miejscowości Antolin i Wólka Polinowska zyskały nowe nawierzchnie, a we wsi Zakanale wybudowano odcinek długo oczekiwanej drogi z odwodnieniem. Duże nadzieje pokładamy w złożonym pod koniec ubiegłego roku do RPO WL wniosku o dofinansowanie zamierzenia, obejmującego modernizację ujęcia wody oraz budowę nowych odcinków wodociągu i kanalizacji deszczowej. Jego powodzenie przyczyni się do ostatecznego uporządkowania gospodarki wodno-ściekowej na terenie aglomeracji Konstantynów.



POWIAT BIALSKI



Paweł Kazimierski

Gmina Leśna Podlaska

Budżet gminy w 2015 r. (wykonanie) wynosił: 13.336.493,47 zł; wydatki inwestycyjne: 1410.566,46 zł.

Największa inwestycja: „Wykorzystanie energii słonecznej poprzez montaż zestawów solarnych w gminie Leśna Podlaska” – koszt: 997.386,56 zł.

Sukcesem samorządu gminy w 2015 r. była realizacja projektu montażu 100 zestawów solarnych na gospodarstwach domowych mieszkańców gminy Leśna Podlaska oraz bardzo dobra współpraca z powiatem bialskim w zakresie inwestycji drogowych, w szczególności remontu drogi Cicibór – Leśna Podlaska.



Kamil Kozuchowski

Gmina Piszczac

Budżet gminy w 2015 r. (wykonanie) wynosił: wydatki - 29.760.715,00 zł; wydatki inwestycyjne: 5.208.154,10 zł

Największą inwestycją była termomodernizacja budynku szkoły Podstawowej w Połuskach oraz Zespołu Placówek Oświatowych w Piszczacu, która wyniosła 3.480.587,44 zł. Wkład własny gminy to

2.408.155,78 zł, dofinansowanie ze środków mechanizmu finansowego EOG 2009-2014 w ramach Programu Operacyjnego PL04 „Oszczędzanie energii i promowanie odnawialnych źródeł energii” to 1.072.431,66 zł. Dużym sukcesem jest pozyskanie środków z Ministerstwa Sportu i Turystyki w ramach programu „Modernizacja infrastruktury sportowej”, które przeznaczono na remont boiska i przebudowę budynku zaplecza sportowego w Piszczacu. Wartość projektu to 728.513,00 zł, dofinansowanie z Ministerstwa to 352.600 zł. Na tę inwestycję składają się następujące prace: rozbudowa i przebudowa budynku zaplecza sportowego oraz remont boiska.



Krzysztof Adamowicz

Gmina Międzyrzec Podlaski

Budżet gminy w 2015 r. (wykonanie) wynosił: 33 081 077,34 zł – dochody; 32.104.043,27 zł – wydatki; wydatki inwestycyjne: 2.700.987,16 zł.

Największa inwestycja: 765.639,86 zł operacja pod nazwą „Energia ze słońca - Budowa mikroinstalacji prosumenckich na obiektach użyteczności publicznej oraz na budynkach mieszkańców gminy Międzyrzec Podlaski, w celu zmniejszenia zużycia energii elektrycznej”. 2015 r. przyniósł ważne wydarzenia w historii gminy Międzyrzec Podlaski. Wraz ze starostwem powiatowym zorganizowaliśmy XVII Dożynki Powiatowo-Gminne w Misiach. Wydarzenie zgromadziło tysiące uczestników, a wspaniałe dekoracje przygotowane przez mieszkańców

gminy na długo zapadły w pamięć naszych gości, przyczyniając się do promocji gminy. Dobrą wiadomością jest wzrost aktywności społecznej – coraz sprawniej działają na naszym obszarze organizacje pozarządowe. Umiejętnie pozyskują one środki zewnętrzne – przykładem jest Stowarzyszenie Moja Gmina, które uzyskało ponad 150 tys. zł dotacji z funduszy zewnętrznych. Rok 2015 w gminie Międzyrzec Podlaski to również sukcesy na polu inwestycji. Dzięki dotacji pozyskanej z funduszy PROW 2013-2017 w szesnastu domach jednorodzinnych i dwóch szkołach podstawowych na terenie gminy zainstalowane zostały ogniwa fotowoltaiczne. Wartość inwestycji to prawie 765 tys. zł. Dzięki umiejętnej współpracy z samorządem wojewódzkim oraz wsparciu powiatu i parlamentarzystów sukcesem zakończyły się starania gminy o remont drogi wojewódzkiej nr 806 w Jelnicy. Koszt inwestycji został w 100% pokryty przez Zarząd Dróg Wojewódzkich.



Jerzy Czyżewski

Gmina Łomazy

Budżet gminy w 2015 r. (wykonanie) wynosił: 15.531.239,90 zł; wydatki inwestycyjne: 1065667,96 zł.

Do największych inwestycji należą: Modernizacja Budynku Ośrodka Zdrowia, remont ulicy Spółdzielczej wraz z chodnikiem.

Za największy sukces uważam modernizację Ośrodka Zdrowia w Łomazach, budynek został przystosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych: zamontowano windę, wykonano

parking, wyremontowano pomieszczenia oraz odnowiono elewację i wejście do budynku całość inwestycji zamknęła się w kwocie 454.255,49 zł.



Jacek Szewczuk

Gmina Rokitno

Budżet gminy w 2015 r. (wykonanie) wynosił: dochody 11.109.877,70 zł; wydatki 11.033.589,92 zł; wydatki inwestycyjne: 2 943.175 zł

Największa inwestycja: Zadanie „Poprawa bezpieczeństwa ruchu drogowego w Pratulinie poprzez budowę drogi gminnej nr 100219L wraz z chodnikiem i parkingiem” w ramach Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych Etap II Bezpieczeństwo – Dostępność - Rozwój. W ramach projektu wykonano: nawierzchnię asfaltową na drodze /467 metrów/, chodnik z kostki /658 metrów/ oraz zatokę parkingową z kostki /18 miejsc/. Koszt inwestycji: 652.528,46 tys. zł, kwota dofinansowania 326.171 zł. Na to zadanie gmina pozyskała dotację 50%, z NPPDL. Inwestycja była bardzo potrzebna. Poprawiła się znacznie infrastruktura drogowa przy obiektach Sanktuarium Bł. Męczenników Podlaskich w Pratulinie. Wpłynęło to znacznie na poprawę bezpieczeństwa w ruchu drogowym. Do Pratulina w ostatnim okresie przybywa bardzo wielu pielgrzymów, ich środek lokomocji to samochody osobowe i autokary, dlatego też to zadanie było tak bardzo potrzebne. Cieszę się bardzo z dofinansowania ponieważ gmina ze środków własnych nie byłaby w stanie wykonać tej inwestycji.

*Kazimierz Weremkowicz***Gmina Rossosz**

Budżet gminy w 2015 r. (wykonanie) wynosił: 7.890.000 zł; wydatki inwestycyjne: 1.466.000 zł.

Największa inwestycja to montaż instalacji solarnych na 124 mieszkaniach.

Za największy sukces gminy w 2015 r. uważam realizację budżetu bez zwiększania zadłużenia.

*Piotr Dragan***Gmina Wisznice**

Budżet gminy w 2015 r. (wykonanie) wynosił: 17.115.198,96 zł; wydatki inwestycyjne: 2.822.035,46 zł

Największa inwestycja: przeprowadzenie remontu budynku Gminnego Ośrodka Kultury i Oświaty w Wisznicach, która opiewała na kwotę 979.525,62 zł. Jednym z ważniejszych wydarzeń 2015 r. było utworzenie przez gminę Środowiskowego Domu Samopomocy. Na realizację tego celu pozyskano 210.000,00 zł z budżetu państwa, przy wkładzie własnym w wysokości 135.195,02 zł. Środki finansowe przeznaczono na remont pomieszczeń, dostosowanie ich do potrzeb osób niepełnosprawnych oraz wyposażenie. Jest to placówka dziennego typu A (dla osób przewlekłe psychicznie chorych), typu B (dla osób upośledzonych umysłowo w stopniu głębokim, znacznym i umiarkowanym, a także osób z lekkim upośledzeniem umysłowym, gdy jednocześnie występują inne zaburzenia, zwłaszcza neurologiczne) oraz typu C (dla osób wykazujących inne przewlekłe zaburzenia czynności psychicznych, które zgodnie ze stanem wiedzy medycznej są zaliczane do zaburzeń psychicznych, z wyłączeniem osób czynnie uzależnionych od środków psychoaktywnych). Dom dysponuje 20 miejscami statutowymi i ma charakter lokalny – świadczeniami swymi obejmuje mieszkańców gminy Wisznice. Na bazie porozumienia z usługodawcą mogą korzystać również mieszkańcy gminy Rossosz. Na dzień dzisiejszy placówka cieszy

się dużym zainteresowaniem ze strony mieszkańców, co potwierdza słuszność podjętej decyzji. Nie jest to jednak koniec działań gminy na rzecz osób zagrożonych wykluczeniem społecznym.

*Jan Henryk Sikora***Gmina Zalesie**

Budżet gminy w 2015 r. (wykonanie) wynosił: wydatki - 14,6 mln zł; dochody - 15,2 mln zł; wydatki inwestycyjne: 1,2 mln zł.

Za największą inwestycję należy uznać wybudowanie za 310,8 tys. zł - zespołu boisk oraz urządzeń lekkoatletycznych przy Szkole Podstawowej w Dobryniu Dużym. Działania te zostały docenione przez Polski Klub Infrastruktury Sportowej, który już po raz kolejny gminie Zalesie przyznał w 2015 r. honorowy tytuł „Sportowej gminy”.

Inne ważniejsze inwestycje zrealizowane w 2015 r.: wyremontowano kolejny 1 km odcinek drogi w Dobryniu Kolonii, wymieniono kotły co, założono monitoring oraz zamontowano urządzenia siłowni napowietrznej przy GOK w Zalesiu, sporządzono dokumentację projektową na: budowę świetlic w Lachówce Dużej i Horbów Kolonii oraz rozbudowę świetlicy w Wólce Dobryńskiej i Nowosiólkach.

W 2015 r. zakończono opracowywanie dokumentacji technicznej oraz uzyskano pozwolenie na budowę sieci kanalizacji sanitarnej dla ul. Stawy w Zalesiu, Lachówki Małej, Kijowca i Kijowca PGR – co umożliwi wybudowanie w najbliższych latach kolejnych odcinków kanalizacji sanitarnej o łącznej długości ok.

15 km, a tym samym zakończony zostanie proces sanitacji gminy Zalesie.

*Zbigniew Kot***Miasto Międzyrzec Podlaski**

Budżet miasta w 2015 r. (wykonanie) wynosił: ponad 50,6 mln zł; wydatki inwestycyjne: 1,6 mln zł.

W zeszłym roku rozpoczęliśmy budowę pawilonu sportowego na stadionie Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji. To duże przedsięwzięcie warte niespełna 1,3 mln zł, na które otrzymaliśmy 50 proc. dofinansowania z Ministerstwa Sportu i Rekreacji.

Włączenie gruntów przy ul. Siteńskiej do Specjalnej Strefy Ekonomicznej Europark Mielec, to kolejny sukces samorządu. Dzięki temu miejscowa wytwórnia pasz wybuduje zakład pracy, w którym na początku zatrudnienie znajdzie minimum 300 osób. Umowa, jaką podpisał inwestor ze strefą, obliguje go do zainwestowania do 150 mln zł i rozpoczęcia pełnej produkcji do 2020 roku.

Pod koniec ubiegłego roku zakończyła się też modernizacja oczyszczalni ścieków, to zadanie realizowała miejska spółka Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych przy udziale funduszy unijnych. Nowoczesna technologia pozwoli na przyjmowanie większej ilości ścieków (także z okolicznych wsi) oraz zapewni wyższą jakość ich oczyszczania. Dzięki staraniom władz miasta nastąpił też przełom w sprawie obwodnicy wschodniej miasta. Trafiła ona na listę rezerwową priorytetowych inwestycji drogowych zarządu województwa lubelskiego.

*Krzysztof Iwaniuk***Gmina Terespol**

Budżet gminy w 2015 r. (wykonanie) wynosił: ok. 25,4 mln zł; wydatki inwestycyjne: ok. 6,6 mln zł

Największa inwestycja: drogi w Strefie Aktywności Gospodarczej Małaszewicze łączące tereny inwestycyjne z drogą krajową A-2 za ok. 3,7 mln zł. W 2015 r. przygotowaliśmy, bądź zaktualizowaliśmy projekty na rozpoczętą się perspektywę finansową środków pomocowych z UE.

Za największy sukces w 2015 r. uznalibyśmy nowy sposób starania się o środki zewnętrzne wspólnie z sąsiednimi gminami takimi, jak: Zalesie, Janów Podlaski oraz powiat bialski.


POWIAT BIALSKI

Międzyrzec Podlaski


Takiego finału jeszcze nie było

39 tys. 271,63 zł zebrał międzyrzecki sztab podczas 24. Finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Wszystko dzięki wspaniałym mieszkańcom miasta i ich hojnym sercom.

Już w piątek 8 stycznia w Zespole Placówek Oświatowych nr 2 odbył się szkolny

braną w tym dniu kwotę 562 zł przekazali do sztabu. Sobotni dzień na rzecz WOŚP przebiegł na sportowo. Tego dnia odbyły się: turniej piłki siatkowej, tenisa stołowego i minimistrzostwa teakwondo. Podziękowania należą się: Konradowi Karwowskiemu,



przegląd talentów, w którym wzięli udział uczniowie, prezentując swoje umiejętności w dziedzinie muzyki, tańca i sztuk plastycznych. Ze-

Wojciechowi Więckowskiemu, Wojciechowi Stolarczykowi i Zbigniewowi Boneckiemu.

Niedzielny finał rozpoczął się porannym turniejem halowej

piłki nożnej, który można było oglądać w hali sportowej ZPO nr 2. Jak co roku, organizatorem i jednocześnie wolontariuszem był Michał Tusz. Od wczesnych godzin porannych 50 wolontariuszy kwestowało na ulicach miasta. Zebrali do puszek 22 tys. 641,63 zł.

Na placu Jana Pawła II przechodnie rozgrzewali się gorącą herbatą i kawą po saraceńsku oraz spróbowali wieprzowinę na miodzie z azjatyckimi przyprawami. Wszystko to zasługa Rycerzy Ziemi Międzyrzeckiej pod wodzą Tomasza Sajko. Były także słynne wystrzały z czarnego prochu. Po południu w holi Miejskiego Ośrodka Kultury trwała degustacja wspaniałych wypieków, przygotowywanych przez

nauczycieli i uczniów Zespół Placówek Oświatowych nr 1 i Zespół Placówek Oświatowych nr 3.

Blok aukcyjny rozpoczął koncert międzyrzeckiego zespołu Blue Rain. Tuż po nim ruszyła licytacja, którą prowadzili Mariusz Filipiuk, przewodniczący Rady Powiatu i Andrzej Marciniuk, dyrektor MOK. Pod młotek poszło ponad 170 przedmiotów, w tym cennej biżuterii, obrazów i innych wspaniałych rzeczy przekazanych przez darczyńców. Aukcja przyniosła 16 tys. 630 zł. To naprawdę rekordowa kwota. W przerwie licytacji zagrał zespół sekcji muzycznej MOK. Tradycyjnie imprezę zakończyło „światelko do nieba”, o które za-

(a)

Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy

Mierzymy wysoko

Po raz 24. zagrała 10 stycznia Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy. W tym roku środki są przeznaczone na oddziały pediatryczne i godną opiekę medyczną seniorów. Pod hasłem „Mierzymy wysoko” zebrano rekordową stawkę. Również rekord pobito w Białej Podlaskiej, gdyż zbierano aż 123.979,68 zł. Ten wynik nie byłby możliwy bez intensywnej pracy sztabu, któremu przewodził Riad Haidar. Przygotowania do tej akcji trwały już od listopada. Włączyło się w nią 420 wolontariuszy w różnym wieku. Najmłodszą uczestniczką była czteroletnia Hania Jańczuk, a najstarszym 75-letni Kazimierz Jankowski. W działaniu bialskiego sztabu włączyli się nie tylko mieszkańcy Białej Podlaskiej, ale także wolontariusze z: Kostomłot, Zabłocia, Kopytowa, Kodnia, Dobratycz, Piszczaca, Sitnika, Rokitna, Konstantynowa, Swór, Cicibora, Chotyłowa. Leśnej Podlaskiej, Zalesia i innych miejscowości powiatu bialskiego, gdzie jeszcze nie ma sztabu WOŚP, ale są ludzie, którzy chcą pomagać.

Mieszkańcy naszego terenu chętnie włączają się w tę akcję,

bo widzą, że przez lata grania tej największej orkiestry zakupiono ze zbiorów sprzęt, który trafił do potrzebujących. Chociażby oddział geriatrii w Wojewódzkim Szpitalu Specjalistycznym w Białej Podlaskiej w całości wyposażony jest w sprzęt z tej akcji, a neonatologii, gdzie ordynatorem jest szef bialskiego sztabu w 90%. Wśród przekazanych rzeczy są: łóżka sterowane elektrycznie, ssaki przenośne, podnośniki hydrauliczne dla pacjentów leżących, pionizator do nauki chodzenia, ultrasonograf, waga fotelowa, fotele kąpielowe, materace przeciwoleżynowe, kardiomonytory, wózki inwalidzkie itd.

Obok zbiórki publicznej organizatorzy przygotowali wiele atrakcji, stawiając na lokalnych artystów i ludzi z pasją. Były występy zespołu Chwilka, Brevis, Chłopców z Wrzosa, zaśpiewała też Casandra, pokazywano ćwiczenia treningowe. Nie mogło zabraknąć licytacji, gdzie wielu sponsorów i ludzi dobrej woli przekazało upominki. Także sztab w Białskim Centrum Kultury otrzymał gadżety promocyjne od starosty bialskiego. Podsumowaniem akcji było „światelko do nieba”.

(a)



Gmina Piszczac

Kwestowało 38 wolontariuszy

W niedzielę 10 stycznia odbył się 24. finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Wolontariusze WOŚP rozdawali serduszka i zbierali datki do puszek. To pieniądze na sprzęt dla oddziałów pediatrycznych i zapewnienie godnej opieki dla seniorów.

Młodzież Zespołu Placówek Oświatowych w Piszczacu już od dawna przygotowała się do finału. Jak co roku, w szkole działał sztab WOŚP, którego koordynatorem od wielu lat jest Teresa Sidorowicz.

Kwestowano od wczesnych godzin porannych na terenie



gminy w: Piszczacu, Ortelu Królewskim, Kościeniewiczach, Połoskach i Dobryncu, ale i poza jej granicami w Parczewie.

W akcji uczestniczyło 38 wolontariuszy - uczniów Publicznego Gimnazjum nr 1 im. Papieża Jana Pawła II.

Nad bezpieczeństwem uczniów czuwali jak zawsze nauczyciele: A. Juchimiuk, A. Borek, B. Mirska, B. Starosta - Ostapiuk, M. Melanowicz, P. Kurowski.

Dzięki wszystkim, którzy wrzucili nawet najmniejszy grosz, wolontariusze Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy zebrali kwotę 12.573,06 zł i 59 euro.

Wśród siedemnastki najlepszych wolontariuszy znalazło się pięć uczennic placówki z Piszczacu: pozycja 9 Weronika

Szczerbakow 1173,12 zł, pozycja 12 Kinga Nicyporuk 1146,54 zł, pozycja 13 Wiktoria Pawlak 1115,98 zł i 9 euro, pozycja 15 Katarzyna Komacha 1090,55 zł, pozycja 17 Karolina Elwicka 1006,09 zł.

Cieszy nas fakt, że w rankingu szkół biorących udział w WOŚP Sztabu 3442 w Białej Podlaskiej zajęliśmy zaszczytne pierwsze miejsce.

Serdecznie dziękujemy Kamilowi Kozuchowskiemu, wójtowi gminy Piszczac dzięki, któremu 21 wolontariuszy wraz z opiekunami mogło uczestniczyć w Koncercie WOŚP na placu Wolności i tradycyjnym świąteczku do nieba.

Zespół Placówek Oświatowych w Piszczacu



Terespol

Pobito rekord zbiórki

10 stycznia w całej Polsce, a także w innych krajach Fundacja Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy prowadziła zbiórkę pieniędzy. To już 12 raz, kiedy Terespol aktywnie włączył się w tę akcję. Od samego rana 70 wolontariuszy zbierało pieniądze do puszek. Łącznie terespolski sztab zebrał 15 808,38 tys. zł. W tym roku zebrana kwota zo-

stanie przeznaczona na zakup urządzeń medycznych dla oddziałów pediatrycznych oraz dla zapewnienia godnej opieki medycznej seniorom. Od godziny 10 do 13 odbywały się przesiewowe badania słuchu, logopedyczne, psychologiczne w Powiatowej Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej - filia w Terespole przy ulicy Wojska Polskiego 88.



Następnie o godz. 14 rozpoczął się bieg uliczny oraz nordic walking „Policz się z cukrzycą”. W Miejskim Ośrodku Kultury w Terespole rozpoczął się pokaz szachowy - Wygraj z mistrzem klubu MOK Debiut Terespol. Dla najmłodszych atrakcją były dmuchane zamki.

Ponadto przed publicznością wystąpiły dzieci z Przedszkola Miejskiego w Terespole. Małuchy po raz trzeci brały udział w finale. Do występu przygotowywały się bardzo długo, pod opieką Wiesławy Sacharczuk.

Dzieci zaśpiewały piosenkę „Za-pręg Mikołaja” oraz wykonały układ taneczny do utworu „Świat mieni się setkami barw” i „Czarny Alibaba”. Warto wspomnieć, że dzieci mają dopiero 5 lat, a spięły się znakomicie. Po wykonaniu występu zostały obdarowane gromkimi brawami.

Po występach odbyły się aukcje charytatywne. Pierwszym przedmiotem licytacji był aniołek ceramiczny, wykonany przez Pracownię Plastyczną MOK Terespol. Kolejnym był zegar od Fundacji WOŚP i biała koszulka WOŚP. Ponadto sprzedane zostały również: kalendarz WOŚP na 2016 rok, kubek termiczny WOŚP, kalendarz Polski Związek Podnoszenia Ciężarów z podpisem prezesa, czarna koszulka WOŚP, miś „Jacek-Ziutek” podarowany przez Jacka Danieluka, burmistrza miasta Terespol oraz Józefa Paderewskiego, sekretarza Terespoła, pendrive 8 GB WOŚP, notes WOŚP, płyta z Przystanku Woodstock, złote serduszko od Stanisławy Dac oraz miś Myszką Miki od Puchatka. Koszulkę



POWIAT BIALSKI

Gmina Wisznice

Orszak Trzech Króli

Nade wszystko miłosierdzie. Miłość. Pokój. Prze-

orszakowi Trzech Króli, który wyruszył 6 stycznia około godz.



baczenie. Takie przesłanie przyświecało tegorocznemu

13 spod Domu Kultury w Dubicy do Wisznic. W tym roku

pogoda była łaskawa, zaledwie kilkustopniowy mróz zachęcał do pokonania ponad czterokilometrowej trasy całe rodziny. Zanim jednak wszyscy chętni do ulicznego kolędowania ruszyli

kroczyli na czele Orszak. Kiedy kołędujący wędrowcy dotarli do Wisznic, obejrzeni sceny ukazujące wydarzenia, które towarzyszyły narodzeniu Pańskiemu: anioły budzące pasterzy ze snu, pełen muzyki i tańca dwór próżnego Heroda, kuszącą piciem, jedzeniem i zabawą gospodę, odwieczną walkę dobra ze złem. We wszystkich scenach zagrali, najlepiej jak potrafili, dorośli aktorzy- amatorzy. W tym roku wszystkim podążającym do stajenki szczególnie spodobała się Brama do Nieba. Każdy chciał przez nią przejść jak najszybciej i zobaczyć Świętą Rodzinę. Po oddaniu hołdu i złożeniu darów przez Trzech Króli małemu Jezusowi oraz wysłuchaniu pięknych przesłań głoszonych przez Maryję i Józefa zaczęło się

za Mędrcami do stajenki, wysłuchali obwieszczonego przez posła edyktu Cezara Augusta,

DOK. ZE STR. 25

SLASH'a oraz jego zdjęcie z autentycznym autografem podarowali Anna i Wojciech Machnowscy. Za największą kwotę został wylicytowany miś Jacek-Ziutek - osiągnął kwotę 310 zł, drugim najdroższym przedmiotem było złote serce - 300 zł. Po licytacjach przed widownią wystąpił chór Corda Vox z ZSP nr 1 w Terespolu, wykonując utwory świąteczno-bożonarodzeniowe: „Betlejemską Radość”, „Znak pokoju”, „Przybieżeli do Betlejem”, „Skrzypi wóz”, „Gloria” i „Hosanna”. Chór istnieje nieprzerwanie od 20 lat przy terespolskiej „Jedynce”. Ich repertuar jest bardzo bogaty. Założycielem oraz kierownikiem grupy jest Tomasz Jezuit - nauczyciel muzyki. Zespół wystąpił w nowych bluzkach, ufundowanych przez sponsorów. Następnie na scenie pojawiły się dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 2 w Terespolu, a później młodzież z Gimnazjum nr 1 w Terespolu. Uczennice I A oraz II A pod okiem Doroty Poleszczuk przygotowały spektakl „O biednym wilku i przebiegłym Zielonym Kapturku”.

Zespół Flesh Mini wystąpił w następujących układach: „Sneakers Night” i „Let's groove”. Grupę prowadzi Magdalena Wieczorek, instruktorka. Flesh Mini w 2015 roku zajęła III oraz I miejsce w XI Powia-

towym Przeglądzie Zespołów Tanecznych w Terespolu i IV w Otwartym Turnieju Tańca Nowoczesnego w Łosicach, w kategorii hip hop juniorzy starsi. Tuż po nich zaprezentowała się kolejna grupa taneczna - Flesh Dance Company, wykonując: „Cool Funk” i „Hands up”. Kolejnym występującym zespołem tanecznym był The East Border Crew. Ostatnim zespołem, który pojawił się na scenie był Hard Gock - młodzież szkoląca się pod okiem Andrzeja Miziejuka, grająca głównie muzykę rockową. Skład ich ekipy to: Weronika Stoma - wokal, Julia Daniluk - gitara, Łukasz Patrejko - gitara, Kamil Kopciuszuk - bas oraz Michał Mazur - perkusja.

Podczas 24. finału WOŚP zgromadzeni obserwowali pokaz reanimacji wykonywanej przez ratowników terespolskiego pogotowia. Maluchy do dyspozycji miały wesołe miasteczko oraz mogły skorzystać z malowania twarzy przez wolontariuszki. Finał zakończył się tradycyjnie fajerwerkami ufundowanymi przez Bartka Terpiłowskiego. W tym roku pobito rekord zbiórki - wolontariusze zebrali 15.808,38 tys. zł, czyli o 800 zł więcej, niż w ubiegłym roku. Katarzyna Polaczuk znakomicie kierowała terespolskim sztabem oraz wolontariuszami.

Paulina Hurman (Biała24)



zobaczyli zmierzających na spis powszechny Maryję i Józefa i powitali obserwujących znaki na niebie Trzech Króli. Następnie, po odmówieniu wraz z księdzem proboszczem modlitwy Anioł Pański, ze śpiewem na ustach i okrzykami o Bożym Miłosierdziu zwawo ruszyli do nowonarodzonego Jezusa. Przyprószone śniegiem dubickie pola na chwilę ożyły, zakwitły wielobarwnie. To pięknie przebrane za rycerzy i dworzan dzieci z: Horodyszcz, Curyna, Rowin oraz Dubicy dzielnie

kolędowanie. Osoby zmęczone i zziębnięte mogły posilić się gorącą grochówką i ogrzać przy ogniu.

Atmosfera całego wydarzenia była wspaniała. Miło było zobaczyć, że trud organizacji tego przedsięwzięcia się opłacił, że orszak połączył pokolenia, pozwolił przeżyć niezapomniane chwile całym rodzinom i zachęcił do odważnego, publicznego radowania się z Bożego Narodzenia.

Barbara Pawlukiewicz-Niedbalska

Foto: Mateusz Kozak



Pokłony Trzech Króli

Orszak Trzech Króli to inicjatywa wspólnot lokalnych, które 6 stycznia w uroczystość Objawienia Pańskiego pragną publicznie zadeklarować swoją wiarę. W drodze trzem mędrcom towarzyszą przebrane za anioły, pasterzy, mędrców dzieci i dorośli w koronach. Ze śpiewem kolęd na ustach kroczą do stajenki, by oddać hołd nowonarodzonemu

chrześcijaństwu, a potem syjący śnieg do końca wytrwały tłumy. W tym roku pokłon rozpoczął się mszą świętą w kościele Wniebowzięcia NMP, którą celebrowali kapłani ze wszystkich białskich parafii. Po jej zakończeniu zgromadzeni mogli obejrzeć jasełka w wykonaniu skazanych z Zakładu Karnego w Białej Podlaskiej. Potem już za gwiazdą i trzema



Jezusowi. W tych masowych jasełkach nie brakuje lokalnego kolorytu, wykorzystującego bogactwo zwyczajów tkwiących w wielowiekowej polskiej tradycji bożonarodzeniowej.

Widoczne to było również na Pokłonie Trzech Króli zorganizowanym po raz czwarty w Białej Podlaskiej. Uczestniczyło w nim tysiące mieszkańców miasta. Choć przeszkadzał szczypiący

królami na koniach udano się do kościoła Chrystusa Miłosiernego, gdzie była przygotowana stajenka z Maryją, Józefem i Dzieciątkiem. Po drodze zebrani zatrzymywali się, by przypomnieć sobie o ważnych wydarzeniach mających miejsce w tym roku, rocznicy chrztu Polski, czekających Światowych Dni Młodzieży w Krakowie czy ogłoszonym przez papieża Franciszka Roku

Miłosierdzia. Wśród wędrujących byli władarze miasta, kapłani,

mogły tego dnia złożyć Jezusowi w darze. Pochód był także



członkowie ruchów i stowarzyszeń kościelnych i zainteresowani tą formą wyznania wiary ludzie w każdym wieku. Sporo było rodzin z dziećmi. One to przygotowane miały serduszka ze swoimi postanowieniami, które

okazją, by móc uzyskać odpust w kościele stacyjnym, jakim jest białskie Diecezjalne Sanktuarium Miłosierdzia Bożego i posłuchać koncertu kolęd. Na wytrwałych czekała ciepła grochówka.

(a)

Wolontariusze Caritas w orszaku Trzech Króli

W Święto Objawienia Pańskiego, 6 stycznia, w Białej Podlaskiej po raz czwarty miał miejsce orszak Trzech Króli. Rozpoczął się mszą świętą w kościele Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny przy ulicy Długiej. Trasa Orszaku wiodła do kościoła Chrystusa Miłosiernego

przy ulicy kard. Wyszyńskiego. Podczas wydarzenia, wolontariusze Caritas Diecezji Siedleckiej Centrum Wolontariatu rozgrzewali mieszkańców Białej Podlaskiej gorącą grochówką przygotowaną przez Zakład Karny oraz częstowali chlebem.

(a)





GMINA KONSTANTYNÓW



23. raz podziękowano za kolędę

W bardzo miłej atmosferze, różnorodnie muzycznie i plastycznie zakończono okres kolędowania w gminie Konstantynów. W niedzielę 31 stycznia zorganizowano 23. prezentację „Za kolędę dziękujemy”, mającą siedemnasty raz zasięg powiatowy i czwarty raz zasięg międzywojewódzki.

Uroczystego otwarcia dokonali: starosta bialski Tadeusz Łazowski i wójt gminy Romuald Murawski. List od marszałka województwa lubelskiego odczytał kierownik delegatury UM z Białej Podlaskiej Andrzej Marciniuk. Imprezę zaszczylił swoją obecnością: księża z Konstantynowa, Komarna i Perlejew, radny Sejmiku Woj. Lubelskiego Riad Haidar, radni Rady Gminy Konstantynów, dyrektorzy instytucji i placówek oświatowych z gminy Konstantynów, nauczyciele, organiści, dyrektorzy instytucji kultury, instruktorzy i twórcy rękodzieła.

Konstantynów gościł wykonawców z województw mazowieckiego, podlaskiego i powiatu bialskiego. Można stwierdzić, że zostało pobitych kilka rekordów. Występy trwały pięć i pół godziny. Zaprezentowały się 24 grupy wykonawców. Obejrzano na scenie blisko 350 uczestników. Około 140 osób przygotowało prace plastyczne o tematyce bożonarodzeniowej ekspozowane na wystawie, a na widowni zasiadło ok. 600 widzów.

Na scenie kolędy śpiewały dzieci z przedszkoli, młodzież ze

szkół podstawowych, gimnazjum i liceum, chóry parafialne, zespoły ludowe i śpiewacze. Trzy grupy wykonywały kolędy na skrzypcach, gitarach i mandolinach. Obejrzano 3 różne wersje Herodów.

Wymieniając wszystkich wykonawców części artystycznej imprezy organizatorzy chcą podziękować za wspaniałe występy i bardzo spontaniczne włączanie widzów do występów.

Województwo podlaskie reprezentowały: zespół Mielniczanie z GOKSiR w Mielniku, Chór Seniorów Jesień z MGOK w Drohiczyźnie, oraz Stowarzyszenie Perlejewo łączy z obrzędem Herody.

Z województwa mazowieckiego, z gminy Sarnaki, wystąpiły 3 grupy: zespół śpiewaczy Aura, zespół mandolinowy Tremole i kabaret Łzy Sołtysa z obrzędem Herody.

Z gminy Leśna Podlaska wystąpiły Leśniańskie nutki ze Zdzisławem Marczukiem oraz wspaniały duet Paula Peszuka i Daniel Obroślak.

Bardzo ciekawą wersję Herodów przedstawiła grupa osadzonych z Zakładu Karnego w Białej Podlaskiej.

Pastorałki zaprezentował zespół Kalina z Perkowic GOK Biała Podlaska, a kolędy zaśpiewały Pawłowianki z GOK w Janowie Podlaskim.

Konstantynowscy gimnazjaliści z kl. II b przedstawili „Wieczór wigilijny”, a uczestnicy zajęć Warsztatów Terapii Zajęciowej przy GOPS odegrali Jasełka.

Dominika Stolarek, Filip Pióro i grupa przedszkolaków z Przedszkola Samorządowego w Konstantynowie, grupa uczniów i przedszkolaków ze Szkoły Podstawowej w Komarnie, grupa uczniów z kl. IV - VI ze Szkoły Podstawowej w Konstantynowie wykonali kilka mało znanych kolęd i pastorałek.

Konstantynowską parafię pw. św. Elżbiety Węgierskiej reprezentował chór parafialny, a parafię św. Apostołów Piotra i Pawła w Łomazach – również chór parafialny, ale wielopokoleniowy.

Reprezentację GCK w Konstantynowie stanowiły zespoły: Pogodna Jesień, Melizmat i Kwiatuszki, młodsza grupa wokalna, Magda Karczmarz, grupa gitarzystów, a na skrzypcach kolędy zagrali Zdzisław Marczuk z uczennicą Oliwią Niczyporuk.

Występy wszystkich były nie tylko miłe dla uszu, ale też i miłe dla oczu. Zachwyt widowni wzbudziły dzieci ubrane jak małe aniołki, dorośli w strojach ludo-

i mieszkańcy Domu Pomocy Społecznej z Konstantynowa oraz grupa dzieci z Pracowni Artystycznej GCK. Twórcy rękodzieła zastosowali tak różnorodne techniki i prace, że komisja konkursowa postanowiła przyznać I nagrody i dyplomy uznania 50 uczestnikom indywidualnym i ww. 3 grupom twórczym. Pozostali uczestnicy otrzymali podziękowania za udział i słodkie upominki.

Organizatorzy składają podziękowania Starostwu Powiatowemu za dofinansowanie prezentacji, dyplomy i nagrody książkowe dla nagrodzonych dorosłych w konkursie plastycznym. Dziękujemy władzom samorządowym gminy i pracownikom za różnorodną pomoc organizacyjną.

Wszystkim występującym zespołom, solistom, grupom, instruktorom, nauczycielom, organistom, akompaniatorom, autorom przedstawień, dyrekcjom instytucji kultury i wszystkim osobom przygotowującym wy-



stępy lub jednakowych uszytych na miarę, a jasełka i Herody zagrane we wspaniałych strojach diabłów, śmierci, Żyda i innych.

Z okazji 23. prezentacji „Za kolędę dziękujemy” wydano 2 kartki pocztowe z rękodziełem Marioli i Dominiki Szamuk oraz z witrażem namalowanym przez Annę Koguc.

Prezentacjom towarzyszyła wystawa prac przygotowanych na IX konkurs plastyczny „Anioły i ozdoby bożonarodzeniowe”. Na zaproszenie skierowane w grudniu 2015 r. odpowiedziało indywidualnie 89 osób oraz 3 grupy twórcze. Uczestnicy zajęć Warsztatów Terapii Zajęciowej

stępy dziękujemy za trud i piękne efekty tego trudu oglądane w Konstantynowie. Dziękujemy dyrekcjom oraz pracownikom konstantynowskich szkół za ogromną pomoc w przygotowaniu sali gimnastycznej do występów.

Dziękujemy wspaniałej ekipie z kuchni za przygotowanie posiłków i obsługę gości oraz wszystkim zaangażowanym w sprawne przeprowadzenie prezentacji.

Czytelników „Gościńca Bialskiego” zapraszamy w 2017 r. do Konstantynowa, aby 24. raz podziękować za kolędę.

Teresa Bartosiewicz



Gmina Sosnowka

Koncert dla przyjaciół



20 grudnia br. w Muzeum Józefa Ignacego Kraszewskiego w Romanowie odbył się „Koncert dla przyjaciół”. Przybyłych gości przywitał dyrektor muzeum, który podziękował za wsparcie finansowe, dzięki któremu możliwa była realizacja dodatkowych

działań kulturalnych, mających na celu rozszerzenie oferty edukacyjno-kulturalnej oraz zachowanie pamięci o Józefie Ignacym Kraszewskim i jego dorobku.

Dyrektor podkreślił, że dla muzeum bardzo cennym jest mieć przyjaciół, dzięki którym

możemy realizować nasze cele, bo jak powiedział pisarz „Dziś bez wczoraj jest bardzo krótkie – krótsze niż dziś bez jutra”.

Po serdecznych podziękowaniach za pomocną dłoń goście zaproszeni zostali na koncert muzyki poważnej w wykonaniu Doroty Klej, skrzypaczki przy akompaniamencie Wojciecha Kopycińskiego muzyków z lubelskiej

Filharmonii im. H. Wieniawskiego.

Jeszcze raz serdecznie dziękujemy naszym sponsorom i darczyńcom za wsparcie finansowe przekazane na rzecz muzeum w 2015 roku i życzymy wielu sukcesów, trafnych decyzji podczas realizowania ambicji zawodowych oraz spełnienia marzeń w nowym 2016 Roku.

(a)



W urokliwych wnętrzach pensjonatu Zaborek można było podziwiać prace zdolnych malarzy, którzy podczas Ogólnopolskiego Pleneru Malarskiego Zaborek 2015 wykazali się twórczością, oddając swoim talentem wyjątkowość czasu i miejsca. Wśród nich byli: Stanisław Baj, Kiejstut Bereźnicki, Małgorzata Bolwijn-Wiese, Marian Danielewicz, Andrzej Fogtt, Leszek Jampolski, Mariola Jaśko, Hanna Karasińska-Eberhard, Mariusz Krawczyk, Tomasz Lubaszka, Agnieszka Łapka, Waldemar Marszałek, Ryszard Patzer, Kris Różański, Alicja Słaboń-Urba-

niak, Małgorzata Stankiewicz, Agata Stomma, Rostaw Szaybo, Katarzyna Szydłowska, Maciej Urbaniak, Sławomir Witkowski, Sylwia Woźniczka, Iwona Wyśzatycka. Funkcję komisarza pleneru pełniła Małgorzata Nikolska. Wernisaż 30 stycznia, jak zresztą sam plener, zorganizowali gospodarze miejsca Lucyna i Arkadiusz Okoniowie. Wśród znamienitych gości nie mogło zabraknąć starosty bialskiego Tadeusza Łazowskiego, który z życzliwością podchodzi do tego przedsięwzięcia i szacunkiem otacza pracę artystów malarzy.

(a)

Gmina Janów Podlaski



MALARSKI PLENER W ZABORKU



Foto: Helena Trochim



POWIAT BIALSKI



Terespol

Kolędy na wschodnią nutę

Tradycyjnie już finał stycznia upłynął w Terespolu pod znakiem pięknego śpiewania. Podczas dwudniowej, jednej z najważniejszych imprez kulturalnych miasta wystąpiło

scowym kościele rzymskokatolickim kolędy śpiewał zespół Lelija z Rejonowego Domu Kultury z Łucka

(Ukraina). Festiwal miał charakter przeglądu, więc rów-



29 zespołów profesjonalnych, gminnych, ośrodków kultury, parafialnych prawosławnych oraz świeckich z Polski, Ukrainy i Białorusi. 700 wykonawców zaprezentowało 150 kolęd w języku ukraińskim i w mniejszym stopniu w języku polskim oraz białoruskim.

Część zespołów np. Macierz z Piszczaca czy chór Harmonia z Łukowej – Józefowa wyśpiewała mało znane kolędy polskie. Na niedzielnej mszy świętej w miej-

norzdnymi dla wszystkich wykonawców były nagrody w formie dyplomu i statuetki prawosławnego kolędnika.

Wykonawcami były typowe zespoły chóralne, śpiewacze oraz wokalne-instrumentalne. W efektownie udekorowanej hali MOK Terespol organizatorzy festiwalu, czyli Fundacja Dialog Narodów, prawosławna diecezja lubelsko-chełmska, burmistrz Terespolu, MOK Terespol i Nadbużańskie Centrum Kultury

Prawosławnej w Terespolu zapewnili widzom ucztę duchową. Na widowni oprócz mieszkańców miasta i okolic oraz widzów z innych rejonów Polski byli też obecni: poseł Stanisław Żmijan, wicewojewoda lubelski Robert Gmitruczuk, wicekonsul Białorusi Siergiej Aleksiejew, dyrektor wydziału spraw społecznych Marianna Tumiłowicz i samorządowcy. Impreza odbyła się dzięki jej sfinansowaniu przez: Mini-

sterstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego, wojewody lubelskiego, Fundacji Dialog Narodów oraz wsparciu finansowemu i rzeczowemu ponad 30 sponsorów i czynnym zaangażowaniu 15 młodzieżowych wolontariuszy. Imprezie towarzyszyły wystawy rękodzieła ludowego i okolicznościowa wystawa fotograficzna „10 lat Orthofoto”.

*Adam Jastrzębski
Fot. A. Jastrzębski*



Gmina Łomazy

Kolędowanie w Koszółkach

6 stycznia br. w Koszółkach odbyło się spotkanie z kolędą, które przygotowali mieszkańcy wsi. Zebranych oraz gości przywitał wójt gminy Jerzy Czyżewski, wyrażając satysfakcję i zadowolenie z podjęcia inicjatywy wspólnego kolędowania. Pierwsze zaprezentowały się miejscowe dzieci, śpiewając kolędy. Ich debiut przed zgromadzoną publicznością wypadł bardzo okazale. Następnie pracownicy i uczestnicy Środowiskowego Domu Samopomocy w Międzyzlesiu pokazali przedstawienie „Wigilia podlaska”. Opowieść została oparta na własnej twórczości i nawiązywała do dawnych tradycji związanych z ostatnim dniem oczekiwania na Boże Narodzenie. Grupa teatralna przypomniła o zapomnianych wierzeniach, które praktykowano przed laty na podlaskiej wsi.

Z kolei Podlasianki z Rokitna przestawiły szopkę noworoczną. W czasie spotkania kolędy i pastorałki wykonały zespoły: Luteńka z Koszół, Studzianczanie ze Studzianki, Zielona Kalina z Dubowa, Bieśiadnicy z Żeszczynki oraz Tęcza z Dąbrowicy.

Organizatorzy serdecznie dziękują wszystkim ludziom dobrej woli, którzy wsparli to przedsięwzięcie. Słowa podziękowania kierują do: prezesa Banku Spółdzielczego w Łomazach Krzysztofa Łojewskiego, wójta gminy Łomazy Jerzego Czyżewskiego, Gminnego Ośrodka Kultury w Łomazach, Grażyny i Krzysztofa Łojewskich (Zakłady Mięsne Włodawa), Delikatesów Centrum Zbigniewa Gołosia, Mariusza Jońskiego piekarnia w Tucznej oraz Iwony i Rafała Tokarskich z Koszół.

Tekst i foto: Łukasz Węda

**Gmina Drelów**

Niech kolęda po całej gminie się niesie

Wspólne kolędowanie w gminie Drelów staje się powoli tradycją, której potrzebę pielęgnowania biorą sobie do serca mieszkańcy regionu. Również minione

z Drelowa, a także дума gminy - zespół śpiewaczy Bagnoszki z Drelowa. Paniom akompaniowała Maja Konaszewska, uczestniczka warsztatów gitarowych,



Radni Gminy Drelów

święta Bożego Narodzenia stały się podstawą do wspólnych spotkań oraz jakże ważnej integracji przedstawicieli różnych organizacji kulturalnych.

6 stycznia w Gminnym Centrum Kultury w Drelowie odbył się uroczysty przegląd kolęd i pastorałek, na który przybyły zespoły śpiewacze z terenu gminy Drelów, Koła Gospodyń Wiejskich oraz przedstawiciele władz samorządowych: sekretarz gminy Ireneusz Bielecki oraz Franciszek Jerzy Stefaniuk wraz z małżonkami; przewodnicząca Rady Gminy Anna Ciesielska, a także radni i sołtysi z terenu gminy. Na scenie, jednym głosem, odśpiewali oni jedną z najpiękniejszych kolęd. Swoją obecnością spotkanie zaszczyli również ks. Sebastian Mućka oraz przedstawicielka tygodnika „Wspólnota Międzyrzeczka” Karolina Branicz. Przybyłych gości witała ciepłym słowem Wiesława Zaremba, dyrektor Gminnego Centrum Kultury w Drelowie.

W czasie spotkania na scenie zaprezentowały się zespoły śpiewacze z: Łózka, Kwasówki, Szóstki i Żerocina, Worsianki z Wors, Czerwone Korale z Zahajek, Grupa Kobiet Aktywnych

kłóra po raz pierwszy zaprezentowała zdobyte umiejętności. Debiutując w obecnym składzie wystąpił również zespół śpiewaczy z Leszczanki pod kierunkiem Małgorzaty Kozakiewicz. Zespół zaskoczył wszystkich przybyłych gości wspianym, podzielonym na głosy chóralnym wykonaniem trzech kolęd, również we własnej aranżacji. Zespoły zaprezentowały powszechnie znane kolędy, nie zabrakło jednak kolęd i pastorałek, które śpiewali nasi pradziadkowie – obecnie zapomnianych, ale jakże pięknych i wartych przekazania następnym pokoleniom.

Ponadto gościnnie wystąpił zespół śpiewaczy Kwiaty Polne z Kolembród, który na zakończenie swojego występu piękną, napisaną specjalnie na tę okazję pieśnią złożył życzenia drelowskim Bagnoszkom, obchodzącym nie tak dawno trzydziestelecie swojej działalności scenicznej. Z ust Zofii Jakimowicz, dyrektor Gminnego Centrum Kultury w Komarówce Podlaskiej, padły wzruszające słowa świadczące o głębokiej przyjaźni obu zespołów, o wzajemnym szacunku i potrzebie dalszej współpracy.

Podczas uroczystości wręczono nagrody zwycięzcom konkursu „Boże Narodzenie. Tradycja i Współczesność – Najpiękniejsza bombka choinkowa”, zorganizowanego wspólnie przez GCK w Drelowie oraz parafię Niepokalanego Poczęcia NMP w Drelowie. Nagrody wręczył Ireneusz Bielecki. Zwycięzcami zostali uczniowie Szkoły Podstawowej oraz Gimnazjum w Drelowie: Aleksandra Kazimierska, Maja Konaszewska, Michał Panasiuk, Jakub Lewczuk i Piotr Prokopiuk. Zgromadzona publiczność mogła podziwiać część prac konkursowych wyeksponowanych na sali widowiskowej. Najpiękniejsze bombki choinkowe, wyłonione spośród 37 prac dostarczonych przez uczniów szkół z rejonu gminy, ozdobiły choinkę tułącą się do żłóbka przy ołtarzu parafialnego kościoła w Drelowie.

Przedstawicielom KGW, zespołom oraz honorowym

gościom wręczono egzemplarze publikacji „Nasze dziedzictwo. Kultura powiatu białskiego”, które ukazało się dzięki współpracy wszystkich gmin powiatu. GCK w Drelowie, partycypując w kosztach wydania tejże publikacji, umieściło w niej obszerny artykuł prezentujący dziedzictwo oraz najważniejsze dokonania gminy Drelów w dziedzinie kultury. Słowem – wszystko to, z czego jesteśmy dumni, jako mieszkańcy urokliwego zakątka ziemi.

Artystyczną część uroczystości zwińczyła biesiada, przeplatana wspólnym śpiewaniem kolęd. Połączone głosy zgromadzonych gości rozbrzmiewały dostojnie i łączyły pokolenia, a w sercach wielu odbijały się echem długo po uroczystości i rozświetlały zapadający zmrok.

Anna Ostapiuk

*Gminne Centrum Kultury
w Drelowie*

**Gmina Sławatycze**

Wspólnie wykonywali prezenty

Uczniowie klasy Ib wraz z wychowawczynią Elżbietą Knap zaprosili do Zespołu Szkół w Sławatyczach swoich rodziców. Spotkanie odbyło się 18 stycznia w świetlicy szkolnej, a jego celem było wspólne wykonywanie prezentów z okazji zbliżającego się Święta Babci i Dziadka. Czas ten umożliwił

zacieśnienie więzi rodzinnych oraz integrację grupową. Efektem końcowym spotkania były pięknie wykonane świeczniki z płyt CD oraz zadowolone twarze dzieci i dorosłych.

Za pomoc w przygotowaniu dziękujemy Beacie Chról i Jerzemu Denysiukowi.

EK



POWIAT BIALSKI

Gmina Łomazy

Jubileusz 5-lecia grupy śpiewaczej Studzianczanie

Styczeń to czas licznych spotkań noworocznych, przeglądów kolęd oraz podsumowań minionego roku. 16 stycznia br. w świetlicy w Studziance odbył się jubileusz 5-lecia grupy śpiewaczej Studzianczanie połączony z kołędowaniem. W spotkaniu udział wzięło blisko 90 osób.

Imprezę prowadzili Mirosława Jaśkiewicz oraz Łukasz Węda, którzy przywitani zebranych. Wśród przybyłych znaleźli się: wójt gminy Ło-

Szeniejko Małgorzata, Szeniejko Józef, Szopliński Piotr. Pierwszym prowadzącym zespół był Marian Powszuk, a następnie akompaniując na skrzypcach, nie żyjący już, Tadeusz Derlukiewicz. W grupie śpiewali także: Powszuk Jadwiga, Owczaruk Henryk, Brodacka Mirosława, Kalinowska Danuta, Mańkowska Krystyna, Kowaleńko Regina, Kukawska Małgorzata, Golba Grażyna, akompaniował Serhej Edward. W repertuarze

w wykonaniu formacji śpiewaczych z gminy Łomazy i powiatu bialskiego. Wystąpiły: Bokinczanka z Bokinki Królewskiej, Zielona Kalina z Dubowa, Lewkowanie z Dokudowa, Macierz z Ortela Królewskiego, Kaczeńce z Czosnówki oraz Biesiadnicy z Żeszczynki.

Po występach odbyła się wspólna biesiada przygotowana przez mieszkańców Studzianki. Imprezę wsparli: Gminny Ośro-

dek Kultury w Łomazach, Anna i Marian Serhej oraz agent ubezpieczeniowy Alianz Katarzyna Szeniejko.

Spotkania karnawałowe to już tradycja w Studziance. Od 8 lat spotykamy się na wspólnej integracji, na którą zapraszamy osoby wspierające nasze działania. To także doskonała okazja do snucia planów działania na 2016 rok.

Łukasz Węda



mazy Jerzy Czyżewski, radny powiatu bialskiego Arkadiusz Maksymiuk, darczyńcy Anna i Marian Serhej, Katarzyna Szeniejko, przybyłe grupy śpiewacze oraz mieszkańcy Studzianki.

Na początek wspólnie odśpiewano kolędę „Wśród nocnej ciszy”. Następnie z repertuarem kolęd wystąpili Studzianczanie. Grupa śpiewacza Studzianczanie powstała w styczniu 2011 r. Inspiracją do założenia grupy było zaproszenie przez zespół Bokinczanka na przegląd kolęd. Formacja liczy obecnie 10 osób. Prowadzi ją, akompaniując na akordeonie Andrzej Chwałuczuk, a rytm wystukuje Józef Hołonowicz. Do zespołu należą też: Hołonowicz Anna, Kowalczyk Bożena, Kowalczyk Tadeusz, Jaśkiewicz Mirosława, Niedźwiedz Jan,

zespołu są: piosenki biesiadne, ludowe, patriotyczne, kolędy, pieśni maryjne. Zespół występował 68 razy na uroczystościach gminnych i powiatowych, biesiadach, na przeglądzie chórów i zespołów śpiewaczych „Małowe Śpiewanie” w Polubiczach, przeglądach kolęd w Bokince Królewskiej oraz uświetniał różne uroczystości w Studziance i sąsiednich miejscowościach. Z okazji 5-lecia Studzianczanie zostali uhonorowani pamiątkowymi medalami za promocję Studzianki przez Stowarzyszenie Rozwoju Miejscowości Studzianka i otrzymali od organizacji pamiątkową statuetkę. Następnie gratulacje złożyli goście. Do zaśpiewania wspólnie kolędy zaproszono także byłych członków grupy. W dalszej części odbył się koncert kolęd

Gmina Tuczn

Noworoczne kołędowanie w Tuczn

6 stycznia 2016 roku w Domu Strażaka w Tuczn zorganizowane zostało spotkanie opłatkowe nowo powstałego Klubu Emeryta oraz Stowarzyszenia Razem Na Rzecz Rozwoju Wsi Tuczn. Na spotkanie przybyło wielu członków, jak również miejscowe władze: wójt gminy Tuczn Zygmunt Litwiniuk, dyrektor Zespołu Szkół w Tuczn Renata Fedorowicz oraz sołtysi sołectw Tuczn I - Dorota Kukawska oraz Tuczn II - Agnieszka Skwierczyńska. Po oficjalnym otwarciu spotkania i przywitaniu zebranych przez prezesa Klubu Emeryta - Józefa Denisuka oraz prezesa Stowarzyszenia Razem - Halinę Bojarczuk głos zabrał wójt gminy, który ser-

decznie podziękował za zaproszenie i z wielkim entuzjazmem przyjął dynamiczne działanie nowego klubu oraz współpracę z działającym już stowarzyszeniem i zapowiedział dalsze wsparcie na przyszłość. Zebrani zgodnie z tradycją przełamali się opłatkiem, złożyli sobie życzenia i wspólnie śpiewali kolędy. Nie obyło się bez miłych niespodzianek, zebranych odwiedzili kołędnicy, młodzież z Zespołu Szkół w Tuczn pod opieką Zofii Lipka. Spotkaniu towarzyszyła miła, rodzinna atmosfera a zebrani wspólnie śpiewali kolędy do późnych godzin popołudniowych.

Marcin Laskowski





Terespol

Koncert noworoczny w Terespolu



Koncert noworoczny to, impreza, podczas której władze miasta wspólnie ze Stowarzyszeniem Rozwoju Gminy Miejskiej Terespol wręczają nagrody w kategoriach: „Inwestycja roku” oraz „Zasłużony dla miasta”.

Tegoroczny koncert miał miejsce 17 stycznia w terespolskim liceum. Był bogaty pod względem artystycznym. Rozpoczął się widowiskiem taneczno-medialno-muzycznym „Czerń i biel”. Film zmontowany przez Tomasza Oleszczuka według pomysłu i scenariusza Krzysztofa Badalskiego

kończył się występem wokalistów: Karoliny Rubach, Pauliny Stasiuk, Magdy Badalskiej i Janusza Maleńczuka wspomnianych przez tancerkę – Oliwię Panasiuk. Widowisko było efektowne i miało pozytywny przekaz społeczny.

Nagrodę w kategorii „Inwestycja roku” Stowarzyszenie przyznało Gminie Miasto Terespol za projekt – odnawialne źródła energii, w ramach których zostały zamontowane mieszkańcom miasta 436 zestawy kolektorów solarnych (wartość projektu: 5 mln zł). Nominowane były również:

budowa terespolskich ulic (Inwestor – gmina miasto Terespol) o wartości 800 tys. zł oraz ścieżka rowerowa o długości ok. 3 km będąca częścią trasy rowerowej w Polsce Wschodniej (Inwestor – Zarząd Dróg Wojewódzkich w Lublinie). Wartość projektu: ponad 3 mln zł.

Po wręczeniu nagród wystąpili lokalni wokaliści: Paulina Stasiuk, Karolina Rubach, Magda Badalska oraz Janusz Maleńczuk (wokalista zespołu Silk). Młodzi artyści zaprezentowali solo po 2 utwory.

Kolejną nagrodę wręczono w kategorii „Zasłużony dla miasta”. Otrzymało ją – Towarzystwo Pomocy im. Św. Brata Alberta w Terespolu. Nagrodę z rąk burmistrza Jacka Danieluka i przewodniczącego rady miasta Jarosława Tarasiuka odebrali członkowie Towarzystwa: Janina Wasil, Ryszard Ferens i prezes Kazimierz Witkiewicz. Nagrodę kapituła przyznała za wieloletnią działalność charytatywną. W dalszej części spotkania wystąpiła Angelina Pipper – młoda gwiazda muzyki pop z Białorusi, której towarzyszyły tancerki.

Główną gwiazdą wieczoru była Małgorzata Markiewicz. Zaprezentowała, przy akompaniamencie cenionego pianisty jazzowego – Janusza Skowrona, kilka utworów w stylistyce jazzowej i soulowej. Publiczność nagrodziła występ gromkimi brawami. Nie obyło się bez bisu. Artystka od wielu lat jest związana z polską sceną muzyczną. Współpracowała z wieloma wybitnymi postaciami. Ma na swoim koncie m.in. diamentową płytę za najlepiej sprzedający się album roku we współpracy z Piotrem Rubikiem a także nagrody na największych festiwalach muzycznych w kraju i zagranicą. Piosenkarka po kilku latach pracy nad autorskim materiałem pragnie zrealizować swój pierwszy solowy krążek.

(tp)

9 stycznia 2016 roku w świetlicy wiejskiej w miejscowości Bokinka Królewska odbył się jubileuszowy „X wieczór z kołędą”. Otwarcia wieczoru dokonał wójt gminy Tucza Zygmun Litwiniuk. Podziękował zespołowi ludowemu Bokinczanka, który był pomysłodawcą i organizatorem imprezy w ciągu ostatnich dziesięciu lat, za wkład pracy oraz wytrwałość w organizacji każdej z 10 edycji wieczoru z kołędą.

Przez dziesięć edycji wieczoru z kołędą na deskach świetlicy wiejskiej w miejscowości Bokinka Królewska wystąpiło ok. 140 zespołów ludowych. Śpiewano kołedy w języku polskim, angielskim i prawosławnym. Wszystkie brzmiały jednakowo pięknie.

Podczas X wieczoru z kołędą wystąpiły zespoły: Luteńka

Gmina Tucza

Wieczór z kołędą



z Koszom, Jarzębina z Zabłocia, Bokinczanka, Podlasianki z Rokitna, Przyjaciele z Berez, Macierz z Ortyla Królewskiego, Studzianczanie ze Studzianki, Razem z Tuczej, Tęcza z Dąbrowicy Dużej, Zielawa z Rossosza, Dworzanki oraz kołędniczy z Zahorowa i zespół działający przy Gminnym Centrum Kultury, Sportu i Turystyki w Kodniu.

Sponsorzy imprezy to: Zarząd Banku Spółdzielczego w Białej Podlaskiej; Henryk Gromysz – BIALINVEST Obsługa Inwestycji; Józef Zozula – ZWIRBUD Wydobywanie i sprzedaż kruszywa; Waldemar Daniluk Biała Podlaska ul.

Wolska; Jadwiga Chorąży PH CONKRET Sp. z o.o.; Mariusz Kiczyński – radny Rady Powiatu; Katarzyna i Michał Szymański – PHU AGROMIL; Marek Dejneka – Usługi Transportowe Dąbrowica Duża; Danuta i Zbi-

gniew Wronka – Biała Podlaska ul. Anny Jagiellonki; Marta i Marek Wasilewscy – Bokinka Królewska; Tadeusz Łaskowski – Biała Podlaska ul. Pływacka; Monika i Ireneusz Czubla zam. Tucza; Danuta i Zbigniew Sokołowski zam. Bokinka Królewska; Ewa i Adam Jarosiewicz zam. Tucza; Anna i Tomasz Kukawscy zam. Tucza; Mariusz Joński PPHU EMAR.

(a)





GMINA SŁAWATYCZE

Trzej Królowie jadą

6 stycznia w sali widowiskowej Gminnego Ośrodka Kultury w Sławatyczach odbył się koncert kolęd i pastorałek „Trzej Królowie jadą” połączony z podsumowaniem konkursu „Najpiękniejszy stroik i ozdoba choinkowa”. Po uroczystym powitaniu przez gospodarzy w bożonarodzeniowy klimat wprowadziły młode wokalistki z miejscowego GOK. Zgromadzona publiczność nagrodziła gromkimi brawami występy Wiktorii Gruszkowskiej, Julii Panasiewicz, Magdaleny Mazanui i Oliwii Popko.

W przerwie koncertu dokonano podsumowania konkursu organizowanego przez Gminny Ośrodek Kultury i Gminną Bibliotekę Publiczną w Sławatyczach.

Komisja konkursowa w składzie: Małgorzata Walczuk – dyrektor GBP w Sławatyczach, Elżbieta Gruszkowska – instruktor GOK w Sławatyczach, Bo-

lesław Szulej – dyrektor GOK w Sławatyczach 5 stycznia 2016 roku dokonała oceny prac konkursu. Po wnikliwej ocenie komisja postanowiła: w konkursie na ozdobę choinkową w kat. kl. I-III pierwsze miejsce zdobyła Laura Tyszczyk, wyróżnienie otrzymała praca Kacpra Zagajskiego;

- w kat. kl. IV-VI pierwsze miejsce przyznano Julii Panasiewicz, wyróżnienie otrzymał Paweł Goliński;

- w konkursie na najładniejszy stroik bożonarodzeniowy

- w kat. kl. I-III pierwszą nagrodę zdobyła Sara Słazak, drugą nagrodę przyznano Bartoszowi Szustowiczowi, trzecia nagroda przypadła Gabrieli Korzeniewskiej, wyróżnienie otrzymała Aleksandra Kisiel; w kat. kl. IV – VI pierwszą nagrodę otrzymała – Julia Sawościuk, drugie miejsce komisja przyznała Katarzynie Sobieraj, trzecią nagrodę zdobył – Paweł Goliński.



Nagrody ufundowali: wójt gminy, Gminny Ośrodek Kultury i Gminna Biblioteka Publiczna w Sławatyczach. Honorowy Patronat nad konkursem sprawował wójt gminy Grzegorz Kiec. Nagrodzonym i wyróżnionym gratulujemy. W dalszej części kolędowania

w repertuarze kolęd i pastorałek wystąpili miejscowi wokaliści Elżbieta Gruszkowska i Janusz Pruniewicz z 4-letnim synem Pawłem prezentując bogaty repertuar utworów w klimacie bożonarodzeniowym znanych wykonawców polskiej estrady.

(a)

Mimo, że styczeń jest zimowym miesiącem, pełnym chłodnych dni, są takie dwa dni, jedyne dwa dni w roku, kiedy każdemu robi się cieplej na sercu, bo przecież jest to święto naszych kochanych babć i dziadków. W Zespole Szkół w Sławatyczach zapraszanie babć i dziadków na uroczystość z okazji ich święta jest tradycją na stałe wpisaną w repertuar imprez szkolnych. Święto Babci i Dziadka to dzień niezwykle, nie tylko dla dzieci, ale przede wszystkim dla babć i dziadków. To dzień pełen uśmiechów, wzruszeń, łez i radości. 21 stycznia w klasach I-III odbyła się ta wspaniała impreza. Na wstępie wychowawczyni Elżbieta

Zaprosili do szkoły babcie i dziadków

Knap przywitała wszystkich gości ciepłymi słowami, a uczennica kl. VI Gabriela Kowal powiedziała tak: „Dzień dobry Państwu! Dzisiaj mamy 21 stycznia. Imieniny obchodzą Agnieszka i Jarosław, ale życzenia składamy nie tylko solenizantom. Dzisiaj swoje święto mają wszystkie Babcie, a jutro Dziadkowie. Z tej okazji, w imieniu wszystkich, składamy Babciom i Dziadkom najserdeczniejsze życzenia.” Następnie klasa Ib przedstawiła montaż słowno-muzyczny. Były to wzruszające wiersze i piosenki okolicznościowe, związane tematycznie

z tymże świętem. Mali artyści z przejęciem odtwarzali swoje role, a czcigodni goście ze wzruszeniem odbierali czułe słowa, kierowane pod ich adresem. Oprócz montażu słowno-muzycznego, szanowni goście wysłuchali także piosenek w wykonaniu swoich wnuczek i wnuczków pod opieką wychowawców. Po części artystycznej głos zabrała Dorota Gryciuk, dyrektor Zespołu Szkół w Sławatyczach, która podziękowała wychowawcom za przygotowanie dzieci, a następnie zwróciła się do zebranych gości życząc wszyst-

kim babciom i dziadkom zdrowia, pomyślności, uśmiechów na co dzień i dużo radości.

Po życzeniach uczniowie wstali i przy akompaniamencie ucznia klasy III Juliana Bartscha i Karoliny Bartsch zaśpiewali gromkie „Sto lat”, wręczyli własnoręcznie wykonane upominki oraz laurki i zaprosili na słodki poczęstunek.

Atmosfera uroczystości była podniosła i rodzinna. To wyjątkowe spotkanie było pełne radości i szczęścia. Dziadkowie byli dumni ze swoich wnuczków, a wnuczka szczęśliwa, że mogły gościć swoich najbliższych. Ten dzień na długo pozostanie w pamięci zarówno dzieci jak i dziadków. Szczególne podziękowania należą się rodzicom zaangażowanym w przygotowanie tej wspaniałej uroczystości. Są nimi: Iwona Mazaniuk, Kinga Osik, Iwona Onieszczyk, Monika Mular, Emilia Witowska, Aneta Ulbrich oraz Łukasz Goławski.

Elżbieta Knap





Gmina Zalesie



Koncert kolęd i pastorałek

W Gminnym Ośrodku Kultury w Zalesiu wieczorową porą, przy blasku choinki 17 stycznia po raz drugi odbył się koncert kolęd i pastorałek. Uczestnikami byli uczniowie szkół podstawowych z terenu gminy Zalesie z: Kijowca, Berezówki, Wólki Dobryńskiej i Zalesia oraz mło-

Józef Nikoniuk, proboszcz parafii p.w. Św. Stanisława Kostki w Wólce Dobryńskiej, ks. Maciej Głasek, dyrektorzy szkół, radni gminy Zalesie oraz mieszkańcy z całej gminy. Występy bardzo podobały się przybyłej publiczności, która okazała to nagradzając uczestników gromkimi brawami.



dzie z Publicznego Gimnazjum w Zalesiu. Dzieci wykonały znane kolędy, jak również dawno zapomniane, ale bardzo piękne pastorałki. Koncert trwał ponad dwie godziny, w czasie których przewinęło się przez scenę około pięćdziesięciu uczestników. Wśród bardzo licznej publiczności, przybyłej na koncert byli: wójt gminy Zalesie Jan Sikora, proboszcz parafii p.w. Przemienienia Pańskiego w Horbowie ks.

W podziękowaniu za udział wszyscy wykonawcy otrzymali pamiątkowe książki. Po zakończeniu występów uczestnicy, jak i przybyła publiczność zostali zaproszeni na słodki poczęstunek. Mając na uwadze zadowolenie mieszkańców, koncert kolęd i pastorałek wpisał się na stałe do kalendarza imprez kulturalnych w Gminnym Ośrodku Kultury w Zalesiu.

Jolanta Chaciewicz



Gmina Sosnówka



Przybieżeli do Betlejem

24 stycznia odbył się koncert kolęd „Przybieżeli do Betlejem” zorganizowany przez wójta gminy Sosnówka, Gminny Ośrodek Kultury w Sosnowce oraz Szkołę Podstawową w Sosnowce. Tegoroczna uroczystość cieszyła się wielką popularnością wśród mieszkańców gminy i okolic. Swoją obecnością zaszczyliło m.in.: ks. proboszcz Marek Kujda z parafii Motwica, ks. proboszcz Robert Bartosik z parafii Żeszczynka, radni powiatowi – Mariusz Kiczyński oraz Tomasz Andrejuk, Teresa Harasimiuk – sekretarz gminy Sosnówka, Ewa Olczuk – przewodnicząca Rady Gminy Sosnówka, Jerzy Czyżewski – wójt gminy Łomazy, Henryk Makarewicz – były senator III kadencji oraz były marszałek województwa lubelskiego, radni i sołtysi oraz dyrektorzy szkół z terenu gminy Sosnówka, Krzysztof Bruczek – dyrektor Muzeum J. I. Kraszewskiego w Romanowie.

Wspólne kolędowanie rozpoczęli uczniowie Szkoły Podstawowej w Sosnowce śpiewając „Przybieżeli do Betlejem” oraz wystawiając jasełka, przygotowane pod kierunkiem nauczycieli: Urszuli Kaźmieruk, Krystyny Pawlik oraz Sławomira Skrzyńskiego.

Podczas tegorocznego koncertu, jako pierwsza wystąpiła

schola młodzieżowa Uratowani z Sanktuarium Matki Bożej Kondeńskiej, później swoje umiejętności instrumentalne zaprezentowali uczniowie szkoły muzycznej Music Fun”, prowadzonej przez Krzysztofa Oniska. Następnie śpiewali: zespół Biesiadnicy z Żeszczynki, chór parafii prawosławnej pw. Św. Cyryla i Metodego z Białej Podlaskiej, któremu dyrygował lektor Adrian Pawłowski oraz zespół śpiewaczy z Rozwadówki. Grupom kolędniczym oraz nauczycielom przygotowującym dzieci do jasełek wręczone zostały pisemne podziękowania i prezenty. Natomiast wszyscy zaangażowani w przygotowanie koncertu oraz jego uczestnicy otrzymali upominki w postaci gipsowych figurek.

Finalną częścią uroczystości był poczęstunek złożony z kompotu oraz tradycyjnych potraw i wypieków świątecznych przygotowanych przez mieszkanki gminy Sosnówka. dopełnieniem tego wieczoru była wystawa ozdób świątecznych wykonanych przez uczniów ze Szkoły Podstawowej w Sosnowce i uczniów Publicznego Gimnazjum im. J. I. Kraszewskiego w Sosnowce oraz rękodzieła wykonanego przez Eugenię Kuczyńską z Rozwadówki.

(a)



GMINA SŁAWATYCZE



Witamy Pana Jezusa

6 stycznia w uroczystość Trzech Króli w kościele parafialnym p.w. MBR w Sławatyczach odbył się spektakl teatralny w wykonaniu młodych adeptów teatru uczęszczających na zajęcia prowadzone w miejscowym Ośrodku Kultury i Gminnej Bibliotece Publicznej w Sławatyczach. Dzieci od połowy listopada przygotowywały się do występu pod

kierunkiem Małgorzaty Walczuk i Elżbiety Gruszkowskiej. Młodzi aktorzy przedstawili tradycyjne scenki nawiązujące do zdarzeń sprzed ponad dwóch tysięcy lat oraz tradycji polskiej. W scenicznych rolach zaprezentowali się między innymi mędrzy spieszący oddać pokłon nowonarodzonemu Bogu, pastuszkowie, którzy „przybieżeli do Betlejem”

z darami. Całość przedstawienia, przeplatana była kolędami tworzącymi niepowtarzalny klimat radości i refleksji. Dzieci były spontaniczne, świetnie pokazały

Dzieci: Gabriela Korzeniewska, Aleksandra Kisiel, Maja Buraczynska;

Aniołowie: Katarzyna Sobieraj, Karolina Wojciechowska,



swoje umiejętności aktorskie i wokalne.

W jasełkach wzięło udział 21 dzieci z klas od I do VI, w obsadzie: Maryja – Kamila Chomiczewska, Józef – Adam Pawłowski, Trzej Królowie: Paweł Hasiuk, Ewelina Parczewska, Małgorzata Zagajska;

Sara Śluzak, Helena Hasiuk, Iga Trybuchowicz;

Pasterze: Aleksandra Gil, Maja Kiec, Laura Tyszczyk, Jakub Planda, Jakub Mrozek, Maria Jaszczuk, Wiktoria Gruszkowska; Narrator – Natalia Mojs.

(a)

Stało się już tradycją, że w pierwszych dniach Nowego Roku w gminie Sławatycze rokrocznie organizowane są noworoczne spotkania opłatkowe dla seniorów, osób starszych oraz samotnych. Organizatorem tegorocznego opłatka był Zarząd Koła Związku Emerytów

Opłatkowe spotkanie rencistów i emerytów

św. odprawioną w kościele parafialnym w Sławatyczach przez ks. Andrzeja Kanię, probosza

Sławatyczach, gdzie zostali serdecznie powitani przez organizatorów. Po wspólnej modlitwie,



i Rencistów w Sławatyczach. Spotkanie opłatkowe odbyło się 9 stycznia w Sławatyczach. Rozpoczęło się uroczystą mszą

cza miejscowej parafii. Następnie wszyscy zaproszeni goście przeszli do sali widowiskowej Gminnego Ośrodka Kultury w

życzeniach, łamaniu się opłatkiem, goście zasiedli do stołu zastawionego pysznym ciastem i niezwykle kanapkami. Nie

zabrakło akcentów artystycznych. Wystąpiła grupa wokalna z miejscowego GOK Sławatycze Perelki w repertuarze kolęd i pastorałek przenosząc wszystkich uczestników spotkania w klimat Świąt Bożego Narodzenia. Ponadto zagrała miejscowa kapela ludowa Władka w różnorodnym repertuarze. Spotkanie przebiegło w serdecznej atmosferze, pełne wspomnień, wzruszeń i uśmiechów. Można było wspólnie śpiewać kolędy i zatańczyć. To niezwykle wydarzenie swoją obecnością zaszczytli: wójt gminy Grzegorz Kiec, przewodnicząca Rady Gminy Józefa Buczek, ks. profesor Zbigniew Zalewski, ks. proboszcz Andrzej Kania, przedstawiciele Zarządu Powiatowego Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Białej Podlaskiej, jak również nie mogło zabraknąć przedstawicieli zarządu nowopowstałego Koła ZEiR w Tucznaj. Organizatorzy serdecznie dziękują wszystkim za pracę włożoną w przygotowanie spotkania.

(a)



Ludowe spotkanie opłatkowe PSL

5 stycznia 2016 r.





Wyróżnienia „Dobre,

Gala w Bialskim Sta



Bialskie" za 2015 rok

rozwroście, 8 stycznia 2016 r.





BIAŁA PODLASKA



Orszak Trzech Króli

6 stycznia 2016 r.



WISZNICE



Foto. Mateusz Kozak



Gmina Sosnówka



Blask nad Betlejem

10 stycznia 2016 roku w Muzeum Józefa Ignacego Kraszewskiego w Romanowie odbył się „Wieczór kolęd i jasełek”. Była to już XI impreza organizowana w romanowskim dworze, której celem jest kultywowanie tradycji świątecznych, upowszechnianie polskich kolęd i pastorałek.

Spotkanie rozpoczął Krzysztof Bruczek, dyrektor muzeum, witając bardzo licznie

strojowy „Koncert świąteczny” Joanny Jaworowskiej, Anity Kander – Marchewki i Małgorzaty Jaworowskiej. Natomiast do wspólnego kolędowania, wszystkich uczestników imprezy zaprosił zespół Biesiadnicy. Piękny koncert duetu Belcanto zakończył wieczór.

Podczas spotkania nie zabrakło również tradycyjnego makowca i kompotu z suszu, którym



przybyłych gości oraz składając wszystkim świąteczne i noworoczne życzenia.

W nastrój świątecznej atmosfery, uczestników wprowadzili mali aktorzy ze Szkoły Podstawowej w Sosnowce, którzy pięknie odtworzyli wydarzenia związane z narodzeniem Pana Jezusa, przedstawiając jasełka „Blask nad Betlejem”. Następnym punktem wieczoru był na-

zostali poczęstowani wszyscy goście.

Dyrektor i pracownicy muzeum składają serdeczne podziękowania prezesowi Banku Spółdzielczego w Łomazach – Krzysztofowi Łojewskiemu za udzielone wsparcie finansowe na organizację imprezy oraz wszystkim, którzy przybyli na „Wieczór kolęd i jasełek”.

(a)



Gmina Rossosz



Boże Narodzenie w literaturze

W GOK w Rossoszu 24 stycznia miał miejsce po raz dziesiąty powiatowy konkurs recytatorski „Boże Narodzenie w literaturze”. Do finału konkursu zgłosiło się 19 recytatorów z 5 szkół powiatu białskiego. Jury po wysłuchaniu wszystkich uczestników nagrodziło w kategorii klas I – III następujących laureatów: I miejsce zajął Jan Dyrkowski (SP Łomazy), II miejsce Natalia Noskiewicz (SP Wisznice), III miejsce Zofia Dymowska (SP Rossosz). Zaś w kategorii klas IV – VI jury przyznało I miejsca ex aequo Magdalenie Dragan (SP Wisznice) i Maciejowi Golbie (SP Łomazy), II miejsce Aleksandrze Derlukiewicz (SP Rossosz) i III miejsce Julii Chilczuk (SP Wisznice). Natomiast w kategorii gimnazja I miejsce ex aequo zajęła Olga Koprianiuk (PG Wisznice) i Sławomir Golczewski (PG Rossosz), II miejsce Jakub Koprianiuk (PG Rossosz) i III miejsce ex aequo Dominik Banaszczuk i Aleksandra Dragan (PG Wisznice). Podsumowując konkurs przewodnicząca jury Bożena Juchimiuk (przedstawicielka Białskiego Oddziału Towarzystwa Kultury Teatralnej) podkreśliła, że mimo wyłonienia laureatów w recytacji nie ma przegranych,

każdy uczestnik staje się bogatszy o nowe przeżycia, doświadczenia. Upominkami zastali nagrodzeni wszyscy uczestnicy konkursu. Nagrody ufundowali: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej i Gminna Biblioteka Publiczna w Rossoszu, a słodki poczęstunek uczestnikom konkursu ufundował GOK w Rossoszu.

Następnie odbył się koncert laureatów w/w konkursu. Na otwartą imprezę przybyły zainteresowane osoby z okolicy. Poza laureatami w oprawie artystycznej imprezy wystąpiła Ola Derlukiewicz grając kolędy na flecie oraz zespół teatralny Wierzbaki z prezentacją przedstawienia dotyczącego Bożego Narodzenia. Można było obejrzeć też wystawę aniołków wykonanych przez uczniów miejscowej szkoły. Głównym organizatorem imprezy była Szkoła Podstawowa w Rossoszu, a inicjatorem i koordynatorem wszystkich edycji była Danuta Szaniawska nauczycielka tejże szkoły.

Cieszy fakt, że mimo pojawiających się nowych trendów spędzania czasu wolnego są nauczyciele i młodzież, którzy interesują się kulturą żywego słowa i pielęgnują piękno języka polskiego.

DSz



POWIAT BIALSKI

**Terespol**

Tradycja bożonarodzeniowa



W pięknej scenerii kościoła parafialnego pw. św. Trójcy w Terespolu miał miejsce przegląd kolędowy. W programie zaprezentowano różnorodność śpiewanej i granej tradycji bożonarodzeniowej. Najmłodszy uczestnicy, czyli bracia Terpiłowscy zagraли na akordeonach i syntezatorze. Ich siostra Agnieszka zaśpiewała kolędy. Chór Klubu Seniora wykonywał polską wersję ukraińskiej kolędy „Noc z tichajaja w Palestynoj” i polskie kolędy.

Na harmonijkach ustnych zagrał Janusz Sałtrukiewicz.

Rytmiczne wersje polskich kolęd zaśpiewał bez akompaniamentu parafialny chór z Terespolu. Ten sam chór zaprezentował też nową aranżację kolędy „Bóg się rodzi”, opracowaną przez ks. Szulika z diecezji siedleckiej. Różne kolędy w wolnych i szybkich rytmach zaśpiewały zespoły: dziecięcy Corda Vox z Terespolu i młodzieżowy Uratowani z Kodnia. Spotkanie kolędowe prowadził i większością zespołów dyrygował terespolski muzyk i dyrygent Tomasz Jezuit.

Tekst i foto: Adam Jastrzębski

Międzyrzec Podlaski

Najpiękniejsze kolędy i pastorałki



Podczas XVII przeglądu zespołu kolędniczych, który odbył się 17 stycznia sala widowiskowa Miejskiego Ośrodka Kultury wypełniona była po brzegi. Widzowie wysłuchali najpiękniejszych polskich kolęd w wykonaniu miejscowych chórów, solistów i instrumentalistów. Artyści zaprezentowali utwory te dawne i współczesne w przeróżnych interpretacjach. Poza tradycyjnymi można było usłyszeć wersję rockowe kolęd. W tegorocznym przeglądzie wystąpili: orkiestra

parafii pw. św. Mikołaja, zespół pieśni i tańca ludowego Dzieci Podlasia, chór parafii pw. św. Mikołaja, chór kameralny Veritatis z parafii pw. św. Mikołaja, schola dziecięco – młodzieżowa z parafii pw. Mikołaja, chór Oremus parafii pw. św. Józefa, schola parafii pw. Chrystusa Króla, zespół wokalny Radość z Uniwersytetu Trzeciego Wieku i chór Wiarus Miejskiego Ośrodka Kultury.

(a)

Foto: MOK Międzyrzec Podlaski

Gmina Rokitno

Śpiewali kolędy i pastorałki

17 stycznia w świetlicy w Lipnicy odbyło się „Kolędowanie 2016”. Organizatorami tej corocznej imprezy byli: wójt gminy Rokitno, sołtys i rada sołecka Lipnicy oraz Gminna Instytucja Kultury w Rokitnie. Zebranych powitali sołtys Lipnicy Halina Wolska oraz wójt Jacek Szewczuk. Dla licznie zgromadzonej publiczności kolędy i pastorałki śpiewały zespoły działające przy GIK w Rokitnie: młodzieżowe Stokrotki i gitarowy, dziecięcy Śnieżynki oraz zespół śpiewaczy

Podlasianki. Ponadto Podlasianki oprócz kolęd zaprezentowały „Szopkę polityczną”. Wystąpił także solista Sylwester Kwiatkowski z Rokitna. Miłym akcentem spotkania były prezentacje kolęd i pastorałek, które wykonały Koła Gospodyń Wiejskich z: Rokitna, Olszyna, Kołczyna, Cieleśnicy oraz z Derla wraz z zespołem dziecięcym Kolędnicy. Na zakończenie wszyscy obecni odśpiewali kolędę „Bóg się rodzi” i zrobili wspólne pamiątkowe zdjęcie.

(a)



**Biała Podlaska**

Niecodzienna lekcja historii w białskiej „trójce”

Poznanie historii najbliższej okolicy pozwala inaczej spojrzeć na miejsca, które mogą wydawać się zwyczajne i nieciekawe. Możliwe bowiem, że wzniesienie w pobliskim lesie to być może ślad po osadzie sprzed tysięcy lat. Ciekawe informacje

o dziejach małych ojczyzn znajdują się nie tylko w tekstach pisanych. Można je uzyskać również dzięki ustaleniom archeologów.

W Szkole Podstawowej nr 3 im. Marii Konopnickiej w Białej Podlaskiej 18 i 19 stycznia 2016 roku odbyły się nietypowe

lekcje historii i społ. klas czwartych. Aby rozbudzić zainteresowanie przeszłością swojej małej ojczyzny zaproszony został do szkoły kierownik działu archeologii Muzeum Południowego Podlasia – Mieczysław Bienia. Archeolog opowiadał o sposobie organizowania badań archeologicznych, jaki jest ich cel i co najczęściej może być obiektem tych badań. Sam uczestniczył w takich wykopaliskach pracując na stanowiskach archeologicznych na terenie naszego kraju. Przyznał, że praca przy wykopaliskach daje mnóstwo satysfakcji, ale trzeba mieć do niej powołanie. Opowiadał uczniom o znalezionych przedmiotach i ich wyjątkowości, o tym, jak rzadko można trafić na prawdziwe skarby. Wspominał o cmentarzach, gdzie prawdopodobieństwo ich znalezienia jest największe. Uczniowie mieli możliwość zobaczenia różnych naczyń ceramicznych, ozdób, narzędzi i broni pochodzące z wykopalisk na terenie południowego Podlasia. Najciekawsze muzea archeologiczne pochodzą z badań wykopaliskowych

prowadzonych na następujących stanowiskach archeologicznych: w Dobryniu Małym, w Bublku Łukowskich, na cmentarzysku kultury łużyckiej w Łomazach, grodzisku wczesnośredniowiecznym w Strzyżewie oraz założeniu pałacowo – obronnym w Białej Podlaskiej. Obecnie pozostałości te stanowią cenne źródło wiedzy na temat życia ludzi w minionych wiekach.

Uczniowie zapoznali się z podstawowymi pojęciami związanymi z tą dziedziną nauki. Poznali różnicę między archeologią, która jako nauka bada przeszłość człowieka, a paleontologią, której przedmiotem badań są skamieliny i dinozaury. Dowiedzieli się również, jakimi narzędziami posługuje się w swojej pracy archeolog i jak należy zabezpieczyć zabytki po ich wydobywaniu.

Ze spotkania zadowoleni byli wszyscy – organizator, czyli nauczyciel historii i społ. dr Dariusz Sikora, uczniowie oraz gość Mieczysław Bienia, który zapowiedział już, że chętnie przyjedzie do szkoły z kolejną prelekcją.

Dariusz Sikora

**Nasi w Chełmnie**

Sukces chóru Meritum

Chór kameralny Meritum otrzymał Srebrne Pasma na XI Ogólnopolskim Konkursie Kolęd i Pastorałek w Chełmnie. W muzycznych zmaganiach wzięły udział 24 chóry, w tym również chór akademickie.

Uczestników oceniało profesjonalne jury: przewodniczący – prof. zw. dr hab. Leszek Bajon; członkowie – prof. zw. dr hab. Roman Gucza, prof. dr hab. Andrzej Ryłko, dr Krzysztof Niegowski. Meritum istnieje przy GOK w Janowie Podlaskim. Za-

łożycielem i dyrygentem zespołu jest Piotr Kulicki – absolwent wychowania muzycznego na UMCS w Lublinie i Diecezjalnego Studium Muzyki Kościelnej w Siedlcach.

W skład chóru wchodzi 13 osób w wieku 15-39 lat, które łączą miłość do śpiewania. Są to: Barbara Kiryłuk, Emilia Pikacz, Zuzanna Pikacz, Angelika Korłaga, Katarzyna Melaniuk, Małgorzata Klimczuk, Marta

Wasyłuk, Marzena Kulicka, Monika Klimczuk, Aleksandra Chewdoruk, Bartosz Prokop, Mateusz Łopaciuk.

W ciągu 3 lat chór wziął udział w 8 festiwalach, w tym na czterech ogólnopolskich. Na każdym z nich odniósł sukces. Nie byłoby to możliwe, gdyby nie wsparcie merytoryczne i finansowe Gminnego Ośrodka Kultury w Janowie Podlaskim.

(a)



POWIAT BIALSKI

Gmina Kodeń

Przegląd grup i zespołów kołędniczych



17 stycznia 2016 roku w Kodniu miała miejsce piętnasta edycja gminnego przeglądu grup i zespołów kołędniczych „Kołodujemy wszyscy wraz”.

W sali Domu Kultury wypełnionej po brzegi w świątecznej atmosferze zgromadzeni widzowie wysłuchali występów zespołów, chórów, orkiestry, solistów i kołędników.

Po występie zostały wręczone wyróżnienia specjalnych gości i nagrody rzeczowe od: wójta gminy Kodeń Jerzego Trocia; przewodniczącej Rady Gminy Barbary Radeckiej i zastępcy Andrzeja Osko; ojca proboszcza Damiana Dybały; radnych powiatowych Tomasza Andrejuka i Mariusza Kiczynskiego; dyrektora Banku Spółdzielczego w Kodniu Daniela Tomczuka i dyrektora Gminnego Centrum Kultury Sportu i Turystyki w Kodniu Piotra Skolimowskiego.

Wyróżnieni wykonawcy to: Kodeński Chór Parafialny w wykonaniu kołęd „Anioł pasterzom mówił” i „Lulajże Jezuniu”; Magdalena Sacharczuk WTZ Kodeń „Nie było miejsca” i „Tobie mój Panie”; zespół Kołędniczy Wędrownicy z Białej Podlaskiej „Już gwiazdeczko”, „Zasnij dziecino” oraz „Życzenie” z akompaniamentem gitary, skrzypiec i fletu poprzecznego; Tomasz Winiarek z ZPO w Kodniu „Mała pastorałka” i „Wśród nocnej ci-

szy”; dziecięcy zespół Hreczka z Zaścianek „W stajence cichutko śpi”, „Rozkwitnęła się lilija” oraz „Hej że ino dyna dyna”; Wiktor Romanuk ZPO Kodeń „Był pastuszek bosy”; Pola Podsiadły z GCKSiT w Kodniu w akompaniament klawiszowym kołęd „Lulajże Jezuniu” oraz „Gdy śliczna Panna”; zespół śpiewaczy Gminnego Centrum Kultury, Sportu i Turystyki w Kodniu w wykonaniu kołęd „Godzina z północy”, „Mateusz pastuszkowie” oraz „Pójdziemy bracia w drogę”; pięcioletnia Julia Łągwa z Włodawy w wykonaniu kołęd „Świeć gwiazdeczko” i „Uboga stajenka”; ośmioletnia Marta Oleszczuk z ZPO w Kodniu w wykonaniu kołedy „Cicha noc”; Miłosz Micewicz z GCKSiT w Kodniu w akompaniament akordeonowym wykonał kołedy: „Bóg się rodzi” i „Wśród nocnej ciszy”; Mateusz Majek (lat 8) z ZPO w KODNIU w wykonaniu kołedy „Dzisiaj w Betlejem”; Łukasz Lisek i WTZ w Janowicy w przedstawieniu „Jasełek” oraz kołęd „Gdy się rodziłeś Panie” i „Przecież dzieckiem Bóg”; Natalia i Anna Drobczuk (lat 8 i 4) z ZPO w Kodniu w wykonaniu kołęd „Boh się rodzi” i „A my ludzi podorożni”; chór szkolny ZPO w Kodniu w wykonaniu kołęd „Złota Jerozolima” oraz „Wiązanka kołęd”; Aleksandra Sacharczuk (lat 10) z ZPO

w Kodniu w repertuarze kołęd „Śpij kruszynko moja mała” oraz „Wysławiamy Ci dziecino”; parafialna orkiestra dęta.

Po występach i wręczonych wyróżnieniach wszyscy zasiedli

do wspólnego stołu degustując wschodnie potrawy w wykonaniu pracowników Domu Kultury w Kodniu. Zapraszamy za rok.

Piotr Skolimowski

Gmina Międzyrzec Podlaski

Dzień pełen radości i uśmiechów

Święto Babci i Dziadka to jedna z uroczystości, która stała się tradycją Szkoły Podstawowej w Tulińowie. W tym roku impreza odbyła się 22 stycznia. W odświętnie udekorowanej sali uczniowie przedstawili program artystyczny. Każda klasa przygotowała jakąś niespodziankę. Były pieśni, wierszyki, uczniowie klasy V przedstawili scenkę humorystyczną „Wywiad z babcią”. Dzieci z klas II i IV zaprezentowały nową wersję wiersza Juliana Tuwima „Rzepka”, klasa III wykonała operetkę „Horror”. Wielką niespodzianką był wywiad, który przeprowadzili dwaj bracia - uczniowie klasy I i II, z własnym dziadkiem. Z listą trudnych i dociekliwych pytań dziadek poradził sobie jak prawdziwy bajkopisarz. Na każde pytanie odpowiadał krótkim, humorystycznym wierszykiem, a w każdym z nich zawarta była nauka i prawda życiowa. Po

części artystycznej, dzieci wręczyły babciom i dziadkom własnoręcznie przygotowane laurki i prezenty. Wielkim zainteresowaniem cieszyły się konkursy, w których udział brali dziadkowie z wnukami. Ostatnim punktem programu był koncert życzeń w wykonaniu zespołu ludowego Leśne Echo z Zaścianek, podczas którego uczniowie składali życzenia i dedykacje swoim dziadkom. Był to niezwykle dzień nie tylko dla dzieci, ale przede wszystkim dla ich babć i dziadków. Dzień, w którym gościło wiele uśmiechów, wzruszeń i radości.

Gustaw Flaubert powiedział: „Serce jest bogactwem, które się nie sprzedaje ani nie kupuje, ale które się ofiaruje”. Dlatego też dziękujemy wszystkim babciom i dziadkom za bezgraniczną miłość, dobroć, ciepło i życzymy im dużo, dużo zdrowia oraz długich lat życia.

Małgorzata Łysakowska



Gmina Konstantynów

Spotkanie z kołędą



W Szkole Podstawowej im. Adama Mickiewicza w Konstantynowie odbyły się VI Szkolne Prezentacje Kołęd i Pastoralek. W spotkaniu 5 stycznia przygotowanym przez: Małgorzatę Stawską, Bożenę Sijko i Agnieszkę Charko udział wzięli uczniowie klas I - VI. Dzieci zaprezentowały najpopularniejsze polskie kołеды i pastorałki. Koncert miał na celu kontynuowanie tradycji wspólnego kołędowania,

propagowanie polskich kołęd oraz śpiewu. Przed występem każdego uczestnika przybliżana była krótka historia prezentowanego utworu. Reakcja zgromadzonej szkolnej publiczności była żywiołowa. Każdy wykonawca został nagrodzony przez słuchaczy gromkimi brawami. Wszyscy uczestnicy otrzymali słodkie upominki i pamiątkowe dyplomy.

M. Stawska



Zagrała Orkiestra Serc



Kwestowali też uczniowie

Po raz 24. Polacy poparli godną ideę Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, koncertując z udziałem liczного grona ochotników na pomoc małym pacjentom i seniorom.

Po raz dziewiąty kwestowała w tym roku grupa uczniów ze SP w Sitniku pod opieką Justyny Sikorskiej. Martyna Burda, Patrycja Chojcka, Bartosz Golian, Paweł Kaluźny, Bartłomiej

Liniewicz i Roksana Szczotka zebrali w Sitniku, Łukowcach i Białej Podlaskiej 1918 zł. Pięciu wolontariuszy ze SP w Sworach zgromadziło w puszkach 1193 zł i 35 gr. Oto rezultaty ich udziału w kweście: Jacek Gryta – 487,62 zł, Szymon Kalinowski – 300,10 zł, Wiktoria Szupiluk – 186,17 zł, Mateusz Wasilewski – 138,00 zł i Klaudia Gierelo – 81,46 zł. Natomiast w Ciciborze Dużym



Biała Podlaska



Wolontariusze integrują dzieci

W Caritas diecezji siedleckiej istnieją dwa Centra Wolontariatu, które gromadzą wolontariuszy chętnych do niesienia pomocy potrzebującym w diecezji. Ich zadaniem jest również praca z dziećmi. Właśnie w takim celu 28 stycznia poprowadzili imprezę integracyjną w Szkole Podstawowej nr 4 w Białej Podlaskiej.

Wydarzenie miało nazwę „Rosną zdrowo - na sportowo” i było skierowane do dzieci klas pierwszych. Wśród gier i zabaw

były m.in. zabawy z chustą animacyjną, tor przeszkód, przechodzenie przez tunel i zabawy taneczne. Dużym zainteresowaniem w czasie trwania imprezy cieszył się kącik, gdzie wolontariuszki malowały twarze. Najmłodsi uczestnicy imprezy nie tylko mogli zintegrować się, ale przede wszystkim poznali aktywne formy spędzania wolnego czasu połączone z dobrą zabawą. Podczas zabaw nie zabrakło radości i śmiechu.

(a)

kwestowały trzy uczennice tamtejszej szkoły: Kinga Czarnocka, Łucja Skura i Magda Wachowicz pod opieką nauczycielek Agnieszki Hałabudy i Katarzyny Tarasiuk. Dziewczęta zebrały 180 zł. Mamy świadomość, że udział w akcji charytatywnej to nie wyścigi ani rywalizacja, komu uda się szybciej napelnić puszkę imponującą kwotą, ale gest serca

i chęć niesienia pomocy potrzebującym. Tak to zresztą widzi inicjator akcji Jerzy Owsiak, obdzielający zakupionym sprzętem medycznym różne szpitale. Nie brakuje wśród nich także białskiego WSS, który otrzymał dotąd prawie 4 mln zł. To jeszcze jeden argument, że warto uczestniczyć w tej szlachetnej zbiórce.

(g)



ROZMAITOŚCI



Moc wydarzeń kulturalnych w gminie



Styczeń w gminie Piszczac obfitował w wiele wydarzeń kulturalnych, przygotowanych z myślą o mieszkańcach oraz gościach odwiedzających gminę. Dla najmłodszych uczestników 17 stycznia zorganizowano karnawałowy bal przebierańców. Przybyło mnóstwo księżniczek, czarownic, biedroneczek i pszczołek. Nie zabrakło stróżów porządku w przebraniach policjantów oraz złodziei. Na balu można było zobaczyć wiele postaci świata bajek, w które wcielił się uczestnicy. W zabawie udział wzięli również rodzice, dzielnie wspierając swoje maluchy. Został wybrany król i królowa balu, którym wręczono skromne upominki, pozostali uczestnicy otrzymali słodczyce. Karnawałową przygodę w świecie bajek prowadziła firma „Bawit” oraz panie ze świetlicy „Jaskółka”. Zabawa odbyła się w godzinach popołudniowych i przygotowana została przez Gminne Centrum Kultury i Sportu w Piszczacu.

Tego samego dnia, ale w godzinach wieczornych w kościele

parafialnym Podwyższenia Krzyża Świętego w Piszczacu odbył się koncert pieśni bożonarodzeniowych w wykonaniu grupy Kairos z Lublina. Jeden z niewielu w Polsce męski zespół wokalny, który w swoim repertuarze jednocześnie prezentuje piękne śpiewy cerkiewne oraz fragmenty liturgii ormiańskiej, gruzińskiej i greckiej. Zespół był gościem wielu festiwalu i konkursów, brał udział w nagraniach muzyki do filmów „Wiedźmin” i „Quo vadis”. Kairos koncertował na wielu prestiżowych, polskich i zagranicznych scenach, m.in. w katedrze berlińskiej, w paryskim College des Bernardines, w katedrze ormiańskiej we Lwowie w Kościele Mariackim w Krakowie, Wiedniu i Antwerpii. Twórcą i liderem zespołu jest Borys Somerschaf – dyrygent, kompozytor i wokalista. Było to wielkie wydarzenie kulturalne w gminie. Koncert porwał słuchaczy wprost do nieba. Wywołał burzę emocji, i zachwytu, a kunszt wokalny i przekaz wykonywanych utworów wzbudził

w odbiorcach fale niezapomnianych wrażeń poprzez łzy wzruszenia, po uniesienie ducha. Na twarzach słuchaczy malował się uśmiech wdzięczności za tę krótką chwilę, która na zawsze pozostanie w pamięci, za chwilę, która zmieniła naszych mieszkańców. Pomysłodawcą koncertu był Arkadiusz Misztal, sekretarz gminy Piszczac. Zaangażowanie władz samorządowych we współpracę z centrum kultury ma wielkie znaczenie społeczne, stanowiące dobry grunt współpracy i uzupełniania się w tworzeniu wydarzeń kulturalnych. Ale to nie koniec przygody z zespołem Kairos w gminie Piszczac, gdyż 28-31 stycznia miały miejsce pierwsze warsztaty wokalne dla dzieci i młodzieży, prowadzone przez dyrygenta Borysa Somerschafa. Kolejne zajęcia będą odbywały się cyklicznie raz w miesiącu.

Kończy się okres Bożego Narodzenia, a wraz z nim śpiewanie kolęd, pastorałek i pieśni tego okresu. Aby zdążyć wyśpiewać chwałę narodzonego syna bożego w Piszczacu 23 stycznia, został zorganizowany „I Dziecięcy Powiatowy Przegląd Kolęd i Pastorałek”. Do udziału w przeglądzie zaproszono ośrodki kultury, szkoły, schole i zespoły działające przy parafiach. Konkurs odbył się w czterech kategoriach wiekowych: zespoły klas I-III, zespoły klas IV-VI, zespoły młodzieżowe oraz soliści do lat 8. W kategorii zespoły klas I-III laureatem pierwszej nagrody został zespół Słowiczki ze Szkoły Podstawowej im. Kornela Makuszyńskiego w Piszczacu, drugie miejsce przyznano Stokrotkom z Dobrynki. W kategorii zespoły

IV-VI pierwsza nagroda powędrowała do Szkolnych Słowików z Piszczaca, drugie miejsce otrzymała grupa Dylemat ze Szkoły Podstawowej im. Jana Pawła II w Połoskach, a trzecie miejsce przyznano scholi Miłośnicy Nieba z Piszczaca. Wyróżnienia otrzymał duet Dominika Harasimiuk i Lidia Bazyluk ze Szkoły Podstawowej w Sosnowce oraz Mazureczki z Zahorowa. W kategorii młodzieżowej pierwsze miejsce zajął duet Zofia Kulhaczuk i Wiktor Pawlak, uczennice Gimnazjum im. Papieża Jana Pawła w Piszczacu. Duże emocje wzbudzili uczestnicy kategorii soliści do lat 8. W tej konkurencji pierwszą nagrodę wyśpiewała Magdalena Kondracka lat 6 z Wólki Dobryńskiej, drugim słowiczkiem okazał się czteroletni Antoś Pietruczuk z Dobrynki, i Julia Raczkowska lat 8 z Sosnowki, a trzecia nagroda powędrowała do Tomasza Winiarka z Kodnia. Wyróżnienie otrzymał Adam Winiarek z Kodnia. W jury zasiadli nauczyciele ze Szkoły Muzycznej im. Fryderyka Chopina w Białej Podlaskiej. Nagrodami były statuetki zaprojektowane i przygotowane na ten właśnie przegląd. Od 6 lat w gminie Piszczac, odbywał się gminny konkurs kolęd, a tegoroczna edycja została rozszerzona o rangę powiatową. Wszyscy uczestnicy wraz z nauczycielami i rodzicami zostali poczęstowani ciepłym obiadem, ciastkiem oraz owocem. Organizatorzy dziękują opiekunom zespołów i solistów za udział i włożony wkład pracy w przygotowanie uczestników do konkursu.

A. Buczyńska

Święta Bożego Narodzenia to okres zadumy, wspólnoty rodzinnej oraz refleksji. Może to być jednak czas nad pogłębienie wiedzy na temat tego święta, jego zwyczajów i tradycji występujących w różnych konfesjach.

Pierwszym zagadnieniem, które się nasuwa jest okres obchodzenia świąt Bożego Narodzenia. Być może wiemy, że święta Narodzenia Chrystusa różnią się między Kościołem Rzymsko – Katolickim, a Kościołem Prawo-

Święta Bożego Narodzenia w tradycji Kościoła Prawosławnego

sławnym 13 dni. Lecz większość z nas nie wie, z czego to wynika. Otóż aż do roku 1582 data była wspólna dla wszystkich. Zaczęło się to dopiero od reformy papieża Grzegorza XIII, który zmienił kalendarz juliański, którym posługuje się do dziś w liturgii Kościół Prawosławny, na styl gregoriański (nazwa pochodzi od

Jego Imienia), obowiązujący powszechnie do dziś, wprowadziła pewien rozdziewik. Pierwszy kalendarz zaczął być nazywany starym, a drugi przyjął nazwę nowy. W wielkim skrócie w rezultacie tej zmiany w historii świata zniknęło 12 dni, bowiem o tyle nowy styl został przyspieszony. W praktyce oznaczało to, że ludzie położyli

się spać jednego dnia, a wstali dopiero na trzynasty dzień, sądząc po kartkach w kalendarzu. Kościół Wschodni nie przyjął tej reformy i nadal kieruje się w swym życiu liturgicznym starym, tj. juliańskim stylem. Ale, co trzeba zauważyć, istnieją w Polsce parafie, a na świecie nawet całe lokalne kościoły prawosławne, które swój rok liturgiczny opierają na nowym, gregoriańskim stylu.

Jeśli mowa już o kalendarzu, to warto skupić się na okresie



przygotowującym do świąt, jak też okresie świątecznym. Wierni, aby móc się lepiej przygotować do świąt i przeżyć tą dobrą nowinę wstępują w okres czterdziestodniowego postu. Zalecane jest wówczas powstrzymywanie się od pokarmów pochodzenia zwierzęcego, a więc nie tylko mięso i jego przetwory, ale również nabiał. Dzień wigilii, nazywany jest inaczej „soczelnik”, który pochodzi od słowa soczywo – gotowanej pszenicy, maku, polewanej miodem i rodzynekami. W późniejszej tradycji potrawa ta spotykana jest pod nazwą kutia. W obecnej tradycji, wierni dzielą się także błogosławionym chlebem ofiarnym tzw. Prosforą. W dzień wigilii obowiązuje ścisły post. Najwytrwalsi domownicy nie spożywają pokarmów aż do wieczery. Potrawy na wigilijnym stole są postne. W większości prawosławnych domów wieczere wigilijną rozpoczyna się od spożywania kutii, która symbolizuje sytość, spokój oraz słodycz. Stałą potrawą jest kompot z suszonych owoców. Dawniej wieczere były raczej skromne, ludzie przygotowywali święta z własnych pól i produktów. Tradycja dwunastu potraw była zawsze miała odzwierciedlenie w praktyce. Jednak przepisów jest bez liku. Oprócz tak tradycyjnych jak: barszcz czerwony lub barszcz grzybowy na stole można znaleźć śledzie pod różnymi postaciami, kapustę z grzybami, karpia, bułki z grzybami i kapustą lub makiem, suszone grzyby w cieście, a gdzieś niedaleko można jeszcze spotkać kisiel z owsa lub gryczanej kaszy podawany z olejem rzepakowym i wiele innych. Każdą potrawę należy spróbować. Ma to odzwierciedlenie w tradycji nakazującej szacunek płodowi ziemi i przygotowanym z nich pokarmom. Pod biały obrus wkłada się siano na pamiątkę groty betlejemskiej, w której narodził się Jezus Chrystus. W Kościele prawosławnym podobnie jak u innych chrześcijan wieczere wigilijną poprzedza ubieranie choinki. Zwyczaj ten dotarł do nas z Niemiec i upowszechnił się na przełomie XVII i XIX wieku. Niezależnie od tego czym ją przystrajamy, Kościół nadal jej głębszy

sens. Jej zielone gałęzie to symbol natury ludzkiej, która sama w sobie jest bezsilna i bezowocna, a tylko w Jezusie Chrystusie – źródle życia, światła i prawdy – jest zdolna ożyć i przynieść duchowe plony: miłość, pokój i dobro.

Dawniej w wieczór wigilijny, gospodarz przynosił do domu „kolędę”, pozdrawiając domowników radosnym zawołaniem „Zdorowy budte ze swiatoju kola doju!” (Bądźcie zdrowi ze świętą kolędą!), wówczas wszyscy odpowiadali: „I z wami tożę! (I z Tobą takżę!). „Kolęda” ta to nic innego jak snopek zboża, który stawiano w kącie. Na wiosnę z kłosów tego snopka wyluskiwano tzw. „święte” ziarno, które wysiewano na polu na znak krzyża, co miało zapewnić urodzaj w przyszłych plonach. Obowiązkowo pozostawia się jedno wolne miejsce za stołem, które wskazuje chrześcijański zwyczaj pamięć o potrzebujących oraz tych których z nami nie ma.

Po wigilijnej wieczery wszyscy domownicy udają się na „Wszienoszcznoje bdiennie” – Całonocne czuwanie, czyli świąteczne nabożeństwo w cerkwi, która jest uroczyste wystrojona, słyszymy radosne melodie modlitw i kolęd. Na środku świątyni wyniesiona jest ikona Bożego Narodzenia, która wprowadza w niepowtarzalny nastrój i harmonię świąt.

Po krótkim odpoczynku, wierni zasiadają do uroczystego śniadania. Odwiedzają znajomych, rodzinę, pozdrawiając się słowami – „Chrystos raǰdajetsia! – Sławitje Jego!” (Chrystus się rodzi! – Wychwalajcie Go!).

W okresie Bożego Narodzenia w świątyni i w domach rozbrzmiewają kolędy. To one w prosty sposób przybliżają wielką tajemnicę wcielenia Syna Bożego i czynią głębszym jego przeżycie. Jednak okres świętowania nie kończy się na pierwszym, ani drugim dniu. Zgodnie z tradycją Kościoła prawosławnego, dwanaście dni od święta Narodzenia Chrystusa nosi nazwę „Światki”. Słowo to można tłumaczyć jako „święte dni” (lub jako święte wieczory) ze względu na ich uświęcenie wielkimi wydarzeniami Wcielenia Syna Bożego i Chrztu Pańskiego.

W praktyce liturgicznej, na kolejne dni Świątek przypada

wspomnienie wielu ważnych wydarzeń i postaci świętych Starego i Nowego Testamentu. Rozpoczynając od Narodzenia Chrystusa po przez wspomnienie Matki Bożej oraz Św. Pierwszego męczennika arcydiakona Stefana. Wspomina się również przodków Jezusa Chrystusa w tym między innymi Króla Dawida, Józefa Sprawiedliwego, a także Jakuba brata Pańskiego itd. Jest to czas radosny dlatego też w środy i piątki nie obowiązuje post, wierni nie czynią pokłonów, ani nie stają na kolana na modlitwie. Okres Świątek kończy święto Chrztu Pańskiego, inaczej nazywane Objawienie Pańskie.

W dzisiejszych czasach ciężko jest nieraz zachować te piękne i bezcenne tradycje. Współczesne społeczeństwo jest w o wiele korzystniejszej sytuacji, aniżeli nasi przodkowie. Choć nie docenia się tego. Łatwo poddajemy się obcym, nie związanych z naszym regionem, komercyjnym trendom, które wypłukują to, co najlepsze z naszych miejscowych tradycji.

Dlatego na zakończenie chciałbym przytoczyć wspomnienia pani Eugenii, która wspomina jak świętowano na tych terenach w czasie II wojny światowej: *Dla mnie Boże Narodzenie, pomimo wieku i już słabego zdrowia, to wciąż wielka radość i pasja. Co roku czekam na nie z utęsknieniem, by przeżyć je jeszcze raz w gronie rodziny. To wielka świętość w moim życiu zwłaszcza święta prawosławne obchodzone w cerkwi. Bożonarodzeniowy, cerkiewny śpiew, niezmienny od lat, dzisiaj w wykonaniu młodego pokolenia, rozbrzmiewa w moim sercu co roku na nowo. Święta Bożego Narodzenia wnoszą do dziś dużo duchowości w moje życie. Moje wczesne dzieciństwo to lata okupacji. Wigilie były raczej skromne ze względu na toczącą się wojnę. Ludzie na wsi przygotowywali święta z własnych pól – owoce, warzywa, zboże. Dlatego przygotowywania rozpoczynały się bardzo wcześnie, ponieważ niektóre produkty należało gromadzić cały rok. Zebrane jabłka wieszano na choinkę, by kolejny rok był urodzajny również w sadzie. Suszono grzyby, owoce, po żniwach zachowywano snopek żyta, by na Wigilie posta-*

wić go w rogu domu. Domownik przynoszący „kolędę” (snopek żyta – przyp. autora) od progu wołał: „Zdorowy budte ze swiatoju koladoju!” (pol. Bądźcie zdrowi ze świętą kolędą!) Wszyscy odpowiadali: I z wami tożę! (pol. I z Tobą też!) Pamiętam wigilijny stół, przykryty białym obrusem utkany przez moją mamę, a pod obrusem siano. Na stole 12 potraw: barszcz czerwony, grzyby duszone w oliwie (oliwa przygotowywana z lnu), kutia z jeżdźmienia, śledzie, ryba, kluski z makiem, kapusta z grzybami i grochem, pierogi z kapustą, kompot z suszu, kisiel owsiany z oliwą lub owocowy, racuchy i bułki z kapustą. Przed kolacją babcia mówiła: „Treba ity zobaczyty na dwir czy wże je zorka na nebi.” (pol. Trzeba wyjść na dwór, zobaczyć, czy już jest na niebie gwiazda.) i wszyscy wychodziliśmy na zewnątrz szukać pierwszej gwiazdki. Wiecezerę rozpoczynaliśmy modlitwą i podzieleniem się prosforą. W czasie kolacji śpiewaliśmy kolędy. Nieraz odwiedzali nas kolędnicy, których częstowaliśmy bułkami z kapustą. Po zjedzeniu kolacji, nie sprzątałismy ze stołu – sądzono bowiem, że w nocy dusze zmarłych także będą uczestniczyć w wieczery. Babcia zawsze przypominała, że to „swiaty weczyr, nie można zbieraty ze stołu” (Święty wieczór, nie można zbierać ze stołu). W nocy, rozpoczynało się świąteczne nabożeństwo więc wszyscy wybieraliśmy się na wsienoszcznoje bdiennie (pol. całonocne czuwanie). Kolejne lata, po 1947, spędziłam „na zachodzie”, w małej miejscowości pod Ełkiem. Pierwsza kolęda była bardzo skromna. Było nam przykro – nie mieliśmy z czego przygotować Wigilii, nie mieliśmy cerkwi, tęskniliśmy za domem... Tamtejsza ludność katolicka rozumiała naszą trudną sytuację i pomagała nam. Również na święta nie byliśmy samotni. Z roku na rok nasza sytuacja się poprawiała. Pamiętam z tych lat pięknie przystrojoną, żywą choinkę, obwieśzoną jabłkami, ozdobami z papieru i zapach zapalonych na niej świeczek. (uśmiech) Gdy wróciłam do swoim rodzinnym stron w 1956 r. nasze życie cerkiewne odrodziło się na nowo. Święta obchodzone były bardzo uroczyste. Kilku godzinne, nabożeństwa w monasterze w Jabłecznej znów dawały mi nadzieję i ogromną radość.”

Ks. Marcin Gościak



ROZMAITOŚCI



Kwestarz w zbiorach bialskiego muzeum



Kolekcję malarstwa polskiego Muzeum Południowego Podlasia w Białej Podlaskiej wzbogaciło wyjątkowe dzieło „Powrót kwestarza” Alfreda Wierusza-Kowalskiego, jednego z najbardziej rozpoznawalnych na świecie malarzy polskich. Obraz wydawał się być poza zasięgiem muzeum, ponieważ jego wartość zdecydowanie przekraczała możliwości nabywcze bialskiej instytucji. Zakup dzieła umożliwił program Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego „Kolekcje muzealne”, który pomaga muzeom rejestrowanym uzupełniać zbiory o cenne zbiory i kolekcje. Dofinansowanie MKiDN było znaczne, ale niewystarczające i nie doszłoby do zakupu obrazu bez wsparcia finansowego sponsora i Urzędu Miasta. Od ponad 20 lat kolekcja „Konie, jeźdźcy, zaprzęgi w malarstwie polskim XIX i XX wieku” nie była uzupełniana pracami malarstwa dawnego z braku funduszy. Należy przypomnieć, że w zbiorach muzeum są m.in. rysunki i akwarele Piotra Michałowskiego, a także prace słynnych Juliusza, Wojciecha i Jerzego Kossaków. W kolekcji jest także niewielka akwarela Alfreda Wierusza-Kowalskiego przedstawiająca konia ciągnącego sanie. Jednak obraz „Powrót kwestarza”

to prawdziwy rarytas, o wartości muzealnej na poziomie muzeów narodowych. Dobry obraz przemawia nie tylko doskonałą formą, ale i treścią, która wywołuje różne skojarzenia, interpretacje, odniesienia. Takie też jest płótno Wierusza. Oprócz doskonałego warsztatu, literackiego motywu, opartego na powieści Ignacego Chodźki „Pamiętniki kwestarza”, jest jeszcze jeden element stanowiący o wielowymiarowości dzieła: autoportret młodego malarza, który wcielił się w postać woźnicy. Intrygująca jest również historia obrazu. W XIX wieku większość młodych artystów polskich udawała się do Monachium, by w tamtejszej Akademii Sztuk Pięknych szlifować rzemiosło malarskie. Tą drogą podążał też młody, ambitny Alfred Kowalski. W 1873 roku przybył do Monachium, gdzie kształcił się w pracowni Alexandra Wagnera, a następnie w prywatnej pracowni Józefa Brandta. Na sukces nie musiał długo czekać. Obraz „Powrót kwestarza” zaprezentowany na Powszechnej Wystawie Światowej w Wiedniu, 1873 roku, został dobrze oceniony przez krytykę. Po wystawie znalazł nabywcę i trafił do galerii w Londynie. Od tamtej pory jedynie, co po nim zostało, to opis obrazu, który Agaton

Giller zamieścił w sprawozdaniu „Polska na Wystawie Powszechnej w Wiedniu 1873 r.”. Jeszcze na początku drugiego tysiąclecia obraz uchodził za zaginiony. Ku zaskoczeniu polskich antykwariuszy pojawił się na terenie Bawarii, i tam został zakupiony do prywatnej kolekcji w Polsce. Pierwszy publiczny pokaz dzieła miał miejsce w Muzeum Okręgowym w Suwałkach w 2014 roku. Płótno zostało poddane

wnikliwej analizie przez Elżbietę Ptaszyńską (publikacja w sprzeczności muzealnej), autorkę biografii Alfreda Wierusza-Kowalskiego. W 2015 roku obraz stał się własnością Muzeum Południowego Podlasia w Białej Podlaskiej i prezentowany jest na wystawie stałej „Konie, jeźdźcy, zaprzęgi w malarstwie polskim XIX i XX wieku”.

Violetta Jarząbkowska
Foto: A. Trochimiuk



Międzyrzec Podlaski



Festiwal piosenki anglojęzycznej

37 osób z międzyrzeckich szkół wzięło udział w I Zimowym festiwalu piosenki anglojęzycznej „It's snowing”.

5 stycznia zaprezentowali się przed publicznością w sali widowiskowej Miejskiego Ośrodka Kultury.

W kategorii klas 1-3 szkół podstawowych zwyciężyła Amelia Modrzewska, która urzekła jurorów wykonaniem utworu „Little snowflake”. Drugie miejsce zajął Eryk Waszczuk, zaś trzecie miejsce przypadło Aleksandrze Marciniuk. Wyróżnienie w tej kategorii wypieła Weronika Ciok.

Spśród uczniów klas 4-6 szkół podstawowych pierwsze miejsce zajęła Izabela Chmielewska, drugie przypadło Norbertowi Koźlukowi, a trzecie Łucji Niestoruk. Wyróżniono występ Igi Czerwko. W kategorii klas 1-3 gimnazjum

wygrała Alicja Daniluk, drugie miejsce zdobyła Milena Ancuta, zaś trzecie Kinga Ignaciuk. Wyróżnienie odebrała Patrycja Borkowska.

Laureaci konkursu otrzymali nie tylko nagrody finansowe (300 zł, 200 zł i 100 zł), ale także upominki ufundowane między innymi przez: burmistrza Zbigniewa Kota, który objął honorowy patronat nad konkursem; Bank Spółdzielczy w Międzyrzeczu Podlaskim i Księgarnię A-Z. Nagrodę specjalną - stypendium na rozwijanie talentu wokalnego w wysokości 300 zł ufundowane przez organizatora festiwalu - Stowarzyszenie Międzyrzecka Inicjatywa Edukacyjna otrzymała Marta Tchórzewska.

Współorganizatorem festiwalu był Miejski Ośrodek Kultury.

Marta Muszyńska



Międzynarodowe Spotkania z Piosenką Nieprzetartego Szlaku

Zaprosili nas do świata ludzkiej wyobraźni złotymi iskrami ożywionych słów... Energiczną światłością wywołali radość dusz... Unieśli ku szczytom marzeń rozpostartych na wietrze istnienia... Niezmierzoną nadzieją powiedli ku natchnieniu nieprzetartym szlakiem życia który zachwyca...

Z radością należy przyznać, że 4 grudnia ub.r. uczestnicy grupy teatralnej Perły Życia ze

liwością. Te osobiste wrażenia zapewniły nam 18 Międzynarodowe Spotkania z Piosenką Nieprzetartego Szlaku w Lublinie, zorganizowane przez Polskie Stowarzyszenie Terapii przez Sztukę oraz Nieprzetarty Szlak – ruch łączący osoby niepełnosprawne, instruktorów i wolontariuszy w Polsce, na Białorusi i na Ukrainie. Przegląd okazał się ucztą obfitującą w mnóstwo pozytywnych emocji i wzruszeń.



Środowiskowego Domu Samopomocy przenieśli się w niezwykły świat natchniony muzyką, tańcem, niepospolitą serdecznością, życzliwością dusz i wra-

Na te doznania złożyło się kilka czynników: temat przeglądu – ciepłe afrykańskie klimaty, obecność gości z Litwy, Ukrainy i Białorusi, wspólne śpiewanie

wszystkich uczestników festiwalu poprowadzone przez studentów wydziału artystycznego UMCS w Lublinie, nauka tańców afrykańskich, w które zaangażowali się widzowie, uczestnicy, a także osoby prowadzące przegląd.

Swoje umiejętności wokalne – muzyczne ukazali m.in. grupa Bębnołudy z Warsztatu Terapii Zajęciowej w Janowicy, zespół Misericordia ze Stowarzyszenia Niesienia Pomocy Chorym w Lublinie, uczestnicy ze Środowiskowych Domów Samopomocy w: Chełmie, Bychawie, Pławnie, Kraśniku i Lublinie, grupa Ach To My reprezentująca Polskie Stowarzyszenie na rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym w Świdniku, zespół Lyra z Litewskiego Związku Osób Niepełnosprawnych, grupa „Celejowskie Słowniki” reprezentująca Samodzielny Publiczny Psychiatryczny Zakład Opiekuńczo – Leczniczy w Celejowie, grupa Kartynka i Złota Młodzież ze Lwowa, Łukasz Lisek z WTZ w Janowicy, grupa reprezentująca Środowiskowy Dom Samopomocy – Akademia Artystyczna w Lublinie, zespół To i Owo ze Specjalnego Ośrodka Szkolno – Wychowawczego w Puławach.

Naszą uwagę zwrócił inicjator i założyciel Nieprzetartego Szlaku – Michał Stanowski, który od ponad 20 lat inspiruje współpracujących z nim niepełnosprawnych członków grupy, wolontariuszy, tych co go znają

i dopiero poznali. Znakomicie dostrzega problemy środowiska niepełnosprawnych, co przekłada się na wnikliwość i świadomość terapeutyczną, pozwalającą działać efektywnie, a także ze skutecznością w sferze teatru i sceny. Jego długoletnie doświadczenie w pracy z osobami niepełnosprawnymi, spontaniczność, naturalność, skromność, ciepło emanujące z postawy, które przyciąga do niego ludzi – te cechy ujęły nas za serce! Sprawili, że poczuliśmy się jak rodzina zespolona potrzebą czerpania radości z życia i obecności innych. Połączona istotą niepełnosprawności, którą pragniemy i próbujemy jeszcze lepiej zrozumieć, wesprzeć w taki sposób, by nikogo nie skrzywdzić, ale odkrywać otaczającą nas rzeczywistość oraz



podejmować się nowych wyzwań artystycznych. My, członkowie grupy Perły Życia, którzy przybyliśmy na przegląd jedynie w charakterze obserwatorów odnieśliśmy wrażenie, że od dawna znamy się z wszystkimi. Afrykańskie rytmy wykonywanych utworów muzycznych, żywiołowość zebranych osób sprawiły, że przenieśliśmy się do krainy, gdzie gorąca kula życia – słońce i dobre, otwarte ludzkie serca zapiszą się na długo w naszej pamięci.

Niepełnosprawność ubrała się w soczyste kolory życia i zajaśniała wrażliwością ponad wszystkie światła strony... Płonęła żarem naturalnej szczerości... pasji nieposkromionych wrażeń... siłą nieprzeciętnego wzruszenia... Wołała w radości wschodzącego dnia i znikającego wieczoru... pełna chęci do nargarnięcia kiści nadziei... odkrywania nowych ładów istnienia... przejawów wolności... spełnienia pragnień serca...

Beata Kupryś

Foto: Igor Mashtalier



POWIAT BIALSKI

*Gmina Terespol*

100 lat wyjątkowym jubilatom

„5 lat minęło, jak jeden dzień” można było śmiało zaśpiewać 23 stycznia podczas jubileuszu 5-lecia powstania Klubu Seniora Złoty Wiek w Małaszewiczach. W uroczystości, która odbyła się w świetlicy wiejskiej, uczestniczyli jubilatci oraz zaproszeni goście. Wspólnie z seniorami świętowali: wójt gminy Terespol Krzysztof Iwaniuk, dyrektor GCK w Kobyłanach Dorota Szelest, a także radni gminy z Małaszewicz Edyta Wójcik, Arkadiusz Kędzierawski, Gabriel Gryciuk oraz sołtys Kamila Korneluk. W jubileuszu licznie uczestniczyli zaprzyjaźnieni z Klubem Seniora przedstawiciele Klubu Seniora Srebrny Włos z Terespolu, Koła Aktywnych Kobiet z Łobaczewa Małego, ludowego zespołu śpiewaczego Dobryniarki z Dobrynia Dużego oraz sołtys Chotyłowa Ewa Lipowiecka.

Jubilaci krótko, ale ciekawie przedstawili historię powstawania klubu, a także opowiedzieli o działalności jej członków, którzy niezwykle aktywnie udzielają się zarówno na terenie gminy Terespol, jak również poza jej granicami. Seniorzy ze Złotego wieku podczas cotygodniowych spotkań nie tylko przyjemnie spędzają czas na rozmowach, ale także zapraszają gości i zdobywają nowe umiejętności oraz doświadczenia. Od niedawna można podziwiać ich zdolności także podczas występów na uroczystościach gminnych, gdzie znakomicie prezentują się śpiewając m.in. pieśni patriotyczne i kolędy. Często uczestniczą w wycieczkach, organizowanych

przez zaprzyjaźnione kluby, a także sami przygotowują rajdy rowerowe, zabawy okolicznościowe. Od lat zapraszają samotnych mieszkańców miejscowości na spotkania oplatkowe, a bal karnawałowy, którego są pomysłodawcami, cieszy się ogromnym zainteresowaniem. Udzielają się także charytatywnie, organizując akcje lub włączając się w te prowadzone na terenie miejscowości.

Podczas uroczystego jubileuszu seniorzy otrzymali wiele serdecznych życzeń od zaproszonych gości, którzy gratulowali wytrwałości i życzyli dalszej owocnej pracy. Wójt gminy oraz dyrektor GCK wspólnie z przewodniczącą klubu Danutą Szelest wręczyli wszystkim członkom listy gratulacyjne. Obecnie do Klubu Seniora Złoty Wiek w Małaszewiczach należy 24 członków, w tym 5 mężczyzn. Najstarszymi seniorami są Stanisław i Halina Marzec, którzy mimo podeszłego wieku starają się aktywnie uczestniczyć w działalności klubu.

Część oficjalną seniorzy zakończyli piosenką, do której wykonania włączyli się wszyscy obecni. Taniec oraz wspólny śpiew rozbrzmiewał do późnych godzin, a obecni na jubileuszu doskonale bawili się pokazując, że różnica wieku nie istnieje, kiedy pojawia się świetna zabawa. Wzruszające były także wspólne występy jubilatów oraz gości, którzy przypomnieli wiele pięknych, a czasami zapomnianych już polskich piosenek.

Nie ulega wątpliwości, seniorzy Złotego Wieku z Ma-

łaszewicz posiadają ogromną umiejętność zjednywania sobie ludzi, a ich energia i chęć działania udzielają się także młodszym mieszkańcom miejscowości. Niewątpliwie są to ludzie młodzi duchem, co podkreśliła kończąc przemówienie Zdzisława Mar-

kowska mówiąc, że: - „Czas tak szybko upływa jak potok płynie w dal, cieszymy się każdą chwilą żeby nie było nam żal, choć życie szybko przemija odciska na duszy ślad, a my wciąż tacy sami tylko przybywa nam lat...”

Kamila Korneluk

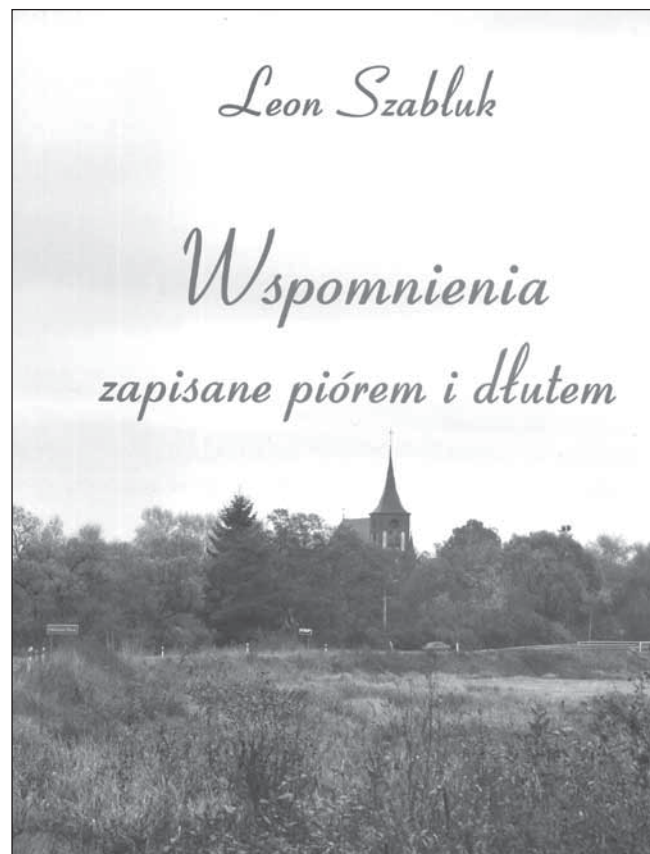
Recenzja

Wspomnienia zapisane piórem i dłutem

„Wsi spokojna, wsi wesola” chciałoby się rzec za Janem Kochanowskim. Leon Szabluk udowadnia jednak, że nie zawsze to stwierdzenie odnosiło się do wiejskiej rzeczywistości. Jego książka, „Wspomnienia zapisane piórem i dłutem”, to zbiór opowieści o Małowej Górze – rodzinnej wsi autora. Przedstawia w niej, jak sama nazwa wskazuje, wspomnienia sięgające już wczesnych lat dzieciństwa. Autor wraca myślami do trudnego czasu wojny, okupacji i realiów życia na ówczesnej wsi. Ilustruje je za pomocą imponująco szczegółowych relacji i anegdot. Dlatego

właśnie są one bardziej bezpośrednie dla czytelnika. Kto nie lubi słuchać opowieści o przeszłości snutych w interesujący sposób. Ludzi, którzy na własnej skórze przeżyli to, co my znamy jedynie z książek historycznych. „Wspomnienia zapisane piórem i dłutem” to wydawnictwo tym cenniejsze, że dotyczy naszego regionu. Autor opisuje w nim bowiem codzienne i świąteczne zwyczaje oraz różnego rodzaju obrzędy podlaskie, którym hołdowano w jego rodzinnym domu. Udowadnia tym samym, że warto uchronić je od zapomnienia.

Wioletta Bielecka





Członkinie KGW Żerocin wraz z tegorocznym wieniec

Gmina Drelów



KGW z Żerocina tradycyjne i nowoczesne

Miło nam poinformować, iż w Ogólnopolskim Konkursie Dożynkowym „Zbierzcie kłosy na wieniec”, wieniec wykonany w 2015 r. przez Koło Gospodyń Wiejskich z Żerocina zajął II miejsce w regionie białkopodlaskim.

Panie z KGW wzięły udział w konkursie zorganizowanym przez portal mojeKGW.pl, wysyłając zdjęcie wienca oraz krótki opis jego wykonania. Jednocześnie koło założyło na portalu własną stronę promującą działalność, na którą serdecznie zapraszamy: <http://mojekgw.pl/kolo/kolo-gospodyn-wiejskich-z-zerocina>

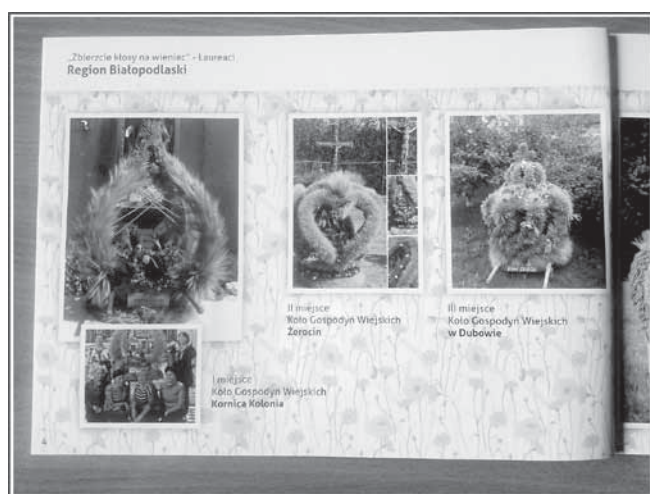
Do wyjścia z pierwszego etapu regionalnego zabrakło tylko jednego stopnia podium,

ale i tak członkinie są dumne z osiągnięcia.

Jako laureatki etapu regionalnego panie z Żerocina otrzymały od portalu moje.KGW.pl pamiątkowy dyplom oraz piękną publikację „Najwspanialsze Wieńce Dożynkowe Polski”, w której umieszczono zdjęcia laureatów z każdego regionu. Wieniec KGW z Żerocina zdobi pierwszą stronę poświęconą regionowi białkopodlaskiemu.

Dodatkowo Koło Gospodyń Wiejskich z Żerocina promując na portalu mojeKGW.pl własną działalność oraz cenne wartości pielęgnowane poprzez wspólną pracę i pasję, znalazło się wśród 500 kół uhonorowanych tytułem „Koło Tradycyjne i Nowoczesne”.

Anna Ostapiuk, KGW Żerocin



PRACOWNIA TKACKA

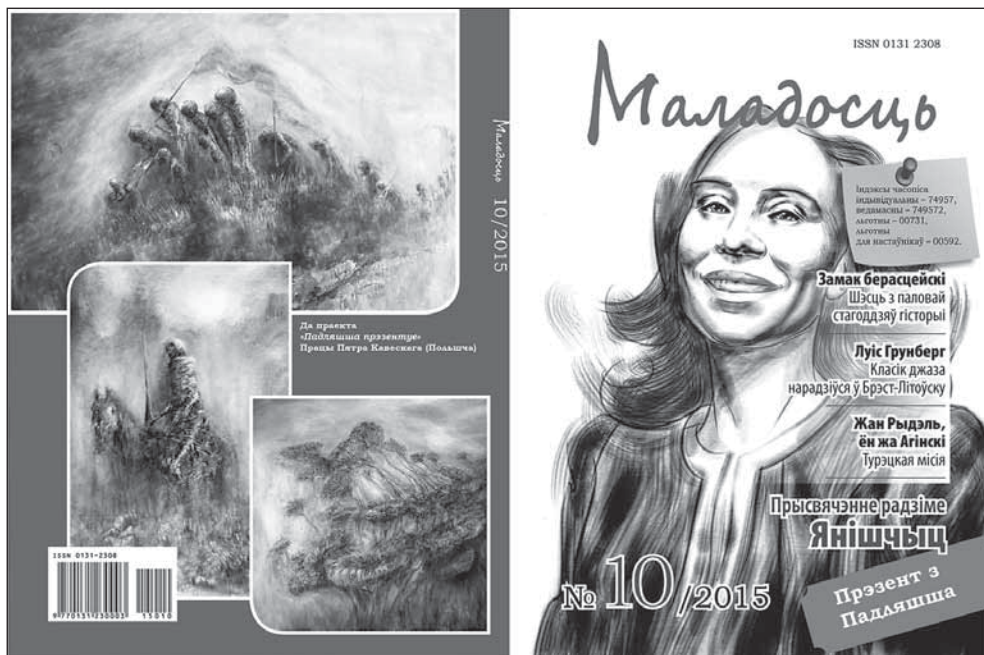
zaprasza młodzież i dorosłych na zajęcia z tkactwa tradycyjnego

Program zajęć: poznanie budowy i działania krosna tkackiego, przygotowanie i zakładanie osnowy na krosno, tkanie na krosnie, wyplatanie krajek na tabliczkach.

Zapisy w MOK (osobiście, telefonicznie: 83 375 22 65 i 507 170 018 lub mailowo: mokterespol@wp.pl)

Informacje szczegółowe – Janusz Turecki, tel. 511 135 189

KULTURA



Podlascy literaci za granicą

Redakcja Podlaskiego Kwartalnika Kulturalnego od trzech lat współpracuje z cenionym miesięcznikiem literackim „Maładost”, wydawanym w Mińsku na Białorusi. W efekcie na łamach tego periodyku w każdym październikowym numerze publikowane są utwory poetyckie oraz prozatorskie podlaskich literatów, tłumaczone przez Białorusinów. Tak było wcześniej, tak się rów-

nież stało w ostatnim kwartale 2015 roku.

W latach 2014-2015 drukowane były m.in. utwory: Agaty Szczodrak, Katarzyny Sawczuk, Joanny Sawickiej, Weroniki Iwaniuk, Anny Korólczyk oraz Natalii Kozak – najzdolniejszych literatów młodego pokolenia z regionu białkopodlaskiego. Niektóre wiersze wyżej wymienionych poetów zostały zilu-

strowane rysunkami Arkadiusza Sawczuka z Białej Podlaskiej. W 2014 r. na okładce pisma znalazło się kilka obrazów Sylwii Kalinowskiej z Janowa Podlaskiego.

W ostatnim październikowym numerze (z 2015 r.) wydrukowane zostały wiersze: Izabeli Tonkiel z Białej Podlaskiej, Marka Pietrzeli z Białej Podlaskiej, Marianny Pawłowskiej z Niemcejk oraz Piotra Kowieskiego z Białej Podlaskiej, a ponadto utwory współpracowników PKK w kraju: Olgi Lalić-Krowickiej z Dukli (tłumacz podlaskich

wierszy na język serbski), Eligiusza Dymowskiego (przew. jury Ogólnopolskiego Konkursu Literackiego im. J. I. Kraszewskiego, autora recenzji krytyczno-literackich), Ludwika Janiona (promotora młodych podlaskich poetów na łamach młodzieżowego dwutygodnika „Cogito”) oraz Katarzyny Smyk z Pieniężna (laureatki Ogólnopolskiego Konkursu Literackiego im. J. I. Kraszewskiego – w kategorii proza).

Ponadto, w wyżej wymienionym numerze miesięcznika opublikowany został wywiad z Grzegorzem Michałowskim (redaktorem naczelnym PKK) oraz artykuł Walentyny Gorbaczewskiej z Brześcia – o przedwojennym pińskim artyście-kamieniarzu (wcześniej drukowany na łamach PKK; tłumaczony z języka polskiego na białoruski).

Numer 10/2015 „Maładosti” opatrzony został ilustracjami podlaskich artystów – rysunkami Arkadiusza Sawczuka (przy wierszach) oraz obrazami Piotra Kowieskiego (na okładce).

Promotorem twórczości podlaskich literatów na Białorusi jest Swietłana Denisowa – redaktor naczelny cenionego białoruskiego miesięcznika literackiego „Maładost”.

Iwona Warda

Eligiusz Dymowski urodził się w 1965 r. w Sannikach na Mazowszu. Franciszkanin, wykładowca teologii pastoralnej, poeta i krytyk literacki. Studiował w Instytucie Teologicznym Księży Misjonarzy w Krakowie oraz na Uniwersytecie Łódzkim w Rzymie. W 2001 r. doktoryzował się w Papieskiej Akademii Teologicznej w Krakowie. W latach 1999-2005 był rektorem Wyższego Seminarium Duchownego OO Franciszkanów w Krakowie. Jest autorem licznych publikacji z zakresu teologii i literatury, m.in. kilkunastu tomików poetyckich. Poezja Eligiusza Dymowskiego nacechowana jest zarówno prostotą, jak i głęboką refleksją nad doczesnym, a może i wiecznym losem człowieka. Jest ważna i warto się z nią zaprzyjaźnić. Swoje utwory lokuje on gdzieś

BIOGRAMY

u podstawy drabiny hierarchii bytów naszego świata, a ich inspiracją może być zarówno byt boży, jak i przysłowiowy robaczek, np. przyjaciel kot.

Ludwik Janion urodził się w 1953 r. Mieszka w Warszawie: poeta, prozaik i autor książek dla dzieci. Pracował jako nauczyciel, radiowiec, instruktor szachów, redaktor itd. Wydawca kilku antologii literackich. W latach 2010-2015 pracował w kancelarii Prezydenta RP Bronisława Komorowskiego. Swoje utwory publikował na łamach wielu ogólnopolskich czasopism literackich. Jako redaktor stron literackich w młodzieżowych czasopismach „Victor” i „Co-

gito” popularyzuje twórczość młodego pokolenia. „Poezja Ludwika Janiona jest piękna, mądra i dojrzała. Można ją długo przeżywać... i jeszcze dłużej pamiętać. Przejawia się w niej duży talent autora, wielkie doświadczenie życiowe oraz żmudna praca literacka” (Maria Makarska).

Piotr Kowieski urodził się w 1968 r. w Białej Podlaskiej. W latach osiemdziesiątych był współzałożycielem i gitarzystą bialskiego zespołu Tabes. Kapela ta występowała dwukrotnie w Jarocinie – w 1986 i 1987 r. Od wielu lat zajmuje się malarstwem. Jego wystawa indywidualna prezentowana była w 2012 r. w Galerii Podlaskiej w Białej

Podlaskiej oraz w 2014 r. w Galerii Schody w Warszawie. Jako poeta zadebiutował w 2015 r., najpierw w „Gościńcu Bialskim”, a następnie w „Podlaskim Kwartalniku Kulturalnym”. Poezja Piotra Kowieskiego jest niezwykle emocjonalna, nawiązująca do jego wcześniejszej i obecnej twórczości artystycznej – muzycznej i plastycznej. W wierszach dominuje tematyka rodzinna, m.in. subtelne i bardzo ciepłe odniesienia do żony Barbary. Dużo w nich fantazji, unikalnych wyobrażeń, prowadzących m. in. ku fantastyce, podobnie zresztą jak w twórczości plastycznej autora.

Olga Lalić-Krowicka urodziła się w 1980 r. w Chorwacji, w serbsko-polskiej rodzinie. Obecnie mieszka w Polsce, w Dukli na Podkarpaciu. Jest

absolwentką filologii słowiańskiej na Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie oraz polonistykę w Państwowej Wyższej Szkole Zawodowej w Krośnie. Jej utwory tłumaczone były na angielski, bułgarski, litewski, macedoński, słoweński i hiszpański oraz publikowane w licznych czasopismach literackich południowej i środkowej Europy. Oprócz wierszy pisze również haiku, krótkie opowiadania oraz dramaty, a ponadto zajmuje się tłumaczeniami autorów polskich, serbskich i chorwackich. Od szeregu lat prowadzi międzynarodowy internetowy portal literatury i sztuk słowiańskich (poezja.com.pl). W wierszach Olgi Lalić-Krowickiej przejawia się wrażliwość na sprawy, nad którymi nieustannie zapracowani i zagonieni nie zastanawiamy się zbyt często. Odnajdujemy w nich tragedię, która podzieliła narody byleż Jugosławii, odnajdujemy okrutny dotyk wojny. Jej poezja zawiera wiele autentycznych i głębokich przemyśleń, wniosków i refleksji.

Marianna Pawłowska urodziła się w 1956 r. we wsi Siliwonki (pow. łosicki). Po ukończeniu studiów na wydziale matematyki, mechaniki i informatyki Uniwersytetu Warszawskiego pracowała, jako nauczycielka matematyki w szkołach wiejskich. Obecnie mieszka w Niemojkach koło Łosic. W latach 2006–2013 była wielokrotnie nagradzana i wyróżniana w ogólnopolskich konkursach literackich, m.in. im. J. Pocka, Cypriana Kamila Norwida oraz Romualda III Mikoszewskiego. Jej utwory drukowane były w antologiach pokonkursowych, w regionalnej antologii „Nadbużańskie Podlasie Wierszem Pisane” oraz w „Gościńcu Bialskim”. Poezja Marianny Pawłowskiej jest mocno zakorzeniona w podlaskiej krainie. Autorka prezentuje w swoich wierszach mocne przywiązanie do rodzinnego domu, do nadbużańskiej przyrody. Jej liryczne utwory przepełnione są ciepłem, nostalgicznym postrzeganiem otaczającego nas świata.

Marek Pietrzela urodził się w 1955 r. w Lubartowie. W 1978 r. ukończył filologię polską na

UMCS w Lublinie, a w 1985 r. Podyplomowe Studia Dziennikarskie na Uniwersytecie Warszawskim. Od 1978 r. pracuje jako dziennikarz wielu tygodników oraz dzienników. Obecnie mieszka w Białej Podlaskiej, gdzie redaguje tygodnik „Wspólnota Bialska”. Jego wiersze oraz opowiadania, w tym satyryczne, drukowane były w licznych periodykach, tak regionalnych, jak i ogólnopolskich. Kilkakrotnie otrzymywał nagrody w prestiżowych konkursach literackich, m.in. im. J. I. Kraszewskiego. W 2012 r. wydany został jego zbiorek prozy poetyckiej pt. „Z dziobem trzmiełojada”. Marek Pietrzela to wrażliwy na piękno esteta, odbierający krajobraz i przyrodę zmysłowo. Jest czuły nie tylko na kolor, światło, ale też dźwięk, muzykę. Jego proza bogata jest w środki stylistyczne, zwężła, rytmiczna.

Katarzyna Smyk urodziła się w 1988 r. w Elblągu. Od dzieciństwa mieszka w Pieniężnie, niewielkim miasteczku w województwie warmińsko-mazurskim. Aktualnie jest studentką europeistyki o specjalności niemcoznawczej na Uniwersytecie Jagiellońskim. Odbyła też roczne stypendium na francusko-niemieckim Uniwersytecie we Fryburgu (Szwajcaria). Katarzyna Smyk jest laureatką 30 Ogólnopolskiego Konkursu Literackiego im. J. I. Kraszewskiego, wyróżniona też była w 21 Konkursie Literackim im. Marii Pawlikowskiej-Jasnorzewskiej. Opowiadania Katarzyny Smyk drukowane były w „Podlaskim Kwartalniku Kulturalnym” (Biała Podlaska) oraz miesięczniku literackim „Akant” (Bydgoszcz). W jej twórczości przeważa motyw podróży do źródeł, zarówno korzeni rodzinnych, jak i swojej „małej ojczyzny”. Wędrowka ta przeplata się odczuciami miłości, samotności oraz wspomnieniami. Jej utwory, tak opowiadania, jak i poezja, to subtelna, przepełniona liryzmem literatura.

Izabela Tonkiel urodziła się w 1988 r. w Białej Podlaskiej. Jest absolwentką Liceum Ogól-

noksztalującego im. J. I. Kraszewskiego w Białej Podlaskiej, Państwowej Szkoły Wyższej im. Jan Pawła II w Białej Podlaskiej oraz Akademii Pedagogiki Specjalnej im. Marii Grzegorzewskiej w Warszawie. Obecnie mieszka i pracuje w Warszawie. Jej utwory poetyckie drukowane były w bialskich czasopismach studenckich, w samorządowym miesięczniku „Gościniec Bialski” oraz „Podlaskim Kwartalniku Kulturalnym”. Wiersze Izabeli Tonkiel to bardzo osobiste od-

zwierciedlenie jej nie łatwego dzieciństwa oraz lat młodości. Brak w nich wiary w lepszą przyszłość, brak nadziei na pozytywne zmiany. Wartość wierszy nie jest jednak zależna od tego, czy prowadzą one ku szczęściu, czy też w mniejszym lub większym stopniu są nieszczęśliwe. A może z dna rozpacz! Ocenia się je pod względem formy, wyrazu artystyczno-literackiego, oryginalnych myśli, zaskakujących sformułowań. I takie właśnie są utwory Izabeli.



Gmina Sławatycze

Pasowanie na czytelnika biblioteki



*Książka to mędrzec łagodny
i pełen słodyczy,
który puste życie
napęlnia światłem,
a puste serca wzruszeniem.*

Kornel Makuszyński

18 stycznia w Zespole Szkół w Sławatyczach odbyło się pasowanie na czytelnika biblioteki szkolnej uczniów klasy Ib.

Głównym celem spotkania w bibliotece szkolnej było zachęcenie najmłodszych uczniów do korzystania z biblioteki szkolnej, wypożyczania książek oraz nieustannego rozwijania umiejętności czytania.

Pasowanie na czytelnika to oficjalne przyjęcie uczniów do grona czytelników biblioteki. Uczniowie dowiedzieli się, jak należy dbać o książki, czego nie wolno robić, czytając książkę.

Uczniowie klasy Ib odgadywali także bajkowe zagadki, które sprawdziły ich znajomość bohaterów baśni i bajek. Po takim wprowadzeniu przyszli czytelnicy złożyli uroczyste przyrzeczenie, że zawsze będą szanować książki, a Lila Rędaszka wręczyła dzieciom dyplomy. Już jako czytelnicy biblioteki szkolnej uczniowie podpisali się pod przysięgą, a pamiątkowy dyplom będzie im przypominał o tym uroczystym wydarzeniu.

I wreszcie przyszedł czas na zwiedzanie biblioteki szkolnej, zapoznanie się z jej regulaminem i zasadami wypożyczania, księgozbiorem, a przede wszystkim na pierwsze wypożyczenie książki. Na pewno w tym momencie radość nowych czytelników była największa.

Elżbieta Knap



ROZMAITOŚCI



Gmina Piszczac



Warsztaty papierowej wikliny

Fundacja Kreacja Magia Rąk przy współudziale GOKiS w Piszczacu, Urzędu Gminy Piszczac oraz świetlicy Jaskółka zorganizowało po raz drugi warsztaty z papierowej wikliny. Spotkanie odbyło się 22-23 stycznia w siedzibie świetlicy Jaskółka w Piszczacu. Zajęcia zgromadziły liczną grupę kobiet z Piszczaca i pobliskich okolic.

Warsztaty poprowadzili Katarzyna i Marcin Lubańscy z Fundacji Kreacja Magia Rąk, którzy na co dzień tworzą wyjątkowe wyroby z papierowej wikliny. Na wstępie pokazano technikę skręcania rurek, które zostały wykorzystane w późniejszym etapie warsztatów. Następnie uczestnicy warsztatów poznali technikę łączenia rurek i oplatania ich ze sobą. Pod czujnym okiem prowadzących, którzy niejednokrotnie służyli radą i pomocą zostały wykonane koszyki. Po kilku godzinach można było zobaczyć efekty pracy uczestników.

Fundacja Kreacja Magia Rąk stara się stworzyć unikatowe przedmioty, które mogłyby być wizytówką naszego regionu. Dlatego też wspólnie na warsztatach zaprojektowaliśmy i stworzyliśmy „papierowy” napis na tablicy, który będzie promował naszą gminę. Mamy nadzieję, że do akcji przyłączy się wiele osób, które zrobią zdjęcie przy tablicy z hasłem „I love Piszczac”.

Wszystkim uczestnikom bardzo się podobało i zgłaszano chęć uczestnictwa w kolejnych organizowanych warsztatach. Zajęcia przebiegły w miłej i pracowitej atmosferze, a każdy uczestnik swoją pracę mógł zabrać do domu, by pochwalić się swoimi umiejętnościami.

Na tym nasza współpraca się nie kończy. Pragniemy brać czynny udział w takich projektach. Serdecznie zapraszamy do obejrzenia zdjęć na stronie www.facebook.com/JaskolkaPiszczac.

Marcelina Łozak, Izabela Panasiuk



Wierzymy w to, co robimy

Rozmowa z Katarzyną Lubańską szefem Rady Fundacji Kreacja Magia Rąk

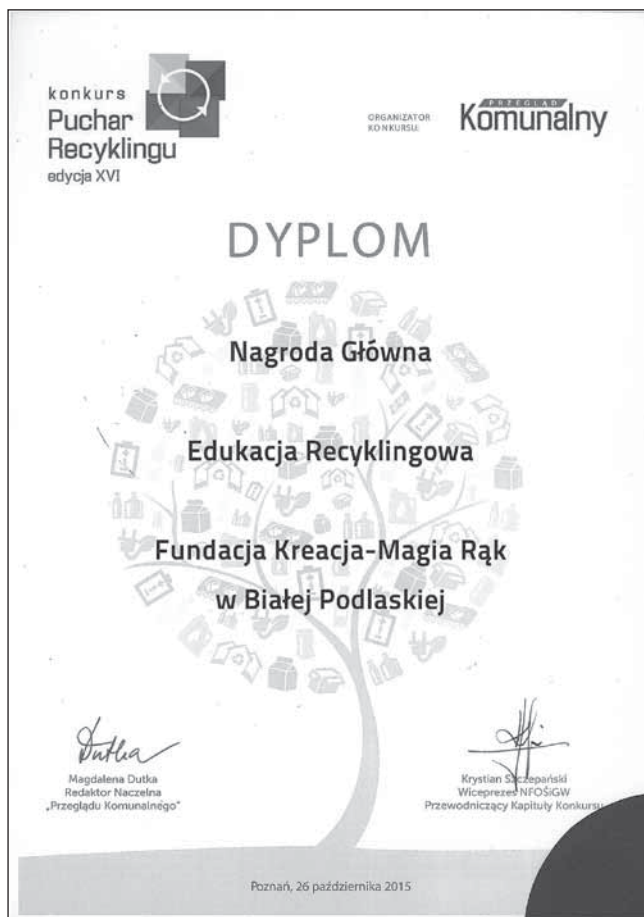


**Proszę przybliżyć czym zajmuje się Fundacja Kreacja Magia Rąk?*

- Fundacja Kreacja Magia Rąk została powołana do życia w 2010 roku. Głównym zamierzeniem fundatorów była promocja i rozwój rękodzieła. Początkowo ten główny cel statutowy realizowany był jako jedyny.

odpad (głównie szara gazeta), działalność nasza ukierunkowała się na tak zwany kreatywny recykling, gdyż to co robimy, to forma recyklingu papieru w jego artystycznej formie, na zachodzie określana mianem upcyclingu.

Fundacja w ciągu ostatnich pięciu lat prowadziła setki warsztatów z papierowej wikliny,



Jednak wraz z rozwojem Fundacji pojawiły się nowe pola, na których na chwilę obecną opiera się nasza działalność, a są to: kreatywny recykling oraz edukacja ekologiczna.

Początkowy zamysł związany z rękodziełem obrał zasadniczą formę, z której Fundacja zaczęła być rozpoznawalna, czyli papierową wiklinę. Ponieważ papierowa wiklina to nic innego, jak kreatywnie zwinięty papierowy

głównie w szkołach podstawowych, Warsztatach Terapii Zajęciowej, Zakładach Karnych.

**Jak wyglądają zajęcia w ramach warsztatów z papierowej wikliny i czy produkt w postaci ręcznie wykonanej rzeczy jest jedynym rezultatem tych warsztatów dla uczestników?*

- Warsztaty z papierowej wikliny mają dwie formy: cykliczną lub jednorazową. W formie cyklicznej odbywają się one jak już



wspominałam w szkołach w trakcie całego roku szkolnego. Dzieci podobnie jak na zajęciach lekcyjnych krok po kroku uczą się podstaw sztuki plecionkarskiej. Po takim rocznym szkoleniu samodzielnie są w stanie wypleć podstawowe przedmioty, takie jak: kosze, patery, ozdoby świąteczne, dekoracje.

Elementami dodatkowymi zajęć całorocznych (cyklicznych) są pogadanki z uczniami na temat ochrony środowiska, ekologii, recyklingu czy segregacji śmieci. Przeprowadzamy również ekologiczne konkursy, w których nagrody związane są z ekologią. Z rozmów z dziećmi my jako prowadzący możemy się dużo nauczyć. W pamięci utkwił mi fakt, iż po kilkukrotnych rozmowach np.: o skutkach palenia śmieci w piecu, dzieci „karcili” rodziców z takie zachowanie. Wnioskujemy z tego, iż to właśnie od młodego pokolenia powinno się zaczynać edukację „śmieciową”.

Natomiast w trakcie warsztatów jednorazowych, trwających od 3 do 5 godzin uczestnicy poznają techniki zwijania rurek, uczą się elementów wyplotu oraz podstawowego wzoru plecionkarskiego. Z reguły w czasie takich zajęć wypłatane są koszyczki. Rezultatem tego typu zajęć, jest zaszczepienie plecionkarskiego hobby wśród uczestników, co wpływa na kultywowanie tradycji plecionkarskich. Również nie bez znaczenia jest wyrabianie zdolności manualnych, jak i wyobraźni przestrzennej.

*** Wasza działalność na rzecz edukacji recyklingowej za 2015 r. została doceniona w konkursie o Puchar Recyklingu. Jak to się stało, że jako organizacja pozarządowa pokonaliscie duże ośrodki i instytucje?**

- Konkurs o Puchar Recyklingu w 2015 roku miał swoją XVI edycję. Jego finał odbył się w trakcie Międzynarodowych Targów Pol – Eco – System w Poznaniu. W konkursie braliśmy udział po raz pierwszy. Jako debiutanci nie liczyliśmy na nagrodę, a jednak nasze działania dostrzeżone zostały przez kapitułę konkursową, w skład której wchodził przedstawiciel: Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska, Ministerstwa Środo-

wiska, Wydawnictwa Abrys – organizatora konkursu oraz innych firm i organizacji. Otrzymaliśmy nagrodę główną za prowadzoną edukację recyklingową. Pokonaliśmy ponad 250 podmiotów, w tym liczne samorządy, duże instytucje, czy firmy komunalne.

Dlaczego ... bo wierzymy w to co robimy i robimy to z sercem i zaangażowaniem. Widzimy jak pięknie rozwija się to, co przekazujemy społeczeństwu. Kreatywny recykling stał się na tyle popularny na całym świecie, że to właśnie dzięki niemu w namacalny sposób uczyć można najmłodszych dbania o środowi-



sko. Teoretycznie niepotrzebnym przedmiotom dać drugie życie a tym samym zmniejszyć ilość śmieci na naszej planecie.

*** Co ta nagroda dała waszej organizacji, oprócz oczywiście zaszczytnego miana lidera w edukacji na rzecz środowiska?**

- Nagroda to dla nas ważne wyróżnienie a zarazem podziękowanie za to co robimy, a także motywacja do dalszych działań. Aby móc startować w przyszłym roku w konkursie już teraz prowadzimy działania edukacyjne. Planujemy przeprowadzić zajęcia recyklingowe w każdej gminie na terenie woj. lubelskiego, o ile władze wyrażą na to chęć. Rozpoczęliśmy od gminy Piszczac, w której dzięki gościnności wójta Kamila Kożuchowskiego już 2 razy odbyły się ekologiczne warsztaty. W ich trakcie mieszkańcy m. in. wykonali propozycję recyklingowych gadżetów,

które mamy nadzieję staną się gadżetami promującymi gminę. Powstała też tablica, którą mieszkańcy prześlą wójtowi.

Dzięki tej nagrodzie podjęliśmy współpracę z firmą Interprint, największą drukarnią laminatów meblowych i panelowych, z którą uczestniczyliśmy na Festiwalu Designu w Łodzi. Obecnie firma przekazuje nam swój papierowy odpad, który kreatywnie przerabiamy.

Nagroda ta „otwiera” nam liczne drzwi i możliwości – bo nie będę tu skromna – jesteśmy liderem edukacji recyklingowej w Polsce.

*** Możecie się poszczycić jednak też innymi wyróżnieniami zdobytymi w ubiegłym roku. Co to takiego?**

- Ubiegły rok, określiłabym jako przełomowy w naszej działalności. Liczne nagrody i wyróżnienia dały nam przysłowiowego „kopa” do kolejnych prac nad rozwojem Fundacji. W 2015 roku braliśmy udział w Światowym Festiwalu Wikliny i Plecionkarstwa, w którym uczestniczyli przedstawiciele 64 państw. Dało nam to wyraz, jak duże przebicie na arenie międzynarodowej ma papierowa wiklina. Biała Podlaska rozpoznawalna jest dzięki temu wśród artystów plecionkarszy światowej skali.

Na festiwalu zdobyliśmy wyróżnienie za „stół” z papierowej wikliny, który wypłatany był prawie 3 miesiące oraz nagrodę za „promocję papierowej wikliny w Polsce i na arenie międzynarodowej”.

Jednak nie to jest najważniejsze. Najważniejsze są osoby, które poznaliśmy, a które stały się naszymi przyjaciółmi. To plecionkarze z Chile, Australii, Kongo oraz wielu egzotycznych państw. To dzięki festiwalowi, Fundację i Białą Podlaskę odwiedził tajwański mistrz plecionkarstwa z bambusa Chi Ye wraz z rodziną, a my zaproszeni zostaliśmy do Tajwanu, aby wspólnie wypłatać hybrydę bambusowo-papierową.

*** Fundacja ciągle się rozwija, jakie macie państwo plany na ten rok?**

- Rok 2016 to rok, w którym bardzo dużo dzieje się wokół

funduszy europejskich. Fundacja również postawiła sobie za priorytet pisanie projektów, dających możliwość dalszego rozwoju. Projekty związane będą oczywiście z ekologią i papierem. Nie wiem czy mogę



zdradzać ale... wspólnie z PSW prowadzić będziemy badania nad termoizolacją papierową. Trochę dziwnie to brzmi, lecz po licznych rozmowach z profesorami specjalizującymi się w budownictwie uznaliśmy, że może to być innowacyjny produkt na rynku nie tylko polskim. Co z tego wyniknie – zobaczymy. Zakładam jednak, że badania się powiedą. Na razie czeka nas etap pisania wniosków i wypatrywania wyników.

W planach mamy również otworzenie oddziału Fundacji na drugim krańcu Polski a konkretnie w Nowym Tomysku. W związku z faktem, iż w ubiegłym roku podpisaliśmy porozumienie o współpracy z Ogólnopolskim Stowarzyszeniem Plecionkarzy i Wikliniarzy, które ma siedzibę na terenie Wielkopolski, tam też dla ułatwienia prac zamierzamy stworzyć swój oddział. Mamy już osoby chętne do jego prowadzenia. Podobnie jak u nas, tam również prowadzone są warsztaty w szkołach podstawowych. Aby zmobilizować dzieci do działalności na rzecz ekologii pod koniec 2015 roku odbył się konkurs na zbiórkę makulatury. Z kolei w Zakładzie Karnym w Koziegłowach, osadzonymi przerabiają zebrane gazety



ROZMAITOŚCI

DOK. ZE STR. 51

na papierowe rurki, przekazując je następnie na warsztaty dla dzieci. Korzyść jest obopólna. Panowie traktują to jako formę resocjalizacji a najmłodsi nie muszą zmagać się z trudnym zadaniem, jakim jest skręcanie gazecianych rurek.

Poza tym, Fundacja nadal prowadzić będzie zajęcia z kreatywnego recyklingu na terenie całego kraju. Myślimy również nad reaktywacją Festiwalu Sztuki Kreatywnego Recyklingu w bardzo mocno zmienionej formie oraz kolejną edycją Ogólnopol-

skiego Konkursu Wiedzy Ekologicznej Eco – R- Eco.

*** Temat recyklingu powoli kształtuje się w świadomości mieszkańców powiatu bialskiego, co w tym zakresie chcielibyście państwo zdziałać w najbliższych latach? Jakie są wasze plany na przyszłość?**

- Jak już wspomniałam, naszym zamiarem jest wprowadzenie na rynek recyklingowych gadżetów gminnych, które wykonywane będą bezpośrednio przez mieszkańców danej

gminy. Podstawową ich formą będą podkładki. Po warsztatach recyklingowych w Piszczacu i Białej Podlaskiej, Fundacja zatrudniła 3 panie, które wykonują te podkładki. Korzyść jest zatem trójstronna. Gmina ma gadżet, mieszkańcy ciekawe warsztaty i niektórzy z nich zatrudnienie, a Fundacja pieniądze na dalszą działalność. Zachęcamy więc wszystkich do zakupu podkładek, tym bardziej, że wkrótce dostępne będą również w naszym sklepie internetowym WWW.ekore.pl.

*** Czego można państwu życzyć z Nowym Rokiem?**

- Dalszych sukcesów, nowych pomysłów i zapału do pracy, aby Nowy Rok był jeszcze bardziej sprzyjający od poprzedniego. No i oczywiście dobrej współpracy z samorządem, aby nasi władarze przychylnym okiem patrzyli na to co robimy i wspierali choćby mentalnie naszą działalność.

*** W takim razie życzę tego państwu serdecznie.**

Anna Jóźwik



Gmina Kodeń

Przemarsz szlakiem powstańców



Rocznica wybuchu powstania styczniowego to wyjątkowa data dla mieszkańców Kodnia i okolic. W nocy z 22/23 stycznia 1863 roku szlachta pochodząca z zaścianka w Tuczej, wsparta przez kodeńskich mieszczan, zaatakowała koszary wojsk rosyjskich stacjonujących w Kodniu. Na czele powstańców stali pracownicy majątku hrabiego Ludwika Krasńskiego z folwarku w Dobromyślu. Doszło do bitwy, w której zwycięstwo odnieśli powstańcy, była to jedyna wygrana bitwa w całym Królestwie Polskim pierwszej nocy powstania styczniowego.

Wydarzenia tej styczniowej nocy miały wyjątkowe znaczenie w pierwszych dniach powstania. Zwycięstwo kodeńskie odbiło się szerokim echem, zwłaszcza, że był to jeden z największych sukcesów nad wojskami rosyjskimi w pierwszych dniach powstania.

Od kilku lat z inicjatywy Towarzystwa Przyjaciół Kodnia oraz Zespołu Placówek Oświatowych w Kodniu podejmowane są działania, które mają przypominać mieszkańcom chlubne wydarzenia z przeszłości. W 150. rocznicę powstania została odsłonięta pamiątkowa tablica, na której wyryto nazwiska 45 zidentyfikowanych mieszkańców Kodnia i okolic, uczestników zwycięskiego ataku, a także tych, którzy brali udział w powstaniu styczniowym lub je wspierali. Wielu z nich zginęło na polach bitew w 1863 i 1864 roku, niektórzy za udział w powstaniu zapłacili więzieniem lub wieloletnią katorgą. Wydano również książkę autorstwa Jarosława Onyszczyka (rodem z Kodnia) – „Kodeń w okresie powstania styczniowego 1863-1864”. W ubiegłym roku, przy pamiątkowej tablicy, miała miejsce patriotyczna manifestacja z licznym udziałem mło-



dzieży szkolnej oraz dorosłych mieszkańców Kodnia.

Dla upamiętnienia 153. rocznicy wydarzeń styczniowej nocy z inicjatywy wójta gminy Kodeń, Towarzystwa Przyjaciół Kodnia oraz Zespołu Placówek Oświatowych w Kodniu odbył się przemarsz do Kodnia z lasu „Borek”, na rozwidleniu dróg, przy krzyżu - było to miejsce zbiórki powstańców przed atakiem na Kodeń.

W marszu udział wzięli: władze samorządowe, kościelne, nauczyciele i uczniowie ZPO oraz mieszkańcy Kodnia – ok. 50 osób. Marsz zabezpieczali druhowie z OSP Kodeń oraz funkcjonariusze straży granicznej z miejscowej placówki. Przemarsz szlakiem powstańców poprowadził dyrektor ZPO Jacek Malarski, który wprowadził uczestników w atmosferę tamtych czasów. Wędrówkę uświetniły pokazy pirotechniczne oraz

złożenie wianka na mogile powstańców na cmentarzu.

Przy pamiątkowym kamieniu obok kościoła św. Anny nastąpiło spotkanie maszerujących z uczestniczącymi we mszy św., w trakcie którego głos zabrał dyrektor ZPO – Jacek Malarski oraz o. Krzysztof Nering OMI, zebrani odśpiewali hymn narodowy, w imieniu społeczeństwa Kodnia wieniec na pamiątkowej płycie złożył wójt gminy Jerzy Troć. Następnie odbył się apel pamięci, podczas którego odczytane zostały wszystkie nazwiska wyryte na płycie. Na zakończenie oficjalnej części uroczystości wystąpił chór szkolny ZPO, pod kierunkiem Reginy Jasiewicz, zapłonęły biało-czerwone race i rozległa się syrena strażacka.

Uroczyste obchody 153. rocznicy zwycięskiej bitwy o Kodeń zakończyło wspólne ognisko i powstańcza grochówka.

Regina Hasiewicz



XXI Międzynarodowy Festiwal Kolęd Wschodniosłowiańskich

Terespol, 31 stycznia 2016 r.





XXIII prezentacje ZA KOŁĘDĘ DZIĘKUJEMY

Konstantynów, 31 stycznia 2016 r.



Rocznica wybuchu powstania styczniowego na Ziemi Białskiej

W tym roku obchodzimy 153. rocznicę wybuchu powstania styczniowego. To doskonały moment na przypomnienie tego, czym jest Niepodległość, Patriotyzm, Wolność dla naszego narodu. To chwila zadumy i zastanowienia się nad tym, jaka jest cena Suwerenności Narodowej. W latach 1863-1864 w powstaniu styczniowym na terenie całego Królestwa Polskiego i Litwy udział wzięło około 150-200 tys. ludzi, w tym z bronią w ręku 20-30 tys. Wojska rosyjskie liczyły od 170-190 tys. w 1863 roku do 380-400 tys. w 1864. Stoczono ogółem 1.229 bitew i potyczek, z których 224 rozegrały się na Lubelszczyźnie. Ogółem zginęło 25 tys. ludzi, 669 osób zostało rozstrzelanych lub powieszonych, 36 tys. wywieziono na Sybir i skierowano do ciężkich robót, a ok. 10 tys. wyemigrowało z ziem polskich, głównie do Europy Zachodniej i Ameryki. Na ziemiach polskich znajduje się 407 zbiorowych mogił i cmentarzy powstańczych, w powiecie białskim – ponad 30. Te dane to suche fakty, liczby, mniej lub bardziej dokładne statystyki, za którymi kryją się piękne czyny i postacie młodych ludzi, którzy przeciwstawili się carskiemu zaborcy. Dlatego wydaje się celowe przynajmniej skrótowe przybliżenie tego wydarzenia historycznego.

Ze względu na brak odpowiedniego materiału archiwalnego przedstawienie działań zbrojnych i postaw społeczeństwa podczas powstania styczniowego 1863 roku na Ziemi Białskiej jest rzeczą skomplikowaną. Wiele informacji na temat interesującego nas wydarzenia znajdujemy w dość pokażnej literaturze poświęconej południowemu Podlasiu czy Lubelszczyźnie. Ważną pozycję książkową stanowi praca Szczepana Kalinowskiego „Po-

wstanie Styczniowe w powiecie białskim”.

Powiat białski, funkcjonujący, jako odrębna jednostka administracyjna, ma długą historię. Na przestrzeni dziejów nie stanowił terytorium o stałej przynależności państwowej. Licznym zmianom podlegał jego kształt terytorialny i nazewnictwo. Po III rozbiorze Polski niemal cała Lubelszczyzna weszła w skład zaboru austriackiego i dostała się pod panowanie monarchii habsburskiej. Biała i okolice weszły do tzw. cyrkułu białskiego. Wojska austriackie wkroczyły do miasta 25 stycznia 1796 roku, okupacja austriacka trwała 13 lat. W czasie wojny 1809 roku miasto oraz po-

Polaków najwięcej było Rusinów i Żydów. Najliczniejszą warstwą społeczną wśród mieszkańców powiatu byli chłopcy i robotnicy rolni. Kupcy i rzemieślnicy koncentrowali się w miastach i osadach. Ziemianie oraz robotnicy pracujący w zakładach rzemieślniczych stanowili mało liczne grupy społeczne. Stolica powiatu pełniła funkcje administracyjne i handlowo-usługowe o zasięgu regionalnym. Życie społeczne w miastach, osadach i wsiach koncentrowało się wokół parafii kościołów chrześcijańskich i okręgów bożniczych. Przy wschodniej granicy powiatu leżała twierdza brzeska. Jak zauważa badacz dziejów po-



wiat wcielono do Księstwa Warszawskiego. Klęska Napoleona i utworzenie w 1815 roku – Królestwa Polskiego spowodowały nowe zmiany administracyjne na ziemiach Lubelszczyzny. Południowe Podlasie znalazło się pod okupacją rosyjską. Ziemia Białka została włączona do Królestwa Polskiego, jako obwód białski województwa podlaskiego z siedzibą w Siedlcach. W 1837 roku Biała Podlaska stała się miastem powiatowym i włączona została do guberni lubelskiej. Przed powstaniem styczniowym powiat białski liczył 79.287 osób, był obszarem różnorodnym, jeżeli chodzi o jego mieszkańców. Obok

ludniowego Podlasia Szczepan Kalinowski w pracy „Powstanie Styczniowe w powiecie białskim”: – „W województwie podlaskim było około 5 tys. piechoty, 2 tys. jazdy i 32 dział, z tego w powiecie białskim stacjonowało około 1.300 żołnierzy i 8 dział? Garnizon w Białej Podlaskiej na czele z gen. Grzegorzem Mamajewem, jako dowódcą 2 brygady artylerii konnej, miał 500 żołnierzy i 8 armat oraz komendę inwalidów liczącą 66 dawnych żołnierzy. W Kodniu stacjonował ruchomy park artyleryjski nr 2 i komenda inwalidów, razem 372 żołnierzy pod dowództwem ppłk Kazańskiego, a w Łoma-

zach – 2 szwadron smoleńskiego pułku ułanów, który liczył 200 żołnierzy i był dowodzony przez rtm. Zjachtanowa.”.

Oslabienie Rosji po przegranej wojnie krymskiej, potrzeba reform gospodarczych oraz wzrost nastrojów narodowo-wyzwoleńczych zaowocowało w całym Królestwie Polskim manifestacjami patriotycznymi. Stanowiły one próbę wywalczenia znacznych ustępstw polityczno-prawnych caratu przy pomocy środków pokojowych. Okazję do takich manifestacji dawało właściwie wszystko. Mógł to być pogrzeb kogoś, kogo się określało prawym Polakiem czy Polką. Mogły to być uroczystości czysto religijne. Na przykład, 11 czerwca 1860 roku odbył się pogrzeb wdowy po gen. Józefie Sowińskim, który stał się publiczną demonstracją patriotyczną. Smutnym faktem tego

okresu była wielka manifestacja 8 kwietnia 1861 roku na Placu Zamkowym w Warszawie. Wojsko rosyjskie użyło broni przeciw demonstrantom. Zginęło ponad 100 osób, a kilkaset zostało rannych. Warto podkreślić, że po krwawej masakrze pokojowej manifestacji rozpoczął się rozwój konspiracji obozu niepodległościowego, zwanego „czerwonymi”. Jesienią 1861 roku władze rosyjskie ogłosiły w Królestwie Polskim stan wojenny. Podzielono obszar

Królestwa na 7 okręgów wojennych, na czele których stali naczelnicy wojskowi. Biała Podlaska znalazła się w okręgu wojskowym obejmującym gubernię lubelską. Naczelnikiem wojskowym powiatu białskiego został generał Grzegorz Mamajew.

W odpowiedzi Komitet Centralny Czerwonych powołał administrację własną, dzieląc Królestwo na województwa, a te na powiaty. W województwie podlaskim utworzono cztery powiaty (białski, siedlecki, łukowski i radzyński). Komisarzem wojewódzkim został Roman Rogiński. Ogłoszenie przez władze carskie stanu wojennego w Kró-



HISTORIA

DOK. ZE STR. 53

lestwie Polskim zakończyło okres demonstracji i manifestacji patriotycznych.

Wydarzenia, jakie miały miejsca w kraju znalazły odzew na Ziemi Bialskiej. Odprawiano nabożeństwa żałobne za poległych w Warszawie, śpiewano pieśni patriotyczne, a duchowni wygłaszali kazania nawołujące do wyzwolenia Polski. Wzorem innych miast i szkół młodzież bialska przywdziała w 1862 roku żałobę na znak solidarności z ogółem młodzieży. W miarę upływu czasu następowały aresztowania, szczególnie wśród księży rzymsko-katolickich i grecko-katolickich oraz Żydów. Szykany spotykały także uczniów. Na przykład, w Białej Podlaskiej z rozkazu gen. G. Mamajewa aresztowano Aleksandra Horaleka, syna cukiernika, za noszenie czarnego kapelusza z czarną wstążką. Razem z nim aresztowano czternastoletniego Edmunda Fabryckiego, syna urzędnika sądowego, za spięcie krawata krzyżykiem.

Represje władz spowodowały rosnący opór społeczeństwa bialskiego. Tworzenie pierwszych grup konspiracyjnych nie było zadaniem łatwym. Wiele osób bało się angażować w pracę konspiracyjną (zwłaszcza chłopci), jeszcze mniej nadawało się do niej. Zasadniczy wysiłek grup konspiracyjnych koncentrował się w tym czasie na tworzeniu struktur organizacyjnych. W marę upływu czasu narastało przekonanie, że czas wyjść ze stadium organizacji i podjąć działania zbrojne. W Białej Podlaskiej już wiosną 1861 roku powstał związek spiskowy tzw. Komitet Półwojewódzki, założony i kierowany przez Bronisława Deskura. W powiecie bialskim konspiracja powstania objęła ponad tysiąc uczestników – zarówno spośród szlachty i mieszczan, jak chłopów i duchowieństwa. W obliczu branki i wybuchu powstania 18 stycznia 1863 roku u doktora Władysława Czarkowskiego „Czajki” w Łosicach opracowano szczegółowy plan działań na Podlasiu. Zakładał on między innymi opanowanie przez zaskoczenie trzech garnizonów w powiecie bialskim, zdobycie

broni i skoncentrowanie oddziałów w Białej Podlaskiej.

Należy dodać, że kościoły katolickie w dużym stopniu przyczyniły się do wybuchu powstania, będąc współorganizatorami i uczestnikami manifestacji patriotyczno-religijnych. Wykorzystując zgromadzenia wiernych, na przykład, w październiku 1861 roku mimo wprowadzonego stanu wojennego, biskup Benjamin Szymański osobiście przeprowadził pielgrzymkę z Janowa Podlaskiego do Białej Podlaskiej na uroczystości ku czci św. Józefa, biorąc czynny udział we wszystkich nabożeństwach oo, bazylianów. Wśród chorągwi religijnych wierni nieśli też sztandary narodowe.

Powstanie styczniowe wybuchło w 1863 roku, wywołane ogłoszoną nagle przez ówczesnego naczelnika rządu cywilnego Królestwa Polskiego, Aleksandra Wielopolskiego branką do wojska rosyjskiego, w którym służba trwała do 30 lat. Tym razem nie losowano rekrutów, ale ogłoszono, że do wojska zostaną powołani młodzi ludzie podejrzani o związki z konspiracją (przygotowano nawet imienne listy). Oczywiście zagrożona młodzież na wieść o brance zaczęła ukrywać się w okolicznych lasach. Przywódcy powstania zdawali sobie sprawę z tego, że w bezpośrednim starciu ich wojska będą skazane na klęskę i dlatego od samego początku walki miały charakter partyzancki. Taktyka krótkich potyczek i ciągłego unikania decydujących starć była koniecznością, gdyż siły powstańcze nie dysponowały liczebnie taką siłą, aby definitywnie rozprawić się z wrogiem. Oddziały powstańcze szybko przenosiły się z miejsca na miejsce i z zaskoczenia atakowały rosyjskie garnizony. Pod względem wyszkolenia i uzbrojenia powstańcy ustępowali żołnierzom carskim wspieranym przez artylerię, dysponującym lepszą taktyką i techniką wojskową. Oddziały powstańcze nie były dostatecznie zaopatrzone w broń, amunicję i prowiant.

W bojach powstańczych dają się wyodrębnić dwa okresy. Pierwszy obejmuje czas od

chwili wybuchu powstania do końca 1863 roku. Jest to okres walk zaczepno-obronnych. Drugi okres to pierwsza połowa 1864 roku – walka o przetrwanie. Nierówna walka zbrojna trwała ok. 15 miesięcy. Na potrzeby niniejszego artykułu przytoczono kilka przykładów.

Planowany atak powstańców na Białą Podlaską pod komendą R. Rogińskiego w nocy z 22 na 23 stycznia 1863 roku nie powiódł się z powodu zdrady oficerów artylerii z garnizonu wojsk carskich oraz nie przybycia wszystkich oddziałów powstańczych. R. Rogiński tak opisał tamte wydarzenia. – „Oddziały janowski i z Zalesia nie przyszły na czas oznaczony. Most na Krznie nie był rozebrany. Oddział z Łosickiego zbliżył się o wiorst trzy do Białej. Ja zaś widząc, że zamiar w części chybiony, kazałem oddziałom miejskim zebrać się na probostwo, a Baltazarowi Wolaninowi zejść z Łosickiej drogi i zająć trakt Janowski. Również rozkazałem Kazimierzowi, Bogusławskiemu zawrócić na drogę Janowską. Sam zaś z partią, w której było nie więcej jak 60 ludzi, bo reszta potrwożonych rozeszła się, wyszedłem na szosę, a znalazłszy drogę tę zajęętą oddziałem piechoty zwróciłem z partią ku Janowskiej drodze i gdy przeszedłem przez rynek i wychodził z miasta, zostałem atakowany przez kozaków.” (Roman Rogiński, Z pamiętnika Romana 1859–1863). Splot różnych wydarzeń sprawił, że wybuch powstania styczniowego w samej Białej Podlaskiej rozpoczął się dość niefortunnie i R. Rogiński zmuszony był do wycofania się z miasta wraz ze swoją grupą powstańców do Roskoszy. Po „porażce” R. Rogiński natychmiast przystąpił do ponownej organizacji oddziału. W Roskoszy połączył się z innymi oddziałami powstańczymi, które spóźniły się i nie przybyły na umówiony czas do Białej w celu wzięcia udziału w walce ze stacjonującym tutaj rosyjskim garnizonem.

Sukcesem powstańców zakończył się atak na park artyleryjski i niewielki rosyjski garnizon w Kodniu. Zgodnie z opracowanym planem podzie-

lono powstańców na grupy. Na znak dany przez byłego carskiego oficera Pawła Neckiego poszczególne grupy atakowały miejsca stacjonowania żołnierzy rosyjskich. Zaskoczenie było tak nagłe, że Rosjanie często nie podejmowali walki i w panice uciekali do Brześcia. Powstańcy zdobyli broń i amunicję, 50 Rosjan dostało się do niewoli, 5 poległo i 15 było rannych. Akcja ta odbiła się szerokim echem w okolicy, zarówno u Polaków, jak i Rosjan.

Podobny był finał napadu powstańców na garnizon wojsk rosyjskich w Łomazach, pod komendą Aleksandra Szaniawskiego. Jak już wspomniano w Łomazach w styczniu 1863 roku stacjonował drugi szwadron smoleńskiego pułku ułanów. Atak na ten pułk był tak nagły, że żołnierze nie zdążyli nawet osiodłać koni, więc rozbiegli się po rynku. W ręce powstańców dostał się wachmistrz i trzech żołnierzy oraz siodła dla 70 koni, broń i amunicja.

Wybuch powstania styczniowego był wielkim zaskoczeniem tak dla spiskowców, jak i Rosjan. Jednak zamiar opanowania wielu miast, gdzie stacjonowały oddziały zaborczych wojsk w wielu przypadkach nie powiódł się. Na stosunkowo dużym obszarze Lubelszczyzny noc styczniowa przebiegała cicho i bezkrwawo. W praktyce okazało się, że w miejscach koncentracji, tam gdzie spodziewano się tysięcy ludzi stawiły się setki, gdzie oczekiwano setek przybyły dziesiątki. Nadmienić jeszcze trzeba, że wobec napływających meldunków o napadach dużych sił powstańczych na rosyjskie garnizony przestraszone dowództwo rosyjskie zaleciło koncentrację sił wojskowych w Siedlcach. Gen. G. Mamajew 29 stycznia 1863 roku opuścił Białą.

Do największych akcji zbrojnych należała bitwa pod Białką k/Białej Podlaskiej, opisywana wielokrotnie w różnych publikacjach. Wiedząc o dużym zgromadzeniu powstańców w Białej Podlaskiej, dowództwo rosyjskie postanowiło zaatakować miasto. Z Brześcia wyruszyły wojska rosyjskie w liczbie ok. 1.300

zołnierzy z 2 działami, pod dowództwem generała Nostitza. Wieczorem 31 stycznia 1863 roku Rosjanie założyli obóz pod miastem przy karczmie, zwanej Białką. Aby nie dopuścić do ataku na miasto, wykorzystując przewagę nad zaskoczonym przeciwnikiem, powstańcy postanowili uderzyć natychmiast. Do starcia z wojskami rosyjskimi doszło w nocy z 31 stycznia na 1 lutego. Na podstawie dokonanego rozpoznania R. Rogiński opracował sposób przeprowadzenia ataku: lewe skrzydło pod dowództwem A. Szaniawskiego, około 230 ludzi miało zająć szosę między Białką a mostem dla odcięcia od głównego obozu zajętych naprawą mostu saperów; z prawego skrzydła 50 strzelców pod dowództwem Kazimierza Bogusławskiego miało rozpocząć fałszywy ogień od strony miasta, a sam R. Rogiński z całą siłą miał uderzyć na Nostiza bokiem. Rosjanie nie spodziewali się ataku, bronili się jednak twardo. W miarę upływu czasu przewaga ogniowa wroga niszczyła ataki kosynierów. Tymczasem sytuacja jeszcze bardziej się pogorszyła. Na pomoc Rosjanom przybył oddział, który naprawiał most na Krznie w Woskrzenicach. Przedłużająca się walka wobec przewagi Rosjan nie rokowała żadnych szans powodzenia. Po dwugodzinnej walce powstańcy wycofali się, straty Polaków były znaczne, około 50 zabitych i wielu rannych.

Na terenie powiatu białskiego stoczono jeszcze wiele mniejszych potyczek i walk: Łomazy - 26 stycznia 1863 r.; Konstantynów - 14 lutego 1863 r.; Woskrzenice - 17 lutego 1863 r.; Sycyna - 21 lutego 1863 r.; Wólka Plebańska - 15 kwietnia 1863 r.; Międzyrzec - 6 maja 1863 r.; Mazanówka - 26 maja 1863 r.; Międzyrzec - 8/9 czerwca 1863 r.; Dubów - 19 czerwca 1863 r.; Sławatycze - 11 lipca 1863 r.; Konstantynów - 24 września 1863 r.; Rossosz - 17 listopada 1863 r. W początkach 1864 roku nie było w powiecie białskim żadnego oddziału.

W działaniach powstańczych na opisywanym obszarze brało udział wielu duchownych. W Janowie na czele mieszczan

stanął kleryk Florenty Stasia-kiewicz. Z Niemirowa do Białej przybył oddział dowodzony przez proboszcza ks. Józefa Franciszka Rozwadowskiego. Probostwo w Huszcy było miejscem zbiórki powstańców. Księża Czaplicki i Walenty Nawrocki walczyli w oddziale A. Szaniawskiego. Plebania w Białej Podlaskiej była zakonspirowaną siedzibą komisarza województwa podlaskiego R. Rogińskiego. Do pierwszego komitetu powstańczego w Białej Podlaskiej weszli: proboszcz ks. Józef Młeczko i ks. Aleksander Starkiewicz. Sztandarową postacią był ks. Stanisław Brzóska, który podczas powstania działał zwłaszcza w okolicy Łukowa i na obszarze powiatu białskiego. W tym okresie Rząd Narodowy mianował księdza Brzóske generałem i naczelnym kapelanem powstańczym. 28 kwietnia 1865 roku w wyniku oblawy rosyjskiej ks. Brzóska wraz z adiutantem Wilczyńskim zostali aresztowani i po procesie skazani na karę śmierci przez powieszenie. Wyrok wykonano 23 maja 1865 roku na rynku w Sokołowie Podlaskim.

Po upadku powstania styczniowego nasilił się kurs antypolski, rozpoczęły się krwawe represje carskie wobec uczestników tego zbrojnego zrywu. Już w trakcie powstania karano śmiercią pochwyconych działaczy niepodległościowych. Inną formą represji wobec powstańców polskich były katorgi i zesłania. Praktycznie rzecz biorąc każdego człowieka w Królestwie Polskim, nawet podejrzanego o udział lub pomaganie powstaniu można było skazać na zesłanie syberyjskie, jeśli nie wyrokiem wojkowego sądu polowego, to na mocy zarządzenia administracyjnego. Wywózki Polaków na Sybir, ludzi przeważnie wybijających się pod względem inteligencji i przedsiębiorczości stanowiły wielki uszczerbek dla narodu. Na szeroką skalę stosowano kontrybucje wojenne, konfiskaty majątków, grzywny. Wiele miejscowości straciło prawa miejskie.

Nie ulega wątpliwości, że powstanie styczniowe, tak jak wszystkie ruchy powstańcze, miało na celu odbudowę państwa polskiego. Idea niepodległości

obchodziła przede wszystkim Polaków. Do doświadczeń taktyki i wojny partyzanckiej i współpracy oddziałów powstańczych z organizacją cywilną i całym społeczeństwem sięgną w okresie II wojny światowej polski ruch oporu i władze podziemnego państwa. Profesor Wiesław Śladkowski, historyk z Uniwer-

sytetu Marii Curie-Skłodowskiej napisał - „Uczestnikom powstania winniśmy pamięć, cześć i uznanie. Wprawdzie przegrali, ale w dzisiejszym rozrachunku ofiara ich życia i krew nie była daremna, po latach wydała plon, z którego i my dziś w jakiś sposób korzystamy”.

dr Dariusz Sikora



Gmina Konstantynów



Pierwsza pomoc w nagłych wypadkach

O przeżyciu osób poszkodowanych w wypadku często decydują pierwsze minuty. Od tego, czy znajdzie się ktoś, kto nie przejdzie obojętnie i udzieli pierwszej pomocy – zależy życie ludzkie. 8 stycznia w Szkole Podstawowej im. Kajetana Sawczuka w Komarnie Kolonii odbyły się zajęcia praktyczne z zakresu udzielania pierwszej pomocy, w których wzięli udział uczniowie i nauczyciele. Warsztaty prowadzili studenci ratownictwa medycznego Wyższej Szkoły Państwowej im. Jana Pawła II w Białej Podlaskiej pod kierunkiem Danuty Pawlik. Na wstępie instruktorzy zaprezentowali, w jaki sposób należy prawidłowo przeprowadzić resuscytację krążeniowo-oddechową oraz jak ułożyć osobę nieprzytomną, żeby zapewnić jej bezpieczeństwo. Następnie uczniowie i nauczyciele pod

okiem studentów, wykorzystując fantomy, uczyli się, jak sprawdzić czy osoba jest przytomna. Poza tym układali poszkodowanego w pozycji bocznej bezpiecznej, wykonywali sztuczne oddychanie i masaż serca. Uczniowie przypomnieli sobie sposób powiadamiania służb ratunkowych o zaistniałym zdarzeniu. Dzieci na warsztatach były bardzo aktywne, chętnie wykonywały ćwiczenia oraz zadawały wiele pytań związanych z tematem.

Poprzez udział w zajęciach uczniowie zrozumieli istotę niesienia pomocy drugiemu człowiekowi, bo każdy z nas może znaleźć się w takiej sytuacji. Zdali sobie sprawę, że życie ludzkie jest rzeczą najważniejszą i warto posiadać umiejętności, które pozwolą na szybkie działanie ratownicze.

Katarzyna Nowik



BIAŁA PODLASKA

Pomóż dzieciom z autyzmem

Jak co roku Stowarzyszenie Wspólny Świat w Białej Podlaskiej, świadczące pomoc dzieciom i młodzieży z autyzmem, stara się o 1 proc. podatku. Tym razem w kampanię społeczną zachęcającą do wsparcia tej białskiej organizacji zachęca niepełnosprawna wokalistka Monika Kuszyńska. Wystąpiła w spocie promocyjnym, do którego muzykę skomponował podopieczny Wspólnego Świata, Miłosz Malczuk.

Utwór będący tłem muzycznym filmu promującego kampanię pozyskiwania 1 proc. podatku powstał podczas zajęć muzykoterapii. – „Nie wiedzie-

nasze dzieci ujawniają swoje talenty, często przez długi czas głęboko ukryte” – przyznaje Anna Chwałek, prezes Stowarzyszenia Wspólny Świat. Cieszy się, że umiejętności jednego z podopiecznych zostały zaprezentowane w spocie promującym działalność białskiego ośrodka dla dzieci i młodzieży z autyzmem.

Przed kamerą wstąpiła poruszająca się na wózku znana wokalistka Monika Kuszyńska. Postanowiła wesprzeć Wspólny Świat, kiedy usłyszała, jak i ilu osobom z autyzmem pomaga to stowarzyszenie. Poza tym zaimponowały jej plany budowy



PRZekaż 1% podatku
NA POMOC DZIECIOM Z AUTYZMEM

KRS 0000275016

Stowarzyszenie Wspólny Świat w Białej Podlaskiej

www.wspolnyswiat.org



liśmy, że zostanie wykorzystany w tym celu. To przypadek. Reżyser podczas filmowania usłyszał, jak Miłosz wykonuje ten utwór i uznał, że doskonale współgra ze scenariuszem” – wyjaśnia muzykoterapeutka Kinga Kuligowska i chwali swojego podopiecznego za wielki talent: – „Miłosz bardzo ładnie śpiewa. Ma doskonały słuch muzyczny, a ostatnio z dużym zaangażowaniem uczy się zapisu nutowego”.

Na zajęciach przez nią prowadzonych stosowane są różne formy muzykoterapii. Obok śpiewania są to improwizacja, gra na różnych instrumentach oraz słuchanie utworów muzycznych. Dzięki temu wielu uczniów szkoły i przedszkola we Wspólnym Świecie może, tak jak Miłosz, rozwijać swoje talenty. Ostatnio na zajęciach muzykoterapii i treningu umiejętności społecznych dwóch chłopców skomponowała i napisała słowa piosenki o zimie. – „Jesteśmy niezmiernie szczęśliwi, kiedy

pierwszego w Polsce Centrum Pomocy Osobom z Autyzmem. Na to potrzebne są jednak fundusze. Inwestycja, której koszt szacowany jest na około 20 mln zł, jest priorytetem tej pozarządowej organizacji. – „Centrum zapewni kompleksową opiekę dzieciom i młodzieży, ale także dorosłym osobom z autyzmem. Nasi podopieczni potrzebują kolejnych etapów edukacji. Tak jak we wrześniu ub. roku uruchomiłmy trzecie w kraju gimnazjum dla młodzieży z autyzmem, tak wierzę, że niedługo rozpocznie się budowa centrum ze szkołą przysposabiającą do pracy oraz domem pomocy dla osób z autyzmem” – mówi Anna Chwałek.

Choć dzięki terapii wiele osób z autyzmem wcześniej czy później jest w stanie samodzielnie funkcjonować i uczęszczać do szkół publicznych, to znaczna część będzie potrzebowała profesjonalnego wsparcia do końca życia. Centrum, które chce wybudować Anna Chwałek, zabezpie-



czyłoby przyszłość wielu ludziom zmagającym się z tym zaburzeniem. Póki co kierowane przez nią stowarzyszenie jest na etapie gromadzenia funduszy niezbędnych do rozpoczęcia pierwszego etapu tej inwestycji. Wszyscy, którzy chcieliby wesprzeć ten

szczytny cel, mogą przekazać 1 proc. swojego podatku stowarzyszeniu. Wystarczy we właściwej rubryce zeznania podatkowego wpisać nazwę Wspólny Świat i numer KRS 0000275016.

(a)

Foto.: Adam Trochimiuk

Towarzystwo Przyjaciół Dzieci jest Organizacją Pożytku Publicznego – Pomagamy dzieciom od 1919 r. Działalność nasza wiąże się z brakiem finansów. Towarzystwo od lat nie otrzymuje środków z budżetu. Z powodu bezrobocia, często trudnej sytuacji życiowej i materialnej rodziny, wiele dzieci potrzebuje naszej pomocy.

Staramy się w miarę posiadanych funduszy przeciwdziałać temu zjawisku. Stwarzając warunki, organizując pomoc przejawiającą się w różnorodnych formach: organizacja czasu wolnego w okresie ferii zimowych i letnich, pomoc w dożywianiu dzieci w świetlicy socjoterapeutycznej, wspierać w trudnych sytuacjach życiowych dziecka, udzielać porad rodzicom.

W związku z powyższym zwracamy się z gorącą prośbą o wsparcie finansowe poprzez odpisanie 1% swojego podatku dochodowego na naszą statutową działalność.

Po podjęciu decyzji odpisu, prosimy kierować fundusze na:

Towarzystwo Przyjaciół Dzieci Lubelski Oddział Regionalny (któremu podlegamy). KRS: 0000 2692 16 z dopiskiem „dla TPD w Białej Podlaskiej”

Zapewniamy, że otrzymane fundusze, jako wielki dar serca prześlemy najbardziej potrzebującym.

W imieniu dzieci serdecznie dziękuję!

Prezes Zarządu Powiatowego Towarzystwa Przyjaciół Dzieci w Białej Podlaskiej mgr Stanisława Duklewska



Teraz i Ty możesz pomóc

Przełącz 1% podatku na rzecz organizacji pożytku publicznego z naszego terenu:

- Towarzystwo Przyjaciół Dzieci Lubelski Oddział Regionalny (z dopiskiem) dla TPD w Białej Podlaskiej KRS – 0000269216
- Bialskopodlaskie Stowarzyszenie „Amazonki” w Białej Podlaskiej KRS – 0000013172
- Stowarzyszenie Wsparcia Społecznego „Stokrotka” w Kozuli KRS – 0000174430
- Podlaskie Stowarzyszenie Osób Niepełnosprawnych w Międzyrzeczu Podlaskim KRS – 0000043936
- Integracyjne Centrum Edukacji i Kultury w Międzyrzeczu Podlaskim KRS – 0000176469
- Stowarzyszenie na rzecz osób niepełnosprawnych „Zrozumieć ich świat” w Międzyrzeczu Podlaskim KRS – 0000354807
- Stowarzyszenie Rodzicielstwa Zastępczego „Jedno Serce” w Żabcach KRS – 0000329558
- Stowarzyszenie Pomocy Rodzinie, Profilaktyki i Terapii w Konstantynowie KRS – 0000209029
- Stowarzyszenie Przyjaciół Zwierząt „Azy!” KRS w Białej Podlaskiej – 0000006967
- Stowarzyszenie Rodziców, Opiekunów, Przyjaciół Zespołu Szkół Integracyjnych w Białej Podlaskiej „Przyjazna szkoła bez barier” KRS – 0000379428
- Bialskopodlaskie Stowarzyszenie Wspierania Otolaryngologii i Profilaktyki Chorób Głowy i Szyi „Sani-

tas” KRS w Białej Podlaskiej – 0000066825

- Stowarzyszenie Społeczno-Oświatowe „Nasza Szkoła” z Dokudowa KRS – 0000016511
- Międzyrzeckie Stowarzyszenie Teatralne w Międzyrzeczu Podlaskim KRS – 0000023220
- Stowarzyszenie Rozwoju Wsi „OSP Jedna Dubica” z Dubicy Dolnej KRS – 0000026435
- Gminny Ludowy klub Sportowo-Turystyczny „TYTAN” w Wisznicach KRS- 0000037016
- Stowarzyszenie Społeczno-Oświatowe „Życie godnie” w Żalutyniu KRS- 0000106913
- Międzyrzecka Fundacja Na Rzecz Ochrony Zdrowia w Międzyrzeczu Podlaskim KRS - 0000109224
- Stowarzyszenie Rozwoju Żeglarskiego „Stanica” w Międzyrzeczu Podlaskim KRS - 0000143534
- Stowarzyszenie „Forum Rozwoju Regionu” w Wisznicach KRS - 0000217130
- Stowarzyszenie „Południowe Podlasie” w Białej Podlaskiej KRS – 0000325144
- CARITAS Diecezji Siedleckiej KRS - 0000223111
- Fundacja Podlaskie Centrum Radiowe KRS – 0000372277
- Wspólny Świat w Białej Podlaskiej – KRS 0000275016



Gmina Łomazy



W Studziance świętowali z babciami i dziadkami

28 stycznia w Szkole Filialnej w Studziance odbyła się uroczystość z okazji Dnia Babci i Dziadka. Na początku uczniowie z klasy pierwszej i trzeciej pod kierunkiem Wiesławy Kobrzyńskiej zaprezentowali swoje umiejętności aktorskie w przedstawieniu „Szopka szkolna”. Następnie recytowali wiersze

i śpiewali piosenki oraz złożyli życzenia i wręczyli własnoręcznie wykonane upominki swoim babciom i dziadkom. Uroczystość swoją obecnością uświetnili: dyrektor Zespołu Szkół w Łomazach Anna Filipiuk i rodzice, którzy aktywnie włączyli się w organizację imprezy.

Wiesława Kobrzyńska




WSPÓLNIE PRZECIW BIAŁACZCE




PRZEKAŻ 1% PODATKU
KRS 0000128832
NR.KONTA:
12105010251000002358514327
"DLA TYMKA KOTOWSKIEGO"



GMINA ZALESIE



Świętowali Złote Gody

19 stycznia w sali konferencyjnej Urzędu Gminy Zalesie 10 par świętowało swoje Złote Gody. Powitani uroczystym Marszem Mendelсона otrzymali z rąk wójta gminy Jana Sikory, przyznane przez Prezydenta RP odznaczenia „Za Dłu-

goletnie Pożycie Małżeńskie”. W uroczystości wzięli także udział: przewodniczący Rady Gminy Zalesie Wojciech Szymanek oraz kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Zalesiu Tomasz Szewczyk. Z zaproszenia na uroczystość skorzystał

również proboszcz parafii pw. Przemienienia Pańskiego w Horbowie – ks. Józef Nikoniuk. Dostojnym Jubilatом złożono życzenia, wręczono okolicznościowe dyplomy i upominki.

Medale „Za Długoletnie Pożycie Małżeńskie” otrzymali: Kazimierz i Alicja Barnaszk z Kijowca PGR, Jan i Jadwiga Celińscy z Wólki Dobryńskiej, Henryk i Kazimiera Fiedosiuk

z Dobrynia Dużego, Arkadiusz i Barbara Krasa z Zalesia, Jerzy i Barbara Lewczuk z Wólki Dobryńskiej, Wiesław i Janina Orłowscy z Kijowca Kolonii, Henryk i Krystyna Prokopiuk z Dereczanki, Piotr i Irena Romaniuk z Zalesia, Jan i Michalina Sebastianiuk z Dobrynia Małego, Marian i Krystyna Staszuk z Dobrynia Małego. Gratulujemy!

(a)



Udana zabawa karnawałowa w Wólce Dobryńskiej

Dobra muzyka, moc atrakcji, niespodzianek i upominków oraz mnóstwo uśmiechu, to niezawodny przepis na udaną zabawę. Właśnie taka uroczystość odbyła się 16 stycznia w Szkole Podstawowej im. Marii Konopnickiej w Wólce Dobryńskiej.

Tegoroczna choinka szkolna, połączona z balem przebrańców, miała bardzo bogaty program. Na przybyłych na zabawę uczniów oraz rodziców czekało wiele atrakcji. Pierwszą z nich było przedstawienie w wykonaniu szkolnego teatru, przygotowane pod kierunkiem nauczycielki tutejszej szkoły Anny Denkiewicz. Kolejnym punktem programu były wybory króla i królowej balu oraz najładniejszych przebrań w różnych kategoriach. Głosujący rodzice mieli nie lada problem z podjęciem decyzji. Najwięcej głosów uzyskali Alicja Daniluk oraz Kacper Podgórski i to oni otrzymali z rąk Teresy Kusiak – dyrektora szkoły, królewskie korony. Wyłoniono też i nagrodzono zwycięzców w kategoriach

najciekawsze i najzabawniejsze przebranie oraz najbardziej oryginalny strój. Wszyscy pozostali przebrani wzięli udział w losowaniu upominków. Uczniowie wspinali bawili się przy muzyce i konkursach tanecznych, organizowanych przez prowadzącego zabawę DJ Wojtka. Na wszystkie dzieci i rodziców czekał też słodki poczęstunek. Wielki entuzjazm, zwłaszcza wśród najmłodszych uczestników zabawy, wywołało przybycie do szkoły Mikołaja, który obdarował wszystkie dzieci wspaniałymi prezentami.

Tradycyjnie już zabawa choinkowa stała się też okazją do zorganizowania akcji charytatywnej. W przygotowanie „Kiermaszu słodkości” czynnie włączyli się rodzice uczniów, którzy przynieśli mnóstwo własnoręcznie przygotowanych ciast. Całkowity dochód z akcji zostanie przekazany na rzecz Hospicjum Małego Księcia w Lublinie.

Tegoroczny bal karnawałowy na długo zostanie w pamięci wszystkich jej uczestników.

Anna Czekaj





Poetycko-muzyczne nutki dla babci i dziadka

W sobotnie popołudnie, 23 stycznia w sali widowiskowej GOK w Sławatyczach babcie i dziadkowie obchodzili swoje święto. Licznie zgromadzonych powitał dyrektor GOK Bolesław

Szulej przekazując pełne serdeczności i nadziei życzenia. Następnie dzieci zaprezentowały się w inscenizacji „Witamy Pana Jezusa”. Młodzi aktorzy doskonale wcielili się w swoje role, a publiczność



z uwagą obejrzała spektakl. W dalszej części wystąpiły dzieci z grupy Perelki prezentując m.in. utwory pt. „Dziś będzie bal” i „Ballada”. Część artystyczną przygotowały Elżbieta Gruszkowska i Małgorzata Walczuk. Na zgromadzonych czekał poczęstunek oraz gorące napoje. Wszyscy dziadkowie otrzymali ponadto słodkie upominki oraz kwiaty wykonane

własnoręcznie przez wnuczeta. Dzieci dziękowały im za miłość i czas, który zawsze im poświęcają. Spotkanie zakończyło się odśpiewaniem przez dzieci gromkiego „Sto lat”, podczas którego dziadkowie nie kryli wzruszenia. Dziękujemy wszystkim babciom i dziadkom za przybycie oraz za wspólnie spędzony czas.

(a)

Dwie instytucje kultury: Gminny Ośrodek Kultury i Gminna Biblioteka Publiczna przy wsparciu finansowym Urzędu Gminy, Gminnego

Ośrodka Pomocy Społecznej i Banku Spółdzielczego w Łomazach zorganizowały dzieciom zabawę z Mikołajem. Impreza choinkowa 16 stycznia roz-



Mikołaj przybył do Sławatycz

poczęła się o godzinie 15-tej z udziałem około stu najmłodszych mieszkańców Sławatycz, miejscowości Liszna i Moście Dolnych. Swoją obecnością zaszczylił wójt gminy Grzegorz Kiec z żoną Katarzyną. Zabawę rozpoczęły dwie dobre wróżki, w pięknej scenerii opowiedziały dzieciom bajkę o Mikołaju, który mieszkał na wsi pod lasem. Po wysłuchaniu opowiadania za prawidłowe odpowiedzi dotyczące bajki, dzieci otrzymywały słodkie upominki. W dalszej części imprezy nasi miłusińscy uczestnicy w zabawach i konkursach, przygotowanych przez Elżbietę Gruszkowską i Małgorzatę Walczuk. Były korowody, kółeczka

i tańce w parach. W przerwie dyskoteki wystąpiły wokalistki z grupy Perelki uczęszczające na zajęcia do GOK. Kulminacyjnym punktem spotkania było przybycie Świętego Mikołaja, który wszystkie dzieci obdarował paczkami i chętnie pozował do wspólnych zdjęć. Mikołaj zatańczył wspólnie z dziećmi i przy wielkiej owacji opuścił imprezę. Dla każdego zmęczonego trudami zabawy uczestnika, jak i opiekuna czekał słodki poczęstunek i pyszne kanapki. Wszyscy bawili się znakomicie, ponieważ zabawa choinkowa z Mikołajem sprawia zawsze najmłodszym wiele radości. Do zobaczenia za rok!

(a)





ROZMAITOŚCI



Spotkanie Rodziny Olimpijskiej

11 stycznia 2016 roku w Centrum Olimpijskim PKOl im. Jana Pawła II odbyło się uroczyste Noworoczne Spotkanie Rodziny Olimpijskiej. Honorowymi gośćmi uroczystości była pierwsza para RP - Prezydent Andrzej Duda wraz z małżonką. W siedzibie Polskiego Komitetu Olimpijskiego po raz kolejny zebrało się grono znakomitych gości, którym sport, a w szczególności ten olimpijski, jest bliski sercu. Wśród zaproszonych - Klub Olimpijczyka z Terespolu reprezentowany przez przewodniczącą - Krystynę Pucer. Obecnych przywitał prezes PKOl Andrzej Kraśnicki. Stwierdził, że rodzina olimpijska jest coraz większa. Jest to ogromna szansa na promowanie wartości związanych z ruchem olimpijskim, którymi są: przyjaźń, doskonałość, szacunek i fair play. Podsumowując, stwierdził, że 2015 był dobrym rokiem dla polskiego sportu. Sportowy rok podsumował także szef resortu sportu i turystyki Witold Bańka. – „Sport fantastycznie potrafi jednoczyć i ma dużą rolę wychowawczą. Dlatego ważne jest, aby zadbać właśnie o aktywność fizyczną dzieci i młodzieży”. Głos zabrał także honorowy gość - Prezydent Andrzej Duda. Podziękował wszystkim, którzy pracują na sukces sportowy, ponieważ jest on zawsze efektem współdziałania wielu osób. Odsłonięta została pamiątkowa

tablica poświęcona Igrzyskom Europejskim Baku 2015. Za współpracę w roku 2015 podziękowano przedstawicielom sponsorów i partnerów Polskiego Ruchu Olimpijskiego, a do rosnącej wciąż Rodziny Olimpijskiej dołączył nowy partner - renomowana firma doradcza Deloitte. Najwyższe wyróżnienia Polskiego Komitetu Olimpijskiego - Order Zasługi PKOl z rąk Prezydenta Andrzeja Dudy i prezesa PKOl Andrzeja Kraśnickiego odebrali: Irena Szewińska i Ryszard Parulski. Ogłoszono laureatów Wielkiej Honorowej Nagrody Sportowej PKOl im. Piotra Nurowskiego. W kategorii „Sportowiec roku” laureatką została Anita Włodarczyk - złota medalistka MŚ, rekordzistka świata w rzucie młotem. W kategorii „Drużyna roku” - Reprezentacja Polski w piłce ręcznej mężczyzn, a w kategorii „Trener roku” - Czesław Cybulski (współtwórca polskich sukcesów w rzucie młotem). Uroczystości pożegnano sportsmenki, które zakończyły kariery sportowe: Annę Rybicką: 2-krotną uczestniczkę IO (Atlanta i Sydney), srebro w drużynie - 2000 r. oraz Julię Michalską-Piótkowiak - wioślarke, 2-krotną uczestniczkę IO (Pekin, Londyn), brązową medalistkę z Londynu (w parze z Magdaleną Fularczyk). Laureatami nagród nadziei olimpijskich zostali: Młodzieżowe

Mistrzyni Świata - czwórka podwójna: Marta Wieliczko, Katarzyna Zillmann, Krystyna Lemańczyk i Olga Michałkiewicz i brązowy medalista Mistrzostw Świata Seniorów w pływaniu na 200 m stylem motylkowym, członek sztafety 4x200 na IO

w Rio - Jan Świtkowski. Za rok 2015 MKOl przyznał Trofeum w kategorii „Sport i innowacje”, a otrzymał ją, z rąk członkini MKOl Ireny Szewińskiej, profesor dr hab. nauk medycznych - Marek Krawczyk.

Tekst i zdj.: Krystyna Pucer



Gmina Sosnowka



Tańcom i pływaniom nie było końca

Jednym z najbardziej wyjątkowych wydarzeń w Szkole Podstawowej w Sosnowce jest zabawa choinkowa. W tym roku odbyła się ona 17 stycznia. Piękną oprawę do zabawy stworzyła zimowa, biała - niebieska dekoracja sali. Tańcom i pływaniom nie było końca, albowiem cudowny wodzirej FanTomasz umiał wszystkich zachęcić do aktywności. Taniec na wyspie, pociąg, kaczuszki, łapanie piłeczek, podrygi z chustą animacyjną - to tylko niektóre z oryginalnych propozycji, jakie miał dla nas prowadzący. Największą atrakcją okazał się taniec, który poprowadziły renifery. W ich postaci z gracją wcielili się nauczyciele. Punktem kulminacyjnym imprezy było przybycie Mikołaja. Uczestnicy imprezy z niecierpli-

wością czekali na swoją paczkę. Dzieci chętnie pozowały do pamiątkowych zdjęć z Mikołajem.

Za przygotowanie imprezy odpowiedzialne były: Janina Sokołowicz, Alicja Lewczuk, Bożena Wołyńczuk i Krystyna Pawlik. Szkolna choinka nie mogłaby być taka udana, gdyby nie pomoc sponsorów. Za wsparcie finansowe serdecznie podziękowania należą się: Radzie Rodziców oraz firmom PHU „Kolejko” z Sosnowki, „Piotrans” z Wisznic, „Sebek” z Wisznic, „Greg” z Hanny, Przedsiębiorstwu Produkcyjno - Usługowo - Handlowemu „Avena” z Kodnia oraz Przedsiębiorstwu Spedycyjno - Transportowemu „Cel-Trans” z Międzyrzecz Podlaskiego.

(a)



Gmina Sosnowka



Świętowali Dzień Babci i Dziadka

Święto Babci i Dziadka to jedna z uroczystości tradycyjnie organizowanych w Szkole Podstawowej w Sosnowce. W tym roku akademii z tej okazji odbyła się 22 stycznia. Frekwencja dopisała, bo na obchody tego niezwy-

zależeli. Drugoklasiści zaprezentowali zimowe przedstawienie. Występ małych aktorów był bardzo udany, zachwycili wszystkich bogactwem kostiumów i umiejętnością odtworzenia postaci. Uczennice z klasy trzeciej



kle miłego święta przybyło ponad 140 babć i dziadków.

Przed tak liczną publicznością, w pięknie udekorowanej sali uczniowie zaprezentowali dostojnym gościom specjalnie przygotowany z okazji Dnia Babci i Dziadka program artystyczny. Najpierw na scenę dzielnie wkroczyły maluszki z punktu przedszkolnego, później dzieci z klasy zerowej. Najmłodsi zadklamowali wierszyki i zaśpiewali piosenkę. W ich ślady poszli pierwszoklasiści, którzy dodatkowo babciom i dziadkom

wystąpiły w tańcu śnieżynek oraz krótkim montażu słownym. Starsi postanowili gości rozbawić. Klasa czwarta przedstawiła śmieszny skecz „Babcia z dziadkiem na dyskotekę”, klasa piąta odegrała scenkę z życia babci i dziadka, zaś szóstkoklasiści zaprezentowali się w świątecznym wydaniu „Familiady”, w którym udział oczywiście wzięły babcie i dziadkowie. Po występie serdeczne życzenia wszystkim zebranym złożyła dyrektor Anna Olejnik. Po odśpiewaniu „100 lat” dzieci wręczyły babciom i dziadkom własnoręcznie wyko-

nane laurki i upominki. Goście mogli też skosztować słodkości przygotowanych przez rodziców. W imieniu wszystkich zgromadzo-

nych jedna z babć podziękowała za piękne chwile, doznaną radość i wzruszenie.

(a)



Gmina Zalesie



Dzień Babci i Dziadka w Wólce Dobryńskiej

Dziadkowie są prawdziwym skarbem dla wnuków. Dają bezwarunkową miłość, oparcie, obdarzają uwagą i troską. To dziadkowie jak nikt inny znają życie, dzięki czemu są cierpliwi, wyrozumiali i łagodni. Mają niepisane prawo do rozpieszczania wnuków i chętnie z niego korzystają. Babcia i dziadek są dla dzieci niczym skarbnica wiedzy o życiu, przeszłości i relacjach międzyludzkich.

Stycziowe święto – Dzień Babci i Dzień Dziadka jest doskonałą okazją do wyrażenia wdzięczności i miłości dziadkom. 21 stycznia w Szkole Podstawowej im. Marii Konopnickiej w Wólce Dobryńskiej odbyła się wspaniała uroczystość, na którą uczniowie najmłodszych klas zaprosili swoje babcie i dziadków. Spotkanie rozpoczęło się mszą świętą od-

prawioną w parafialnym kościele przez proboszcza tutejszej parafii – ks. Macieja Głaska. Po niej dziadkowie udali się do szkoły, gdzie powitała ich dyrektor – Teresa Kusiak. Babcie i dziadkowie z radością i wzruszeniem wysłuchali pięknych wierszy i piosenek w wykonaniu swoich wnuków. Obejrzel też przedstawienie w wykonaniu szkolnego teatru. Na zakończenie wszyscy uczniowie odśpiewali przepełnione miłością „Sto lat” i wręczyli gościom własnoręcznie wykonane upominki. Wyjątkowy i niepowtarzalny charakter nadały spotkaniu piękna dekoracja oraz słodki poczęstunek, przygotowany przez rodziców najmłodszych uczniów.

Wszystkim babciom i dziadkom raz jeszcze życzymy zdrowia, pogody ducha i wszelkiej pomyślności.

Teresa Kusiak



POWIAT BIALSKI

**Gmina Sławatycze**

Zabawa choinkowa w Jabłecznej

W świetlicy w Jabłecznej miała miejsce zabawa choinkowa dla dzieci. Imprezę 9 stycznia zorganizowano we współpracy radnych i sołtysów wsi: Jabłeczna, Nowosiółki, Parośla – Pniski i Terbiski oraz Filię Biblioteczną w Jabłecznej. Choinka rozpoczęła się występem dzieci, które zatańczyły i wystąpiły w przedstawieniu „Zamieszanie w krainie bajek”.

Gościem specjalnym uroczystości był wójt gminy Sławatycze Grzegorz Kiec z rodziną.

Panie z Koła Aktywnych Kobiet w Jabłecznej pomogły przygotować poczęstunek w postaci kanapek, ciast i owoców. W czasie zabawy tanecznej dzieci chętnie uczestniczyły w wielu konkursach przygotowanych

przez „Dobre Wróżki”. Za udział w konkursach uczestnicy otrzymali słodczyce zafundowane przez jednego ze sponsorów.

Miłą niespodziankę sprawił zespół „Łuczyna” z Brześcia, który wystąpił z repertuarem piosenek i zaangażował dzieci do tańca. Zaprezentowali się także kolędnicy z Bractwa Młodzieży Prawosławnej, którzy zaśpiewali piękne kolędy prawosławne.

Pod koniec uroczystości przybył do dzieci Święty Mikołaj, który rozdał prezenty ufundowane przez sponsorów.

Organizatorzy bardzo serdecznie dziękują wszystkim sponsorom, bez których choinka nie mogłaby się odbyć.

(a)

Jarzębina rozpoczęła tegoroczne kolędowanie

Wykonaniem bożonarodzeniowego koncertu kolęd i pastorałek w kaplicy pw. Św. Rodziny w Zabłociu, zespół Jarzębina rozpoczął tegoroczne kolędowanie. Wśród nielicznych grup kolędniczych wędrujących po drogach południowego Podlasia, na uwagę zasługuje zespół Jarzębina kolędujący z gwiazdą. Członkinie zespołu ubrane w piękne ludowe stroje nadbużańskie, w towarzystwie Gwiazdora wyglądają imponująco. Równie

pięknie brzmią kolędy w wykonaniu zespołu, a życzenia składane rodzinom z radością przyjmującym kolędników, spełniają się tak jak przed laty. Dobrze, że zespół Jarzębina kontynuuje przywracanie tradycji bożonarodzeniowych, dodając kolorytu Świętom Bożego Narodzenia, wzbogacając świąteczne przeżycia o miłe spotkanie z kolędnikami. Życzymy Jarzębinie wytrwałości w kulturowaniu tej pięknej tradycji.

Jadwiga Oleszczuk

Gmina Łomazy

Świąteczne anioły

19 stycznia br. odbyło się podsumowanie gminnego konkursu plastycznego „Świąteczne anioły”, który cieszył się dużym powodzeniem. Wzięło w nim udział 90 uczestników z różnych grup wiekowych. Prace były oceniane w następujących kategoriach wiekowych: przedszkole, kl. I – III, kl. IV – VI, gimnazjum. Anioły były tworzone formą przestrzenną – według własnej wizji uczest-

ników. Cele przedsięwzięcia to: pobudzanie twórczej inwencji w sferze działalności plastycznej, radość z samodzielnego tworzenia oraz rozwijanie wyobraźni i fantazji. Podczas podsumowania konkursu wszyscy uczestnicy otrzymali dyplomy i nagrody rzeczowe. Organizatorami konkursu byli: Gminny Ośrodek Kultury i Gminna Biblioteka Publiczna w Łomazach.

Bożena Kaczmarek





Sygnaly i komunikaty systemu ostrzegania i alarmowania

Sygnaly i komunikaty systemu ostrzegania i alarmowania reguluje rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 7 stycznia 2013 r. w sprawie systemów wykrywania skażeń i powiadamiania o ich wystąpieniu oraz właściwości organów w tych sprawach. Rozporządzenie określa organizację i warunki przygotowania oraz sposób funkcjonowania systemów obserwacji, pomiarów, analiz, prognozowania i powiadamiania o skażeniach na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej oraz właściwości organów w tych sprawach.

Użyte w rozporządzeniu określenia oznaczają:

- 1) alarm – sygnał z dowolnego źródła informujący, że zostało wykryte skażenie lub że wystąpiła sytuacja kryzysowa, które zaistniały na skutek katastrofy naturalnej lub awarii technicznej, działań terrorystycznych lub na skutek zagrożenia wojennego lub wojny;
- 2) alarmowanie – działania mające na celu natychmiastowe przekazanie sygnału do właściwych terytorialnie władz, służb i do ludności na danym terenie, informującego o zagrożeniu skażeniem, skażeniu lub o sytuacji kryzysowej, które zaistniały na skutek katastrofy naturalnej lub awarii technicznej, działań terrorystycznych lub na skutek zagrożenia wojennego lub wojny;
- 3) analiza skażeń – prowadzenie działań mających na celu określenie rodzaju skażenia oraz jego parametrów z wykorzystaniem obserwacji, pomiarów i standardowych procedur analitycznych;
- 4) monitoring skażeń – systematyczną obserwację prowadzoną w określonych geograficznie punktach lub obszarach w celu wykrywania uwolnionych do środowiska materiałów powodujących skażenie lub w celu stwierdzenia zmian stopnia tego skażenia;
- 5) obserwacja – prowadzenie działań, w określonych geograficznie punktach lub obszarach, mających na celu wykrycie źródła skażenia lub ogniska zakażenia,

miejsce uwolnienia do środowiska materiałów powodujących skażenie lub stwierdzenie zmian stopnia tego skażenia, jak też czasu jego powstania;

6) ostrzeganie – działania mające na celu przekazanie komunikatów i informacji uprzedzających o prawdopodobnych zagrożeniach i zalecających podjęcie działań zabezpieczających i ochronnych oraz instruujące o sposobach wykonania takich działań;

7) pomiar – prowadzenie w sposób ciągły lub w odstępach czasu, zdalnie lub w sposób bezpośredni, w określonych geograficznie punktach lub obszarach, działań mających na celu uzyskiwanie informacji na temat parametrów skażenia;

8) powiadamianie – przekazanie, przy użyciu wszelkich dostępnych środków, określonych informacji mających na celu zaalarmowanie właściwych władz i ludności o możliwości wystąpienia zagrożenia, o jego wystąpieniu lub ustąpieniu oraz przekazanie informacji dotyczących sposobu postępowania w danym przypadku;

9) prognozowanie – dokonywanie oceny rozwoju sytuacji będącej następstwem skażenia z jednoczesnym przewidywaniem i przedstawianiem możliwych skutków skażenia środowiska naturalnego, w szczególności gruntu, wody, powietrza, powierzchni ciała ludzi lub zwierząt, a także określanie wynikających z tego skutków dla funkcjonowania sfery publicznej i obiektów szczególnie ważnych dla bezpieczeństwa i obronności państwa;

10) rozpoznanie skażeń – działania mające na celu stwierdzenie obecności substancji promieniotwórczych, środków biologicznych lub chemicznych, jak również uzupełnienie i potwierdzenie wstępnych meldunków;

11) skażenie – zanieczyszczenie środowiska, w szczególności gruntu, wody, powietrza, żywności, pasz oraz powierzchni ciała ludzi lub zwierząt, niebezpiecznymi substancjami i miesza-

nami chemicznymi, materiałami promieniotwórczymi lub zakaźnymi czynnikami biologicznymi, niezależnie od ich rodzaju i czasu ich oddziaływania;

12) systemy wykrywania skażeń i alarmowania o skażeniach – powiązany organizacyjno-technicznie zespół elementów przeznaczonych do identyfikacji skażeń, wytwarzania, gromadzenia, przetwarzania i wstępnej analizy informacji o uwolnieniu do środowiska toksycznych środków chemicznych, materiałów promieniotwórczych, zakaźnych czynników biologicznych i powstaniu ognisk zakażeń, a także o powstałych w następstwie takich zdarzeń skażeniach oraz o potencjalnych źródłach tych zagrożeń;

13) systemy – systemy obserwacji, pomiarów, analiz, prognozowania skażeń i powiadamiania o skażeniach, funkcjonujące lub uruchamiane i rozwijane w sytuacjach wystąpienia skażeń powstałych na skutek katastrofy naturalnej lub awarii technicznej, działań terrorystycznych lub na skutek zagrożenia wojennego lub wojny;

14) wykrywanie skażeń – działania realizowane w określonym rejonie i czasie w celu potwierdzenia lub wykluczenia obecności niebezpiecznych substancji i mieszanin chemicznych, materiałów promieniotwórczych i zakaźnych czynników biologicznych;

15) zakażenie – skutki skażenia ludzi, zwierząt lub roślin zakaźnymi czynnikami biologicznymi.

W przypadku wprowadzenia stanu nadzwyczajnego, w celu zapobieżenia skutkom katastrofy naturalnej, awarii technicznej lub działań terrorystycznych, mogących spowodować wystąpienie skażeń chemicznych, biologicznych lub promieniotwórczych, a także w przypadku przeprowadzania treningów i ćwiczeń, systemy funkcjonują lub są uruchamiane i rozwijane w ramach jednolitego krajowego systemu wykrywania skażeń i alarmowania, zwanego dalej „krajowym systemem”.

Nadzór nad funkcjonowaniem krajowego systemu i funkcje koordynacyjne sprawuje minister obrony narodowej przy pomocy

centrum dyspozycyjnego, którego rolę pełni Centralny Ośrodek Analizy Skażeń Sił Zbrojnych.

Minister obrony narodowej we współpracy z ministrami właściwymi do spraw: wewnętrznych, zdrowia, administracji publicznej, rolnictwa, rynków rolnych, gospodarki morskiej, środowiska oraz gospodarki wodnej opracowuje, aktualizuje i uruchamia plany i procedury współdziałania organów i jednostek organizacyjnych nadzorowanych przez tych ministrów lub im podległych w realizacji zadań w ramach krajowego systemu.

W skład krajowego systemu wchodzi:

1) systemy wykrywania skażeń i alarmowania o skażeniach obejmujące:

a) system wykrywania skażeń Sił Zbrojnych Rzeczypospolitej Polskiej – nadzorowany przez ministra obrony narodowej;

b) sieci i systemy nadzoru epidemiologicznego i kontroli chorób zakaźnych w kraju oraz krajowe punkty kontaktowe dla międzynarodowych systemów nadzoru nad zagrożeniami zdrowia lub życia dużych grup ludności – nadzorowane przez ministra właściwego do spraw zdrowia;

c) system stacji wczesnego wykrywania skażeń promieniotwórczych i placówek prowadzących pomiary skażeń promieniotwórczych, których działania koordynuje prezes Państwowej Agencji Atomistyki;

d) nadzorowane przez wojewodów wojewódzkie systemy wykrywania i alarmowania oraz wojewódzkie systemy wczesnego ostrzegania o zagrożeniach;

e) systemy nadzoru epizootycznego, fitosanitarnego, nadzoru nad bezpieczeństwem produktów pochodzenia zwierzęcego i paszami oraz nadzoru nad produktami rolno-spożywczymi nadzorowane przez ministrów właściwych do spraw rolnictwa i rynków rolnych oraz zdrowia;

2) organy i jednostki organizacyjne, które dokonują analizy skażeń i oceny sytuacji oraz opracowują, ogłaszają i wprowadzają działania interwencyjne, obejmujące:

a) organy i jednostki organiza-



ROZMAITOŚCI

DOK. ZE STR. 63

cyjne prowadzące działania interwencyjne w sytuacji wystąpienia skażeń - nadzorowane przez ministra obrony narodowej, ministrów właściwych do spraw wewnętrznych, zdrowia, środowiska i rolnictwa lub im podległe oraz nadzorowane przez wojewodów, b) formacje obrony cywilnej wykonujące działania w zakresie monitoringu, wykrywania i rozpoznania skażeń oraz alarmowania o skażeniach - tworzone i nadzorowane przez podmioty wymienione w art. 138 ust. 3 i 4 ustawy z dnia 21 listopada 1967 r. o powszechnym obowiązku obrony Rzeczypospolitej Polskiej, c) inne organy i jednostki organizacyjne wykonujące obserwacje skażeń i ich pomiary i powiadamiające o skażeniach na terenie kraju, włączone do systemów, o których mowa w § 1, na podstawie umów i porozumień - zgodnie z tymi porozumieniami.

3) identycznych procedur przekazywania meldunków i informacji o skażeniach;

4) jednolitego schematu obiegu i wymiany informacji o skażeniach.

Systemy wchodzące w skład krajowego systemu zapewniają w szczególności:

1) realizację sojuszniczych zobowiązań Rzeczypospolitej Polskiej oraz zobowiązań wynikających z ratyfikowanych porozumień międzynarodowych w zakresie obserwacji, pomiarów, analiz prognozowania skażeń i powiadamiania o skażeniach na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej; 2) monitorowanie skażeń, ich wykrywanie i rozpoznanie, umożliwiające natychmiastowe stwierdzenie wzrostu poziomu skażeń w oparciu o standardy i normy krajowe; 3) ostrzeganie i alarmowanie ludności lub Sił Zbrojnych Rzeczypospolitej Polskiej o skażeniach; 4) opracowywanie ocen eksperckich stanu zagrożenia skaże-

niami i przygotowywanie zaleceń postępowania ochronnego;

5) doradztwo specjalistyczne w zakresie metodyki ograniczania zasięgu i skutków oddziaływania skażeń;

6) uruchamianie systemów wykrywania skażeń i alarmowania o skażeniach ludności lub Sił Zbrojnych Rzeczypospolitej Polskiej oraz uruchamianie działań interwencyjnych.

Sygnały alarmowe i komunikaty ostrzegawcze powszechnie obowiązujące na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej określa załącznik do rozporządzenia. Sygnały alarmowe i komunikaty ostrzegawcze mogą być wykorzystane wyłącznie w sytuacji rzeczywistego zagrożenia. Wykorzystanie sygnałów alarmowych i komunikatów ostrzegawczych w ramach treningów i ćwiczeń dotyczących systemów wykrywania i alarmowania możliwe jest po ogłoszeniu rozpoczęcia treningów lub ćwiczeń przez właściwe terytorialnie organy administracji publicznej, z 24-godzinnym wyprzedzeniem, w środkach masowego przekazu i w sposób zwyczajowo przyjęty na danym terenie. Ogłoszenie zawiera informacje o zakresie i zasięgu terytorialnym prowadzonego treningu lub ćwiczenia. Decyzje o wprowadzeniu lub ogłoszeniu sygnału alarmowego lub komunikatu ostrzegawczego, a także o ich odwołaniu, podejmuje właściwy terytorialnie organ administracji publicznej.

Minister obrony narodowej, minister właściwy do spraw wewnętrznych oraz minister właściwy do spraw administracji publicznej we współpracy z wojewodami prowadzą ogólnokrajowe treningi uruchamiania systemów i ich pracy w ramach krajowego systemu nie rzadziej niż raz w roku i ogólnokrajowe ćwiczenia dotyczące systemów nie rzadziej niż raz na trzy lata.

RODZAJE ALARMÓW, SYGNAŁY ALARMOWE

Lp.	Rodzaj alarmu	Sposób ogłoszenia alarmów		
		akustyczny system alarmowy	środki masowego przekazu	wizualny sygnał alarmowy
1	Ogłoszenie alarmu	Sygnał akustyczny - modulowany dźwięk syreny w okresie trzech minut	Powtarzana trzykrotnie zapowiedź słowna: Uwaga! Uwaga! Uwaga! Ogłaszam alarm (podać przyczynę, rodzaj alarmu itp.) dla	Znak żółty w kształcie trójkąta lub w uzasadnionych przypadkach innej figury geometrycznej
2	Odwołanie alarmu	Sygnał akustyczny - ciągły dźwięk syreny w okresie trzech minut	Powtarzana trzykrotnie zapowiedź słowna: Uwaga! Uwaga! Uwaga! Odwołuję alarm (podać przyczynę, rodzaj alarmu itp.) dla	

KOMUNIKATY OSTRZEGAWCZE

Lp.	Rodzaj komunikatu	Sposób ogłoszenia komunikatu		Sposób odwołania komunikatu	
		akustyczny system alarmowy	środki masowego przekazu	akustyczny system alarmowy	środki masowego przekazu
1	Uprzedzenie o zagrożeniu skażeniami		Powtarzana trzykrotnie zapowiedź słowna: Uwaga! Uwaga! Osoby znajdujące się na terenie około godz. min. może nastąpić skażenie (podać rodzaj skażenia) w kierunku (podać kierunek)		Powtarzana trzykrotnie zapowiedź słowna: Uwaga! Uwaga! Odwołuję uprzedzenie o zagrożeniu (podać rodzaj skażenia) dla
2	Uprzedzenie o zagrożeniu zakażeniami		Formę i treść komunikatu uprzedzenia o zagrożeniu zakażeniami ustalają organy Państwowej Inspekcji Sanitarnej		Powtarzana trzykrotnie zapowiedź słowna: Uwaga! Uwaga! Odwołuję uprzedzenie o zagrożeniu (podać rodzaj zakażenia) dla
3	Uprzedzenie o klęskach żywiołowych i zagrożeniu środowiska		Powtarzana trzykrotnie zapowiedź słowna: Informacja o zagrożeniu i sposobie postępowania mieszkańców (podać rodzaj zagrożenia, spodziewany czas wystąpienia i wytyczne dla mieszkańców)		Powtarzana trzykrotnie zapowiedź słowna: Uwaga! Uwaga! Odwołuję uprzedzenie o zagrożeniu (podać rodzaj klęski) dla

Mobilizacja patriotyczna do obrony państwa w powiecie białskim w przededniu II wojny światowej cz. I

Powiat białski przed II wojną światową był położony w centrum II Rzeczypospolitej i wchodził w skład województwa lubelskiego. Powierzchnia powiatu liczyła 2.123,2 km², obejmowała 21 gmin wiejskich (Bohukały, Dobryń, Dubów, Hołowczyce, Huszcza, Kobyłany, Kodeń, Kościeniewice, Kostomłoty, Łomazy, Pawłów, Piszczac, Rokitno, Rossosz, Sidorki, Sitnik, Swory, Tucznia, Witulin, Zabłocie, Zakanale) oraz 3 miasta (Biała Podlaska, Janów Podlaski i Terespol). Powiat był obszarem różnorodnym, jeżeli chodzi o jego mieszkańców, zarówno o charakterze narodowościowym, wyznaniowym i kulturalno-obyczajowym. Na przykład, obok 82.637 Polaków mieszkało wtedy 18.192 Ukraińców, 14.288 Żydów i 988 przedstawicieli innych narodowości. Ludność mieszkała głównie na wsi, a źródłem ich utrzymania była praca na roli we własnym gospodarstwie. Wsie zamieszkiwało 100.139 osób, a miasta 27.365. Mieszkańcy wsi w powiecie białskim zmagali się z licznymi trudnościami, takimi jak: mało wydajne grunty, rozdrobnienie gospodarstw, przeciążenia podatkami, zadłużenie, bezrobocie, utrudniony dostęp do oświaty i analfabetyzm. Jak już wspomniano powiat był typowo rolniczy. Przemysł i rzemiosło odgrywało jednak pewną rolę w ekonomice regionu. Wizytówką białskiego przemysłu była Podlaska Wytwórnia Samolotów, będąca nie tylko jednym z krajowych centrów przemysłu lotniczego, ale także znanym ośrodkiem sportów lotniczych.

Głównym ośrodkiem życia społecznego była Biała Podlaska. Działy tu niemal wszystkie organizacje wojewódzkie, ale obok tego bardzo ożywioną działalność prowadziły także stowarzyszenia lokalne. Jak podaje Bolesław Górny – ówczesny wicestarosta białski – w pracy „Monografia powiatu białskiego województwa lubelskiego” na terenie powiatu działało do 1939 roku 583 ogniw organizacyjnych różnorodnych

organizacji społeczno-gospodarczych. W tym: 32 stowarzyszenia i związki zarejestrowane, 295 oddziałów tychże, 60 stowarzyszeń zwykłych, 41 spółdzielni, 6 oddziałów pracowniczych związków zawodowych, 68 oddziałów stowarzyszeń wyższej użyteczności oraz 161 ich kół, organizacji młodzieżowych – 8, zrzeszeń gospodarczych – 10, zrzeszeń byłych wojskowych – 8, zrzeszeń społecznych i kulturalno-oświatowych 12 oraz innych organizacji i stowarzyszeń – 6. Każda organizacja działała w oparciu o statut, który zawierał cel, założenia i charakter prowadzonej działalności. W obliczu zagrożenia ojczyzny istniał więc duży front działania społecznego w zakresie przygotowania do samoobrony, wspierający przygotowania obronne oraz czuwający nad wychowaniem w duchu patriotycznym i obywatelskim.

Na początku lat trzydziestych niekorzystnie zmieniła się sytuacja polityczna Polski i wzrastało zagrożenie ze strony Niemiec i ZSRR. W Sztapie Głównym Wojska Polskiego (WP) na wypadek wojny z III Rzeszą dla Lubelszczyzny przewidywano rolę zaplecza gospodarczego i wyszkoleniowego. Miał to być obszar tyłowy dla ochrony ludności. Władze wojskowe zdawały sobie sprawę z tego, że zwiększenie obronności państwa nie może się ograniczać jedynie do szkolenia kolejnych roczników rekrutów. Z tego względu istotną rolę miało odegrać społeczeństwo. Stąd tak ważny był stosunek społeczeństwa do wojska, jego gotowość i przygotowanie do samoobrony oraz ofiarność na rzecz obrony.

Podstawowym zadaniem Wojska Polskiego (WP) było zapewnienie państwu bezpieczeństwa zewnętrznego. Podział administracyjny państwa na województwa nie pokrywał się z podziałem wojskowym. Pod względem terytorialnych struktur wojskowych powiat białski wchodził w skład Dowództwa Okręgu Korpusu

(DOK) nr IX z siedzibą w Brześciu nad Bugiem. W ramach tego dowództwa obejmującego zasięgiem działania prawie całą południową część obszaru Podlasia i Polesia, aż do granicy wschodniej znajdowały się trzy dywizje piechoty i brygada kawalerii. W części województwa lubelskiego (w zachodniej części DOK nr IX) ważny był garnizon białski, bowiem stacjonowały i miały tu swoją siedzibę następujące jednostki i urzędy wojskowe: 34 pułk piechoty (34 pp), III dywizjon 9 pułku artylerii lekkiej (9



Biała Podlaska, święto lotnictwa na rynku, okres międzywojenny

pal), oficer placu, Komenda Rejonu Uzupełnień, Rejonowy Inspektorat Koni, Obwodowa Komenda Przystosowania Wojskowego oraz kierownictwo Fabrykacji Lotniczej – Ekspozytura nr IV. W Małaszewiczach znajdowała się natomiast baza lotnictwa bombowego.

Istotne znaczenie w przygotowaniach wojennych stanowił system obrony cywilnej w omawianym okresie. W dużym uproszczeniu można stwierdzić, iż groźba agresji hitlerowskich Niemiec na Polskę spowodowała wzmocnienie wysiłków społeczeństwa w przygotowaniach obronnych państwa. Przewidując charakter przyszłej wojny, szczególnie nacisk położono na przygotowania do obrony przeciwlotniczej (OPL) kraju. W czerwcu 1938 roku Inspektor Obrony Powietrznej Państwa wydał Wytyczne przysposobienia ludności do OPL, zapoznające społeczeństwo ze skutecznymi sposobami obrony przeciwlotniczej w czasie wojny oraz dyscypliny społecznej. Plan OPL ujmował siły i środki oraz

przedsięwzięcia z zakresu biernej i czynnej OPL. Bierną obroną objęto niemal całe społeczeństwo: instytucje, urzędy, zakłady, organizacje, tworząc jednolity system samoobrony. Niezależnie od organizacji pokojowej, opracowano strukturę organizacyjną władz mających kierować OPL w czasie wojny. Władze cywilne i wojskowe Białej Podlaskiej – podobnie jak to się działo w całej Polsce – przygotowywały ludność na wypadek wojny. W Białej Podlaskiej rozlokowano pluton półstały artylerii przeciwlotniczej, z obsługą złożoną z pracowników fabrycznych do obrony PWS. Do obrony lotniska w Małaszewiczach przeznaczono trzy plutony półstałe artylerii. W 1939 roku w miastach i ważnych obiektach powiatu przeprowadzono ćwiczenia praktyczne z zakresu obrony przeciwlotniczej i przeciwigazowej. Duży nacisk położono na ćwiczenia obronne, odbywające się zgodnie z wcześniejszymi opracowanymi planami. Na przykład, od lutego 1939 roku na terenie Białej Podlaskiej organizowano szkolenia obrony przeciwlotniczej dla ludności, które obejmowały ćwiczenia w posługiwaniu się maskami przeciwigazowymi, ratowaniu rannych i gaszeniu pożarów. Na miarę istniejących możliwości zorganizowano kopanie rowów przeciwlotniczych. Kazimiera Łukijańczuk opisała następująco atmosferę panującą ówczesnie w Białej Podlaskiej: „W 1939 roku byłam wesołą młodą dziewczyną. Miałam tylko 16 lat. W lutym 1939 dostałam zawiadomienie z Magistratu Miejskiego o szkoleniu PCK, w sierpniu natomiast dostaliśmy rozkaz kopania okopów wokół domów. Mieszkałam wówczas przy ulicy Szumowej w pobliżu lotniska. Do 15 sierpnia okopy były już gotowe. W tym czasie w wielu domach prywatnych kwaterowało Wojsko Polskie, a część mężczyzn z miasta otrzymała powołanie do wojska i opuszczała miasto żegnana przez swoich najbliższych. Rosła atmosfera niepokoju i zagrożenia.”. Wobec zagrożenia wojną nastąpił proces konsolidacji społeczeństwa. Ludność powiatu



HISTORIA

DOK. ZE STR. 65

z ogromnym niepokojem oczekiwała dalszego rozwoju wydarzeń.

Jednostki wojskowe rozlokowane na terenie południowego Podlasia podlegały mobilizacji alarmowej oraz powszechnej. 23 marca 1939 roku w wyniku częściowej mobilizacji alarmowej zmobilizowano 9 Dywizję Piechoty: w tym 34 pp i III/9 pał. Komenda garnizonu bialskiego otrzymała rozkaz mobilizacji w tym samym dniu. W pułku odbyła się odprawa, odczytany został rozkaz mobilizacyjny, podano przydziały wojenne. Jednocześnie Rejonowa Komenda Uzupełnień i starostwo powiatowe rozpoczęły rozsyłanie kart mobilizacyjnych do rezerwistów oraz wezwań do osób posiadających konie, wozy, rowery samochody, aby przekazali

niemogącym wykonywać prac polowych ze względu na pobór do wojska członków rodziny. Powołano Rolniczą Służbę Młodzieży Wiejskiej (RSMW), której zadaniem było organizowanie biernej OPL, utrzymywanie porządku na wsi, branie udziału w naprawie dróg i mostów dla wojska.

Powszechne było na wsi zjawisko pomocy tuż przed wojną oddziałom WP, skierowanym na polowe kwatery wojskowe, gdzie były one formowane i szkolone. O charakterystycznej postawie mieszkańców wsi wobec żołnierzy 34 pułku piechoty tak pisał reporter „Głosu Społecznego”: „Manewrujące oddziały wojskowe, kwatrowały jakiś czas w Sławacinku, po czym przeniosły się do innych wsi, tak że

Organizacje te zajmowały się przygotowaniem ludności cywilnej do zadań samoobrony na wypadek wojny. Ze względu na dużą liczbę organizacji o charakterze paramilitarnym, ograniczono się do przedstawienia tylko niektórych, skupionych w Federacji Polskiego Związku Obrony Ojczyzny, należały do niej m. in. Związek Strzelecki, Przysposobienie Wojskowe i Związek Oficerów Rezerwy. Z działalnością wojskową utożsamiały się: Liga Morska i Kolonialna oraz Liga Obrony Powietrznej i Przeciwgazowej. Brak szczegółowego materiału źródłowego nie pozwala na bliższe ukazanie składów osobowych znaczących stowarzyszeń, natomiast w/w B. Górny w swojej monografii uwzględnił dane liczbowe członków tych stowarzyszeń.

Duże zasługi w przygotowaniach obronnych społeczeństwa polskiego odnotował Związek Strzelecki (ZS). Stowarzyszenie to prowadziło pracę wśród młodzieży przedpoborowej w przedziale wiekowym 17-21 lat. Działalność ZS koncentrowała się na pracy wychowawczo-obywatelskiej. Dużą wagę przywiązywano do realizacji szkolenia i wychowania wojskowego, miało być ogniwem wychowania między szkołą a wojskiem, Upowszechnienie wychowania obywatelskiego w powiecie prowadzono różnymi sposobami, a przede wszystkim poprzez organizację szeregu odczytów na temat obronności kraju i pracy obywatelskiej na rzecz państwa. Nie bez znaczenia była też działalność kulturalno-oświatowa, działacze związku prowadzili dla młodzieży imprezy kulturalne, zawody sportowe, zawody marszowe „Szlakiem kadrówki”, „Marsze nadbuzzańskie”. Biorąc pod uwagę liczebność tej organizacji w powiecie, wynoszącą w drugiej połowie lat trzydziestych prawie 1.200 członków, można stwierdzić, że była to struktura łącząca się dla obronności powiatu.

Z punktu widzenia wojska istotna była także organizacja Przysposobienie Wojskowe (PW), która rekrutowała się z młodzieży ochotniczej w wieku 15-30 lat. Pod względem organizacyjnym PW podlegało Państwowemu Urzędowi

Przysposobienia Wojskowego i Wychowania Fizycznego (PU PWiWF). Program PW stanowił program wychowania obywatelskiego i obronnego, przez szkolenie młodzieży do odbycia skróconej służby wojskowej, zwłaszcza młodzieży nie objętej służbą. Według założeń PW młody człowiek, w zależności od swych predyspozycji fizycznych, miał po odbyciu szkolenia w ramach PW osiągnąć podstawowy stopień kwalifikacji do ewentualnego udziału w różnych formach samoobrony w miejscu zamieszkania. PW uwzględniało w swoich statutowych celach także różne formy ćwiczeń sportowych (niektórych dyscyplin sportowych). Podkreślić w tym miejscu należy, że działalność organizacji, uzależniona była również od wielkości przydzielanych jej środków finansowych. Na przykład: „W roku 1930 bialski oddział Przysposobienia Wojskowego planował uruchomienie strzelnicy sportowej, zakup i przygotowanie terenu pod boisko w Białej Podlaskiej, utworzenie boisk w Husince, Krasówce i Wólce Dobryńskiej, kąpieliska na Krznie w Białej Podlaskiej i zorganizowanie kolonii dla chłopców z powiatu bialskiego”. Niestety, mimo znacznych wysiłków niewiele zostało zrobione na tym polu. Na zaspokojenie tych potrzeb było przez cały okres międzywojenny o wiele za mało w stosunku do potrzeb środków finansowych. Dużą wagę organizacja przywiązywała do popularyzowania niektórych dyscyplin sportowych, np. strzelectwa. „W sierpniu 1930 r. bialskie Przysposobienie Wojskowe doprowadziło do porządku kosztem 189 zł miejscową strzelnicę. Pracę przeprowadził Zarząd Więzienia, który w zorganizowanym przetargu przedłożył najtańszą ofertę”. Należy dodać, że od 1937 roku przysposobienie wojskowe zostało wprowadzone, jako przedmiot obowiązkowy do liceów. Szkolenie przebiegało dwustopniowo: I - szkolenie rekrutów, trwające 1 rok, II - dwuletnie szkolenie drużyn określonej specjalności. (ciąg dalszy w następnym numerze)

dr Dariusz Sikora



Biała Podlaska, 34 pp, powrót z manewrów, lata trzydzieste

je do dyspozycji wojska. Mobilizacja przebiegała w niekorzystnych warunkach, gdyż została ogłoszona w czasie, w którym szykowano się do wiosennych prac rolnych, bądź je wykonywano. Kobiety musiały podołać nowym obowiązkom, w tym także pracom tradycyjnie męskim. Mobilizacja wiązała się również z ryzykiem śmierci, zranienia, czy kalectwa. Doskonale zdawały sobie z tego sprawę rodziny powoływanych do wojska, jak również sami rezerwiści. Pomimo obaw i atmosfery niepewności mieszkańcy skonsolidowali się. Na uwagę zasługuje rozwiązanie problemu przygotowania rolnictwa do funkcjonowania w warunkach wojennych. Od kwietnia 1939 roku zaczęto organizować na terenie powiatu, tzw. Samopomoc Rolną, która służyła przeciwdziałaniu spadkowi produkcji rolnej. Polegała na użyczeniu robocizny i maszyn sąsiadom

Sławacinek pozostał bez wojska. W tych dniach zgłosiła się do Pana Dowódcy Bialskiego Pułku Piechoty delegacja ze wsi Sławacinek z prośbą o przydzielenie dla wsi oddziału wojskowego na kwatery, bowiem odejście wojska ze wsi uważają za ujemę dla swych uczuć obywatelskich”. („Głos Społeczny”, nr 10, 1939.)

Z analizy materiałów źródłowych i literatury wynika, iż na terenie województwa lubelskiego, istotne znaczenie dla polskich przygotowań obronnych, miały działające tam organizacje paramilitarne. Rozwój tych organizacji mocno popierało wojsko, które przygotowywało ich program pracy, dostarczało instruktorów i sprzętu wojskowego, a także udostępniało koszary i strzelnice. Wojsko koordynowało pracę, kontrolowało poziom i osiągnięcia organizacji przygotowujących społeczeństwo do obrony kraju.



Prezentacje Literackie

PODLASKIEGO KWARTALNIKA KULTURALNEGO

Nr 78 (redakcja mig; regionalia@mbp.org.pl)

Henryk Kozak

(Lublin)

**Stary prowincjonalny poeta
... w oczekiwaniu na wenę**

Zobacz czy już przyszła proszę

Przejdź się po podwórku
Postój przy studni
Zajrzyj do drewnitni
I komory

Wiedz
Że potrafi zacząć się
W krzaku bzu
W ostach i pokrzywach
Za stodołą

Nawet w biały dzień
Dla niepoznaki
Może brodzić z bocianami
Po podmokłej łące
Za stodołami
Zagrzebać się w plewie
Na strychu
I udawać trwożną myszkę
Albo sowę uszatkę
Zimą
Na gałęzi
Przytuloną do konaru

Może ukryć się w koronie
Kwitnącej jabłoni
Spłynąć z językiem
Znad hrabiowskiego pałacu
Przyfrunąć w kwietniu z jaskółką
Do gniazda w oborze

Zobacz
Być może wysiadła z autobusu
I idzie objuczona siatkami
Drogą z betonowych płyt
Przeskakując błotniste kałuże

Do mnie
Do domu

Nie chcę*Pani prof. J. Mizinińskiej*

Ja nie chcę już
Mieć przyjaciół

Na śmierć chyba
Bym się z rozpaczy zapłakał
Gdyby znów mnie
Niespodziewanie zostawił
Marek W. czy Janusz K.

Albo ktoś młodszy
Czy biedniejszy
Ktoś kto zasługuje na więcej
Niż ja

Tyle już razy rozstawałem się
Albo mnie porzucano
Obdzielić by można
Co najmniej dwa
Długie życia

Nie
Nie chcę już
Po raz setny płakać
I ciągle z tych samych
Powodów

Wiersz bezwstydnym

Kim ja nie byłem chociaż
Nie ma w tym nic dziwnego
Przecież żyłem beztrosko
Intensywnie
I długo
I pewnie jeszcze
Doczekam lądowania kosmitów
Na moim podlaskim
Kosmodromie
W lipcu 2025 roku

Może nawet zabiorą
Mnie ze sobą

Chciałbym zostać
Międzyplanetarnym
Kosmonautą
Bo przecież jeśli się żyje
To wszystko jest możliwe

Nigdy nie zamierzałem
Zostać wydawcą
A zostałem
Nieudany zresztą
Bo nikogo nie wydałem
Ale dzięki temu nareszcie
Mamy wymarzoną
IV Rzeczpospolitą

Jako wydawca natomiast
Dobrze się spisałem
Na Green Poincie
Gdzie za dolary
Wydawałem obiady
W polonijnej knajpce

Nieźle mi też poszło

Z wydawaniem kluczy
Do dziś się chwałę
Że byłem wykładowcą
Na medycznym uniwersytecie
A kiedy pytają co wykładałem
Mówię że na portierni
Klucze

Muszę się też Mistrzowi przyznać
Że to ja z kumplami
Wyremontowałem delfinarium
W Tel Awiwie
I kilka apartamentów
Na Manhattanie
Okradłem parę hipermarketów
W Filadelfii
I na Florydzie

Ale też modliłem się o szczęście
W Narodowym Sanktuarium
I w Jerozolimie

Żyję
I wcale się tego nie wstydzę

Życie rodzinne

Moja żona uważa
Że jestem powiedzmy
Melancholikiem
I grozi
Że jeśli jeszcze raz
Się chandrą opiję
Rozpowie o tym na mieście
I wszystkim którzy
Mnie kochają

Matce
Synom
Wnuczce
I synowej która
Prostuje mój kręgosłup

Ostrzega że przestanie
Modlić się o moją duszę
Leczyć prostatę
I tęsknoty wszelkie
Te niezmierzone
I te niszczące
Jak lawina czy powódź

Że z takim cv
Nie przyjmą mnie nawet
Na wykładowcę kluczy
Na uniwersytecie
Czy na stróża
Za miastem
Na budowie kurnika

Ależ się zdziwi
Że takie rzeczy o sobie
Bez przymusu

Rozgłaszam

Pewnie już mi nie zależy
Na pracy
Ani na opinii rodziny
Przyjaciół
I czytelnika

A Krysia
I tak będzie mnie kochać
Dozgonnie
I wiecznie

Odmówilem

Chyba jednak obumieram
Nawet bank to zauważył
Jeszcze przed rokiem
Chciał mi pożyczyć
Dwadzieścia tysięcy
A ostatnio zaledwie
Marne dwa zaproponował

Odmówilem
Bo jak mawiali moi
Chłopsy przodkowie

Dziad ze mnie
Ale honorowy

**Z dziennika:
szczygły z Botanika**

Wieczorem
Zaraz po krótkim
Ciepłym deszczu
W kwitnących jeszcze
Za oknem chwastach
Zatrzymało się na popas
Stado szczygłów

Naliczyłem trzynaście
Ale pewnie było ich więcej
Bo obsiadły do ostatniego
Wolnego miejsca
Kępę maków i ostów
Wynurzającą się z żółtego
Nawłociowego morza
I gaworzyły po szczyglemu
Pink pink sztyglit
Do zmroku

Sprawiły że wypiękniało
I pojaśniało
Szarzące miasto
A ja
Poczułem się tak jakbym
Znów był u siebie
W jabłoniowo malinowym
Zdziczałym sadku w Sitniku

5 września 2015



Wybrane potrawy bezmięsne

Potrawy wybrane w artykule mogą być wykorzystywane w okresie Wielkiego Postu. W tym czasie, przynajmniej w każdy piątek osoby wierzące starają się przestrzegać zasad ustanowionych przez Kościół w zakresie ograniczenia spożycia potraw mięsnych. Dawniej ograniczenia w żywieniu w okresie postu były bardziej rygorystyczne niż obecnie. Klasyczne produkty wielkopostne to przede wszystkim ryby, śledzie, grzyby i kapusta. Przedstawiam wybrane potrawy do jadalni z innych niż wymienione produktów.

ZAPIEKANKA Z ZIEMNIAKÓW

Składniki – 1 kg ziemniaków, 0,5 kg pomidorów, 3 rozarte ząbki czosnku, 0,5 kg cebuli, 2-3 łyżki oliwy, sól, pieprz, pół łyżki rozartej bazylii lub tymianku.

Wykonanie – umyte ziemniaki ugotować w łupinach aż będą prawie miękkie, ostudzić, obrać i pokrajać w plasterki. Pomidory sparzyć, obrać ze skórki, pokrajać na kawałki i zmiksować lub przetrzeć przez sito wraz z rozartym czosnkiem. Cebulę obrać, pokrajać w plasterki i zeszklić w rondlu z rozgrzaną oliwą. Gdy cebula będzie szklista dodać pomidory z czosnkiem, doprawić solą, pieprzem, bazylią lub tymiankiem, wymieszać, podgrzać i odstawić z ognia. Plastry ziemniaków układać warstwami w żaroodpornym naczyniu z pokrywą wysmarowanym masłem lub oliwą. Każdą warstwę polać kilkoma łyżkami przygotowanego sosu. Wstawić do gorącego piekarnika i piec pod przykryciem około 45 minut, odkryć i piec jeszcze przez 15 minut aż wierzch będzie rumiany. Podawać z sałatką lub surówką.

PAROWAŃCE

Składniki – 1 kg mąki, 1 jajko, 8-10 dag drożdży, pół litra mleka, 1 łyżka cukru, szczypta soli.
Wykonanie – drożdże rozkruszyć w niewielkiej ilości ciepłego



mleka, dodać cukier. Po wyrośnięciu dodać do mąki, zagnieść ciasto, dodać resztę mleka i sól do smaku. Pozostawić do wyrośnięcia. Z ciasta formować niewielkie kulki i kłaść na ściereczkę nałożoną na garnek z gotującą się wodą, uparować. Parowańce można też nadziewać np. marmoladą, dżemem, farszem z soczewicy.

TARTE CIASTO Z GRZEBAMI

Składniki – 1,5 szklanki mąki, 2 jajka, łyżka wody, sól, 20 dag pieczarek, 4 dag masła roślinnego, cebula, pomidor, pół szklanki śmietany, zielenina.

Wykonanie – do przesianej mąki dodać jajka i wodę, zagnieść twarde ciasto. Zetrzeć na tarce z największymi otworami, rozsypać cienką warstwą na stolnicy. Przygotować sos pieczarkowy – pieczarki umyć, drobno pokrajać, podsmażyć na tłuszczu wraz z posiekaną cebulą. Dodać łyżkę wody, obrany ze skórki i pokrajany pomidor i kilka minut gotować. Zalać sos śmietaną wymieszaną z płaską łyżeczką mąki i jeszcze trochę pogotować. Tarte ciasto ugotować w dużej ilości wrzącej, osolonej wody, a następnie odcedzić i gorące polać przygotowanym sosem. Przed podaniem posypać posiekaną zieleniną.

GRZANKI Z WĘDZONĄ RYBĄ

Składniki – długa bułka, pół kostki masła lub margaryny, 25 dag wędzonej ryby, 10 dag twarogu, mała cebula, 2 łyżki kon-

centratu pomidorowego, 15 dag żółtego sera.

Wykonanie – bułkę pokrajać na kromki, posmarować masłem lub margaryną. Wędzoną rybę obrać ze skóry i ości, drobno pokrajać. Dodać twaróg i rozetrzeć na gładką masę, dodać startą na tarce cebulę. Przygotowaną masę nakładać na kromki bułki posmarowanej masłem, posmarować koncentratem pomidorowym, posypać startym żółtym serem. Grzanki ułożyć na blasze posmarowanej tłuszczem i wstawić do piekarnika na około 20 minut.

RACUSZKI ZIEMNIAKOWE

Składniki – 1 kg ziemniaków, 3 dag drożdży, ¼ szklanki mleka, 15 dag mąki, sól, olej do smażenia.

Wykonanie – ziemniaki obrać, ugotować, dokładnie utłuc lub zemleć w maszynce. Drożdże rozpuścić ciepłym mlekiem, gdy wyrosną dodać do ziemniaków, wymieszać i pozostawić do wyrośnięcia. Gdy podrosną dodać mąkę, sól, wymieszać i jeszcze pozostawić do wyrośnięcia. Nabierać łyżką namoczoną w ciepłej wodzie kawałki ciasta i kłaść na rozgrzany tłuszcz. Smażyć z obu stron na złoty kolor. Podawać z wybranym sosem. Przygotowane ciasto można też upiec w piekarniku przez około 30 minut. Po upieczeniu placek pokrajać na kwadraty i podawać z sosem.

KAPUSTA Z POMIDORAMI

Składniki – 1,5 kg białej kapusty, 2 cebule, liść laurowy, ziele angielskie, 50 dag pomidorów, 6 dag tłuszczu, łyżka mąki, sól, cukier.

Wykonanie – kapustę oczyścić z zewnętrznych liści, cienko poszatkować, włożyć do rondla, zalać 2 szklankami wrzącej wody, dodać przyprawę i gotować około 40 minut. Gdy będzie miękka zrobić zasmażkę z tłuszczu i mąki, dodać do kapusty. Pomidory pokrajać, poddusić i przetrzeć przez sito. Dodać do kapusty. Wymieszać, zagotować, doprawić do smaku solą i cukrem. Kapustę można podawać z pieczywem lub ziemniakami.

SALAATKA Z CEBULĄ

Składniki – duża cebula, pęczek szczypiorku, 4 ziemniaki, sól, cukier, pieprz, ocet.

Wykonanie – cebulę pokroić w cienkie plasterki, posolić i odstawić na godzinę. Ziemniaki ugotować w łupinkach, obrać i pokroić w kostkę. Szczypiorek posiekać. Wszystkie składniki wymieszać. Śmietanę doprawić do smaku solą, cukrem, pieprzem i octem, polać sałatkę i wymieszać.

*Przepisy wybrała Bożenna Warda
– Lubelski Ośrodek Doradztwa
Rolniczego*



OLIMPIJSKIE SPOTKANIE Z PREZYDENTEM

11 stycznia w Centrum Olimpijskim PKOl im. Jana Pawła II w Warszawie odbyło się noworoczne spotkanie Rodziny Olimpijskiej. Honorowymi gośćmi byli: prezydent Andrzej Duda wraz z małżonką, a wśród zaproszonych znalazła się Krystyna Pucer, przewodnicząca Klubu Olimpijczyka w Terespolu.

Wszystkich przywitał prezes PKOl Andrzej Kraśnicki, sportowy 2015 rok podsumował minister sportu i turystyki Witold Bańka, a prezydent Duda podziękował wszystkim, którzy pracowali na sukcesy sportowe, po czym razem z prezesem Kraśnickim udekorował Irenę Szewińską i Ryszarda Parulskiego najwyższym wyróżnieniem Polskiego Komitetu Olimpijskiego – Orderem Zasługi PKOl.

Podczas spotkania ogłoszono laureatów Wielkiej Honorowej Nagrody Sportowej PKOl im. Piotra Nurowskiego. W kategorii „Sportowiec roku” laureatką została Anita Włodarczyk – mistrzyni i rekordzistka świata w rzucie młotem, w kategorii „Drużyna roku” – reprezentacja Polski w piłce ręcznej mężczyzn, a w kategorii „Trener roku” – Czesław Cybulski (współtwórca polskich sukcesów w rzucie młotem).

(mif)

PLYWACKI RODZYNEK Z MIĘDZYRZECZA

Tuż przed świętami Bożego Narodzenia w Lublinie rozegrano zimowe mistrzostwa Polski seniorów i młodzieżowców w pływaniu. Nasz powiat miał w nich jedną reprezentantkę i ze swoich występów może być ona zadowolona.

Magdalena Suchota z MOSiR Huraganu Międzyrzec Podlaski, wychowanka trenera Wojciecha Lubańskiego, zakwalifikowała się do półfinału wyścigu na 50 m stylem dowolnym i ustanawiając swój nowy rekord życiowy (26,53) zajęła w nim trzynaste miejsce. Międzyrzeczanina pływała też stylem grzbietowym. Na 200 m była dwudziesta szósta (2:21,66), a na 50 m – dwudziesta ósma (30,56).

(mif)

GRALI RAZEM Z ORKIESTRĄ

W Międzyrzeczu Podlaskim, w dniu 24. finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, rozegrano halowy turniej piłki nożnej, w którym uczestniczyły, jak co roku, młodzieżowe drużyny z klubu MOSiR Huragan. W sumie trenerzy Kamil Korniluk (młodziak starszy i trampkarze młodszy) oraz Daniel Rostek (młodziak młodszy) wystawili po cztery drużyny i każda z nich otrzymała za udział (nie rywalizowano o miejsca) puchar, dyplom, statuetkę i medale.

Imprezę zorganizowali pracownicy MOSiR-u: dyrektor Arkadiusz Myszka oraz Michał Tusz, których wsparli: dyrektor ZPO nr 2 Grzegorz Kowalczyk, Grzegorz Kiryluk, Monika Piech, rodzice uczestników oraz trenerzy międzyrzeckiego klubu.

(mif)

O SZACHOWE PUCHARY SENATORA

W sali Miejskiej Biblioteki Publicznej w Terespolu rozegrano turniej szachowy pod patronatem senatora RP Grzegorza Biereckiego. Wzięli w nim udział miłośnicy królewskiej gry z Węgrowa, Łomaz, Konstantynowa, Białej Podlaskiej, Międzyrzecza Podlaskiego, Grabanowa oraz Terespoła i okolic.

Wśród kobiet zwyciężyła Aleksandra Żurawicka z Węgrowa przed Aleksandrą Kuźmich z Białej Podlaskiej i Martą Michalak z Terespoła. Mężczyźni rywalizowali w trzech kategoriach. W tej do lat 12 najlepszym okazał się Wiktor Kukawski z Międzyrzecza Podlaskiego, drugi był Cezary Sobechowicz z Łomaz, a trzeci – Filip Sienkiewicz z Konstantynowa, natomiast w kategorii do lat 18 wygrał Jakub Żurawicki z Węgrowa przed Grzegorzem Olichwiowiczem z Białej Podlaskiej i Mateuszem Prokopiukiem z Terespoła.

Najstarszą była kategoria open, gdzie puchar zdobył Michał Uściński, wyprzedzając Marka Uścińskiego (obaj z Łomaz) i Witolda Pytkę z Terespoła. Najmłodszym zawodnikiem był 7-letni Franciszek Korszeń z Grabanowa, a najstarszym

– 75-letni Janusz Sałtrukiewicz z Terespoła.

(mif)

W SZKOŁACH GRAJĄ NA POTĘGĘ

Gimnazjaliści z naszego powiatu wyłonili swoich reprezentantów w rejonowym finale drużynowego tenisa stołowego dziewcząt i chłopców. Zwyciężyły dwie drużyny Gimnazjum w Tucznaj: Karolina Najdyhor i Natalia Moszkowska oraz Łukasz Naumiuk i Mateusz Boroński, których opiekunem jest Tadeusz Suwała. Do rejonu zakwalifikowały się także pingpongistki ze Swór (opiekun Rafał Hodun) i pingpongiści z Konstantynowa (opiekun Piotr Woźniak), a trzecia lokat przypadła odpowiednio PG nr 1 w Jelnicy i PG nr 3 w Rogoźnicy.

Podobna rywalizacja przebiegała również między drużynami ze szkół ponadgimnazjalnych. W hali ZS CKR w Leśnej Podlaskiej wygrały Monika Kalinowska i Dominika Pawłowska z Zespołu Szkół w Janowie Podlaskim (opiekun Mariusz Ochlik) oraz Dominik Marczuk i Sebastian Sawczuk z ZSE w Międzyrzeczu Podlaskim (opiekun Izabela Ziomek). Do rejonu awansowały ponadto dziewczęta z II LO w Wisznicy (opiekun Tomasz Jung) i chłopcy z ZS CKR Leśna Podl. (opiekun Honorata Godlewska), a trzecie miejsca zajęły odpowiednio: ZS CKR Leśna Podl. i III LO w Międzyrzeczu Podl.

W powiecie grano też w mini koszykówkę i do rejonu awansowali chłopcy ze Szkoły Podstawowej w Konstantynowie. W decydujących meczach podopieczni Dariusza Domitry, czyli: Jakub Ławecki, Jakub Pożarowski, Piotr Sadecki, Cezary Stańczuk, Sebastian Andrzejuk, Konrad Sienkiewicz, Filip Dencikowski, Mikołaj Dencikowski, Daniel Pożarowski, Michał Jakoniuk, Aleksander Zwirkowski i Kacper Waszczuk, wygrali 32:8 z międzyrzecką „dwójką”, a podopieczni Bogusława Szabata – 16:14 z Przewłoką i 62:9 z Rudnem.

Z kolei uczennice ze szkół podstawowych grały w siatkówkę. W hali Zespołu Placówek Oświa-

towych nr 3 w Międzyrzeczu Podlaskim bezkonkurencyjne okazały się gospodynie. W „trójkach” bez straty seta wygrały z Wisznicy, Leśną Podlaską i Kodniem, a w „czwórkach” z Wisznicy, Kodniem i Janowem Podlaskim. Awans uzyskały: Zuzanna Piwowar, Anna Halczuk, Oliwia Kowalczyk, Magda Jakubowicz, Wanessa Staska, Milena Cisak, Gabriela Weka i Julia Byczuk (opiekunka Alicja Bernat) oraz Łucja Niestoruk, Julia Węgrzyniak, Iza Chmielewska, Natalia Łosicka, Kamila Bernat, Iga Pawlikowska, Paulina Sitarczuk, Zuzanna Wasiluk, Iza Kuźmiuk i Laura Kortoniuk (opiekunka Aneta Strep).

Namiast gimnazjaliści mają za sobą piłkarskie eliminacje. W Łomazach zwyciężyła reprezentacja Gimnazjum nr 2 w Międzyrzeczu Podlaskim prowadzona przez Zbigniewa Wasaga. Jakub Chmielewski, Jacek Chmielewski, Dawid Chudowski, Jan Huczek, Kacper Karwowski, Nikodem Korpysz, Kacper Paluszkiewicz, Bartłomiej Semenik, Daniel Tarasiuk, Krystian Tarczewski, Patryk Zagórski, Grzegorz Ziarek, Mateusz Matejek i Konrad Staska pokonali kolejno rówieśników z Łomaz 2:1, Kobylan 3:0 oraz bezbramkowo zremisowali z Ciciborem Dużym.

W ramach Licealiady wyłoniono mistrzynie powiatu w siatkówce. Zostały nimi uczennice Liceum Ogólnokształcącego w Międzyrzeczu Podlaskim (po 2:0 z LO Wisznicy, ZSE Międzyrzec Podl. i ZS Małaszewicz): Anita Celińska, Aleksandra Chwedoruk, Karolina Grzeszyk, Katarzyna Grzeszyk, Weronika Hryć, Paulina Jakimiak, Iga Kryńska, Agata Malczewska, Dominika Rynn, Dominika Sidorczuk, Karolina Zajac i Izabela Jaszczyk (opiekun Marcin Śliwa).

(mif)



W Licealiadzie wygrały pingpongistki z Janowa Podlaskiego i pingpongiści z Międzyrzecza Podlaskiego. Foto BSZS.



SPORT

Gmina Sławatycze

Nadbużański Turniej Piłki Nożnej

17 stycznia br. w hali sportowej Zespołu Szkół w Sławatyczach rozegrany został Nadbużański Turniej Piłki Nożnej pod patronatem prezesa LZPN Zbigniewa Bartnika i wójta gminy Sławatycze Grzegorza Kieca.

Do zawodów przystąpiło 14 drużyn z powiatów: białskiego, włodawskiego oraz parczewskiego. Poziom drużyn uczestniczących w turnieju był wysoki, pojawiły się ekipy grające od klasy okręgowej do klasy „B” oraz amatorskie drużyny chcące zagrać w turnieju. Swoją obecnością na rozgrywkach zaszczytili m.in.: przedstawiciele Zarządu Lubelskiego Związku Piłki Nożnej z wiceprezesem Anatolem Obuchem, sekretarzem Związku Robertem Gromyszem, nie zabrakło też osobistości z Białkopodlaskiego Związku Piłki Nożnej na czele z Władysławem Makarewiczem wiceprezesem BOZPN i członkiem Zarządu BOZPN Stanisławem Lesiukiem.

Rywalizacja toczyła się w czterech grupach. Mecze rozegrane zostały w wymiarze 10 minutowym, do fazy pucha-

rowej dostały się dwa najlepsze zespoły z grup, utworzyły one cztery pary ćwierćfinałowe i do dalszego etapu przechodził tylko zwycięzca.

Czuje oko nad przebiegiem zawodów pełnił sędzia z Chełmskiego Związku Piłki Nożnej Kacper Czarnota a wraz z nim turniej prowadził Stanisław w Dąbek i Ryszard Filipiuk.

Najlepsze trzy drużyny otrzymały puchary oraz pamiątkowe medale, osobiste nagrody otrzymał najlepszy bramkarz, zawodnik oraz król strzelców. Reszta zespołów otrzymała pamiątkowe dyplomy. Klasyfikacja końcowa przedstawia się następująco: 1. Eko Różanka, 2. LKS SRG Sławatycze, 3. LZS Dobryń, 4. KS Dąbrowica, 5. Gęś; a w dalszej kolejności: Kodeń, LKS II Sławatycze, Max Rossosz, Amator Krzywówka, Biała Podlaska, Reszta świata, Warka Dobratycze, Bug Hanna, Agros Suchawa.

Najlepszy zawodnik - Emil Mikulski (Eko Różanka) Najlepszy bramkarz - Tomasz Goławski (LKS Sławatycze) Król Strzelców - Michał Sołoduszkiewicz (LKS Sława-

tycze) Finał: Eko Różanka - LKS Sławatycze 0:0 k 3:1. O 3 miejsce LZS Dobryń - KS Dąbrowica 2:1; Półfinały: Eko Różanka - LZS Dobryń 2:0, LKS Sławatycze - KS Dąbrowica 1:0 (Tarzan); Ćwierćfinały: LZS Dobryń - Max Rossosz 2:1,

Eko Różanka - LKS Sławatycze II 1:0, Gęś - KS Dąbrowica 1:1 k 2:3, LKS Sławatycze - Kodeń 3:1 (Sebek, Tarzan, Badys).

Gratulacje dla Eko Różanki za zajęcie pierwszego miejsca.

Wojciech Buraczyński

Foto: Radosław Szczur

Terespol

Turniej szachowy

W sali Miejskiej Biblioteki Publicznej miał miejsce turniej szachowy pod patronatem senatora RP Grzegorza Biereckiego. Wydarzenie 24 stycznia otworzył asystent społeczny senatora, Wojciech Gałabuda, życząc uczestnikom dobrych wyników i wytrwałości w rywalizacji. Burmistrz Terespoła Jacek Danieluk, zwrócił uwagę na organizację turnieju i frekwencję, zapewniając o poparciu w dalszych działaniach popularyzujących szachy w Terespolu.

Do rywalizacji przystąpili zawodnicy z: Węgrowa, Łomaz, Konstątnowa, Białej Podlaskiej, Międzyrzecza Podlaskiego, Grabanowa oraz Terespoła i okolic. Rywalizowano na dystansie 7 rund po 15 min.

W kategorii kobiet zwyciężyła Aleksandra Żurawicka z Węgrowa przed Aleksandrą Kuźmicz z Białej Podlaskiej i Martą Michalak z Terespoła.

W kategorii mężczyzn do lat 12 zwyciężył Wiktor Kukawski z Międzyrzecza Podlaskiego przed Cezarym Sobechowiczem z Łomaz i Filipem Sienkiewiczem z Konstątnowa.

Do lat 18 zwyciężył Jakub Żurawicki z Węgrowa przed Grzegorzem Olichwirowiczem z Białej Podlaskiej i Mateuszem Prokopiukiem z Terespoła.

W kategorii open zwyciężył Michał Uściński przed Markiem Uścińskim, obaj z Łomaz i Witold Pytką z Terespoła.

Najmłodszym zawodnikiem był Franek Korszeń z Grabanowa, lat 7, a najstarszym Janusz Sałtrukiewicz z Terespoła, lat 75.

Rywalizacja o laur zwycięstwa trwała do ostatniej partii. Budującym jest uczestnictwo pokaznej grupy najmłodszych zawodników do lat 12.

Turniej nie miałby miejsca, gdyby nie wsparcie senatora, fundatorów nagród rzeczowych: Fundacja Kocham Podlasie i Fundacja Spróbuj Ponownie z Nami. Organizatorami imprezy byli: Urząd Miasta Terespol, MOK Terespol, Klub Szachowy MOK Debiut Terespol.

Mamy nadzieję na kontynuację i promocję tej królewskiej gry w roku następnym.

(a)

Foto.: Klub Szachowy MOK

Debiut



Biała Podlaska, Plac Wolności – widok z pomnikiem cara



Biała Podlaska, Plac Wolności – zniszczona kamienica, I wojna światowa



Biała Podlaska, Plac Wolności – wieśniacy, I wojna światowa

Quiz Gościńca

Harmonogram naboru wniosków PROW 2014-2020

W styczniu br. prezes Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa ogłosił harmonogram naboru wniosków w ramach działań/poddziałów w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich. Wg harmonogramu w marcu 2016 r. uruchomione będą nabory wniosków na operacje typu: Modernizacja gospodarstw rolnych i Premie dla młodych rolników.

1. Na operacje typu „Modernizacja gospodarstw rolnych” ubiegać się będzie można:

- A/ Tylko w obszarach rozwój prosiąt, bydła mięsnego i mlecznego,
- B/ Tylko na operacje związane z racjonalizacją technologii produkcji, zmianę profilu produkcji, zwiększenie skali produkcji, poprawę jakości produkcji, zwiększenie wartości dodanej produktu,
- C/ Na wymienione w pkt. A i B obszary.

2. O pomoc w ramach operacji „Premie dla młodych rolników” ubiegać się może osoba, która:

- A/ Nie jest posiadaczem gospodarstwa rolnego i planuje po uzyskaniu premii rozpocząć działalność rolniczą,
- B/ Prowadzi działalność rolniczą ale nie dłużej niż 12 miesięcy przed złożeniem wniosku,
- C/ Stała się właścicielem lub objęła w posiadanie gospodarstwo rolne przed dniem złożenia wniosku o przyznanie pomocy, lecz nie wcześniej niż na 12 miesięcy przed jego złożeniem i nie prowadzi działalności rolniczej.

3. Maksymalny limit pomocy finansowej w obszarze związanym z racjonalizacją technologii produkcji, niezwiązanej z budową lub modernizacją budynków wynosi:

- A/ 200 tysięcy zł,
- B/ 500 tysięcy zł,
- C/ 900 tysięcy zł.

4. O kolejności przysługiwania pomocy w ramach operacji „Premie dla młodych rolników” będzie decydowała liczba przyznanych punktów, które z wymienionych poniżej kryteriów nie będzie punktowane?

- A/ Różnica wieku pomiędzy przekazującym a przejmującym gospodarstwo rolne,
- B/ Wielkość ekonomiczna przejmowanego gospodarstwa rolnego,
- C/ Planowana inwestycja służy ochronie środowiska lub zapobiega zmianie klimatu.

Bożenna Warda – Lubelski Ośrodek Doradztwa Rolniczego

Odpowiedzi prosimy przysłać do dnia 15 marca 2016 r. na adres redakcji Gościńca Białskiego.

Rozwiązanie Quizu Gościńca nr 11/2015

- 1 – C
- 2 – B
- 3 – A
- 4 – B

Prawidłowe rozwiązanie nadesłała **Anna Ostapiuk z Żerocina**. Nagrodę książkową przesyłamy pocztą.



gościńiec
białski

NUMER ZAMKNIĘTO

31 STYCZNIA 2016 r.

Egzemplarz bezpłatny

Nakład 1500 egz.

Wydawca: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej

Redaguje zespół: koordynator - Jan Jańczuk, Elżbieta Chwałczuk - sekretarz redakcji

Współpracują: Istvan Grabowski, Anna Jóźwik, Adam Trochimiuk, Szczepan Kalinowski, Dariusz Sikora, Grzegorz Michałowski, Bożenna Warda, Mirosław Byszuk, Adam Jastrzębski, Teresa Bartosiewicz, Bolesław Szulej, Jolanta Mikulska, Emilia Litwiniuk, Aneta Buczyńska, Anna Ostapiuk, Bożenna Kaczmarek, Łukasz Pogorzelski, Natalia Sokółowska, Beata Zgorzałek, Marta Muszyńska, Sylwia Hubica, Dorota Demianiuk, Krystyna Pawlik, Agnieszka Typa, Anna Filipiuk, Katarzyna Nowik, Beata Kupryś, Kamila Korneluk, Marek Ferenc, Małgorzata Walczuk, Małgorzata Zajac, Katarzyna Bancarzewska, Krystyna Pucer, Magdalena Jaszczuk, Łukasz Węda, Anna Jureczek, Monika Dadacz, Mariusz Maksymiuk.

Adres redakcji: Starostwo Powiatowe ul. Brzeska 41; 21-500 Biała Podlaska, tel. 83 343 75 31; fax: 83 343 36 09; e-mail: goscinie@powiatbialski.pl, powiatbialski@lubelskie.pl

Zastrzegamy sobie prawo dokonywania skrótów w nadesłanych tekstach. Za treść reklam i ogłoszeń redakcja nie odpowiada.

Skład i druk: Drukarnia „CALAMUS” s.c. w Białej Podlaskiej, calamus@drukarniacalamus.com



Powiat Bialski